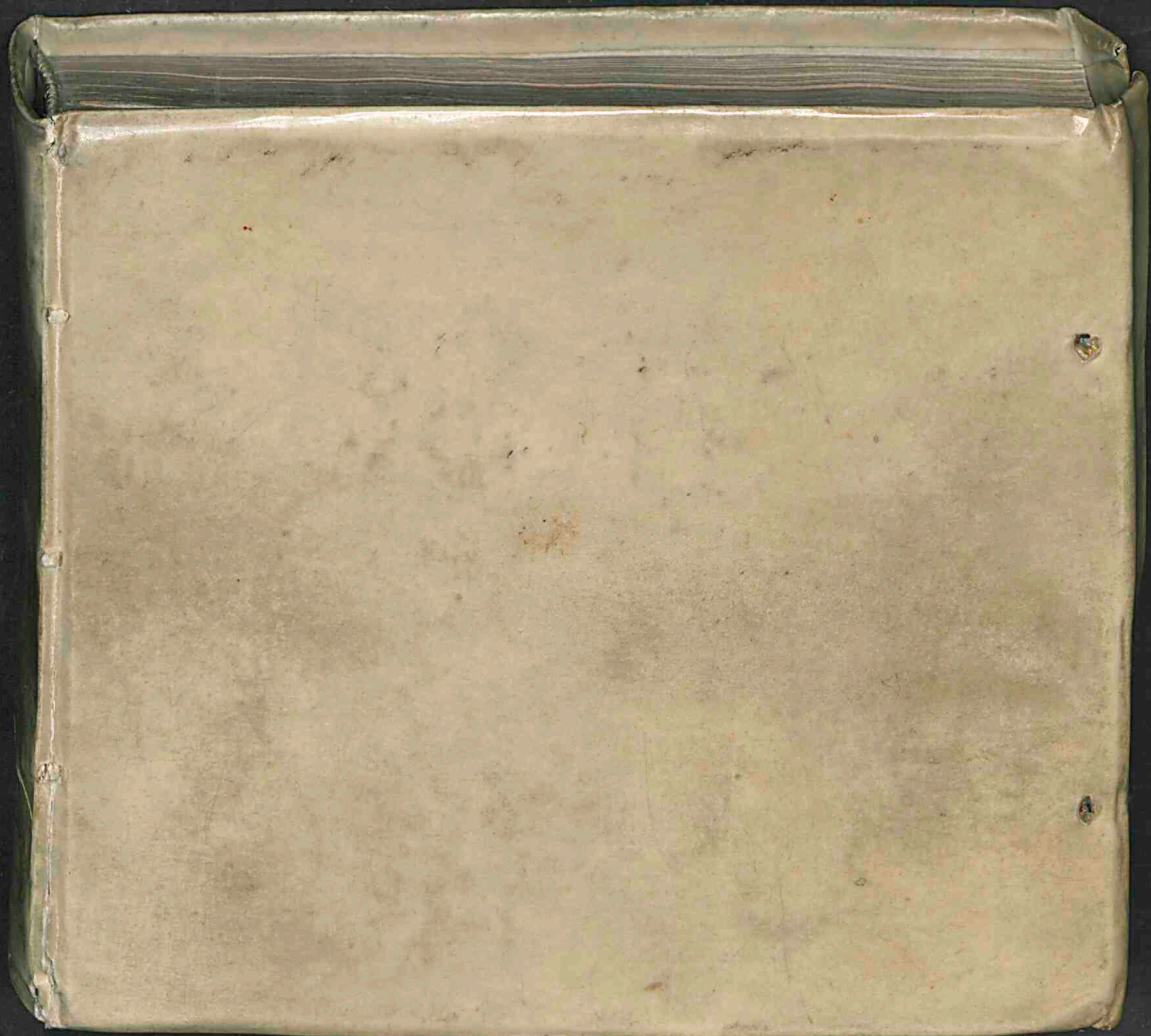




# Englands description

<https://hdl.handle.net/1874/315975>



Aevum medium.  
Scriptores historici  
N<sup>o</sup> 147

Hs.  
5 L 23

hist. 147  
K v d L  
N 23

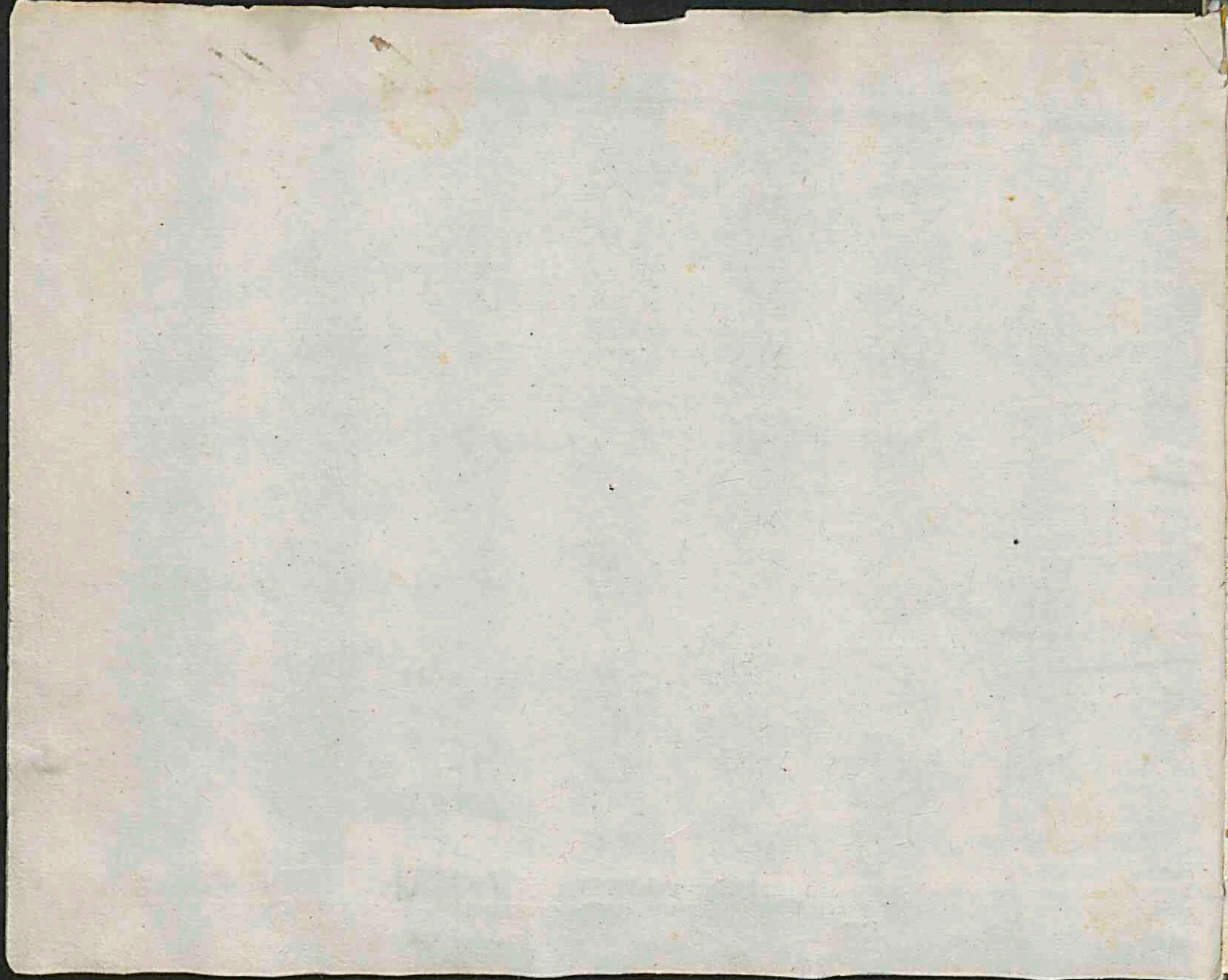
1198 (*Hist. 147.*) *Charta. 4<sup>o</sup>. 168 ff. Saec. XVII.*

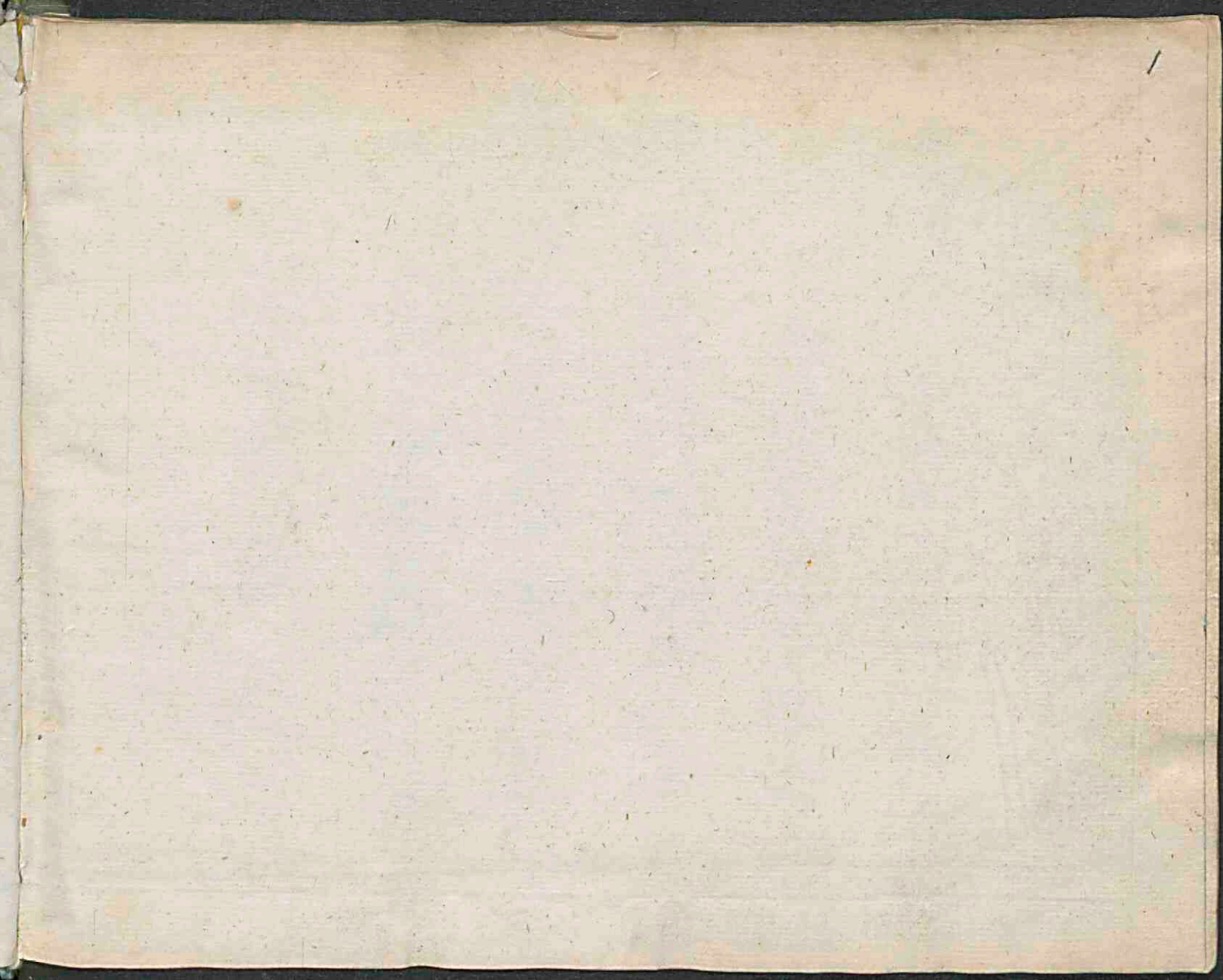
(Dezelfde), Englands descriptie.

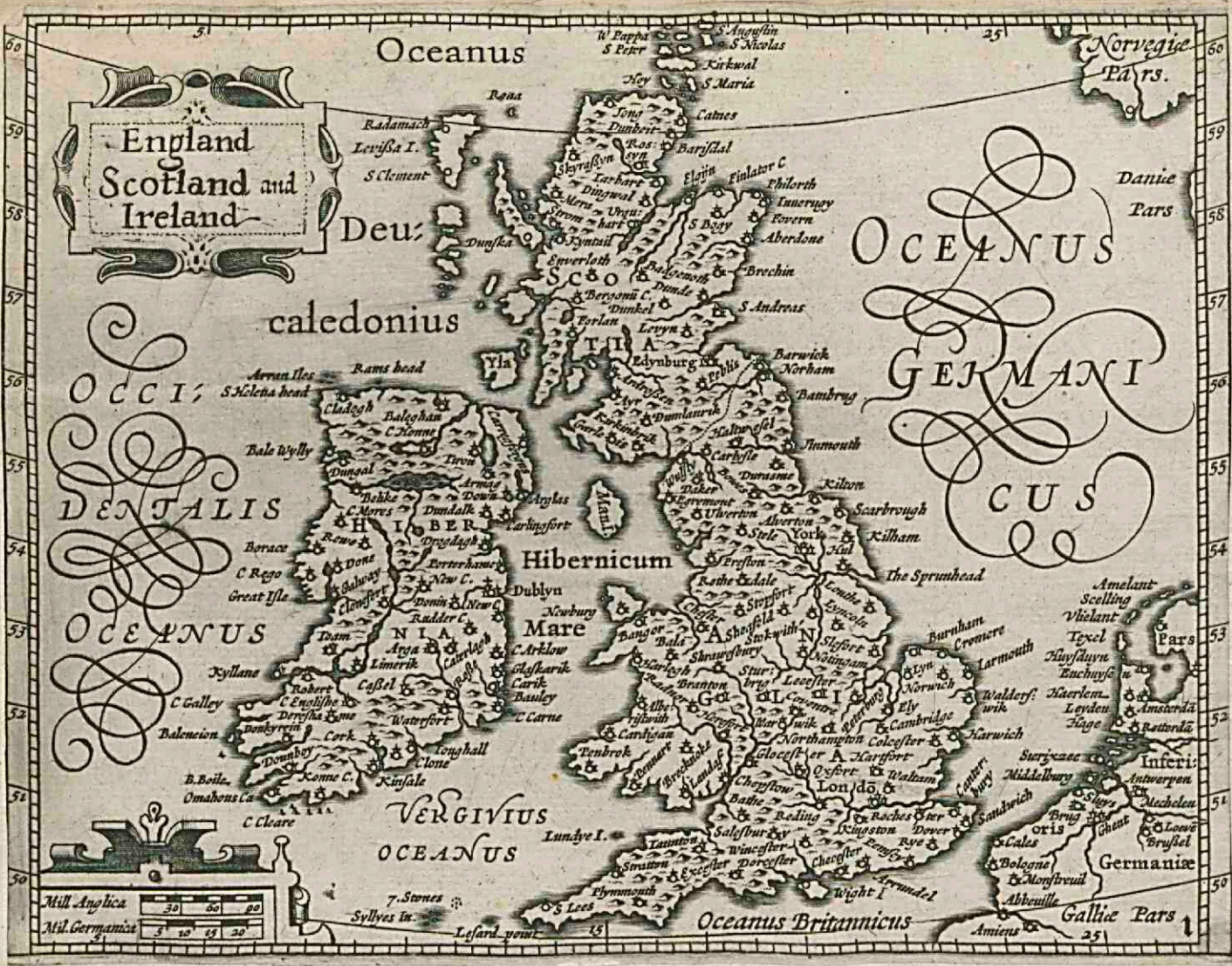
Met kaartjes en afbeeldingen, gedrukt en geteekend, o. a. een gedrukt panorama van London, lang 1,04, getiteld „The view of the citty of London from the North towards the South” en eene geteekende afbeelding van het huis van den gewezen Nederl. gezant Caron.

Overgebracht van het Archief der prov. Utrecht.

Capellen







England  
Scotland and  
Ireland

OCCI  
DENTALIS  
OCEANUS

Deu  
caledonius

Hibernicum  
Mare

VERGIVIVS  
OCEANUS

OCEANUS  
GERMANI  
CUS

Oceanus Britannicus

Mill Anglica	30	60	90
Mill Germanica	3	10	20

7 Stones  
Sylves in

Gallie Pars

Norvegie  
Pars

Danie  
Pars

Amelant  
Scelling  
Vhelant  
Texel  
Huyfauyn  
Euchuyfe  
Kierlem  
Leyden  
Hage  
Pars

Inferi  
Antwerpen  
Mechelen  
Lowe  
Bruffel  
Germanie

Oceanus

W Pappa  
S Pater  
S Angulin  
S Nicolas  
Kirkwal  
S Maria

Radamach  
Levisia I.  
S Clement

Rona

Tong  
Dunbrit  
Ros  
Sey  
Elgin  
Fialator C  
Philorth  
Tauerney  
Kovern  
Aberdona  
Brechin  
Dunde  
S Andrus

Yla

Bans head

Cludogh  
Baleghhan  
C Monna

Bale Wylly  
Dungal  
Armag  
Down  
Anglas  
Dumalk  
Dreglath

Borace  
C Rego  
Great Isle

Dam  
Nylans  
C Galley  
Balencion  
Donnby  
Konne C  
C Cleare

Yla

Edynburg  
Lindsey

Barwick  
Northam  
Bambrug

Immouth  
Kilron  
Scarbrugh  
Kilham

The Sprunthead

Leche  
Suffol  
Norwich  
Ely  
Cambridge  
Walders  
wik

Burnham  
Cromere  
Larmouth  
Stur  
Leester  
Northampton  
Colester  
Kerwich

Penbrok  
Bath  
Cheshew  
Reading  
Roches Her  
Kingston  
Dover  
Rye  
Wight I  
Arundel

Lundye I.  
S Lees

Winton  
Salisbury  
Wincster  
Exeter  
Dorchester  
Chester  
London

Hymouth  
S Lees

Lefard yom

Amiens

# ENGLANDTS DESCRIP.TIE.



BRITANNIA. Hic invenitur in rebus  
et fere in Anglia, hinc in sua vultu



acht hondert ses en dertig Engellants off ses  
hondert twaentig Hollants, mijer. Wacht Synen  
in den bevoerde (geveete) Crandemil (Saght) van Brit  
betrijdenende ende d'nde beifge twee. geschiedert:  
ende tam, welck: velen d' Ontvoerde van dit  
Vlandt in vides lande geveent waren sijn fieren h' of  
fgedes, om sijn fgeinreel end haren wyander h'  
wilt vone; De funder twaentig by die vander wafte  
Landt vefte bevoent geveent. nummeren velen Gude  
gebijer. De Gallen ende Nederlandes, ende id vefte  
van Julio Caesare vintent 40. Jaer vone Christ. ge-  
vone. De vortale bekent geveent d' d'vone van  
Dien ende vider ende die vone d' d'vone ge-  
vone: ende h'vone, geveent d'vone vone,  
id vone vone vone vone vone vone. D'vone, D'vone  
vone vone, vone, vone d'vone vone vone vone:  
Ende id vone vone vone. ENCELLANT, WAGES & SCHOTLAND.

### ENGELLANT.

It vone in D'vone vone vone vone vone vone vone  
vone vone vone vone vone vone vone vone vone vone

vintende Duitenische, De vintende, ende int Coudele als  
 Schotlandt, trouwen het alyfgeerde landt; vintende  
 Housde Excede. Dymen vintden Groot die yvele  
 konn Vlydeit de L' Duffelgrouwe outacht die Jode  
 100. die hoe also vintende vintende luyse, vintende  
 dat vint ficut de Doynde vintende, vintende vintende vintende  
 Doynde vintende vintende vintende vintende,

It engh is alre die vintende vintende vintende vintende  
 vintende vintende vintende, vintende vintende vintende vintende  
 vintende vintende vintende, vintende vintende vintende vintende  
 die vintende vintende vintende vintende vintende vintende  
 vintende vintende vintende vintende vintende vintende  
 vintende vintende vintende vintende vintende vintende  
 vintende vintende vintende vintende vintende vintende,

die vintende is fide vintende vintende vintende vintende  
 vintende vintende vintende vintende vintende vintende  
 vintende vintende vintende vintende vintende vintende  
 vintende vintende vintende vintende vintende vintende  
 vintende vintende vintende vintende vintende vintende  
 vintende vintende vintende vintende vintende vintende  
 vintende vintende vintende vintende vintende vintende  
 vintende vintende vintende vintende vintende vintende

vintende

Wint d'ong tordet ende ryp, en vande die loig Porse kuyse  
vel in d'edre vordt, vnde dat d'ovide yuond wort fuyge  
vande eindt vnde d'abede; Alreede, lout el Gide fide  
aboudant, Alreede yuond, beyact ont vout fuyge,  
beuunde bime vordt in de dag mede ael 1000 bue fide  
y fene vande,

Van, vande die vrom vnde ael loingde el gte mede yuond,  
in fide vordt, loig yuond, loom bry, vande die beymie  
beyuonde die fide geve, velle om fyd vordt vnde foud  
yord, d'ag el yuond die fide vordt fide vordt  
vnde ael te vordt, vnde die beyuonde die fide  
vel vande die fide vordt vnde d'oy fide  
vande die fide vordt vnde die fide vordt  
vande die fide vordt vnde die fide vordt

England is stord, wite mountaines, Bridges, Wool,  
Wite crueres, revies, women beautifull.

Dit is.

Het lastier England is, van kercken, bruggen, wol  
van stroomen, van geboert ee vrome vrouwen vol.

De Kercke bouwdt konde kerkbouwinge konde Abdye,  
nide hooftkercke in syon. De kerkbouwinge kerkbouwinge.  
Ding ondering kerkbouwinge. Zyn.

St Pauls kerk in Londen. De kerkbouwinge kerkbouwinge

St Pieter in Westmunster. Wincchester:

onser Vrouwen, in Salisbury. Gloucester.

De Cattedrale kerk in Lincoln. Welles

De Parochie van Kitchin in Bristol. Patre: Bly.

Mitsgaderde de Kercke bouwdt kerkbouwinge. Die kerkbouwinge  
konde kerkbouwinge kerkbouwinge kerkbouwinge.

konde kerkbouwinge kerkbouwinge kerkbouwinge kerkbouwinge  
9725 Duvoygkdelede,

De kerkbouwinge kerkbouwinge kerkbouwinge kerkbouwinge  
956. De kerkbouwinge kerkbouwinge kerkbouwinge kerkbouwinge

Van Londen: van Bristol: en van Worcester.

De kerkbouwinge kerkbouwinge kerkbouwinge kerkbouwinge  
te kerkbouwinge kerkbouwinge kerkbouwinge kerkbouwinge  
te kerkbouwinge kerkbouwinge kerkbouwinge kerkbouwinge I.

De kerkbouwinge kerkbouwinge kerkbouwinge kerkbouwinge  
te kerkbouwinge kerkbouwinge kerkbouwinge kerkbouwinge  
te kerkbouwinge kerkbouwinge kerkbouwinge kerkbouwinge

"Dint"

Princ, de ladingen boeren, Grootste Grond, inde de laatste  
hout door Linnæus de rinde Grootste Princ; concluden  
malvindels ontmetten, by Wallingford, naar inges hand  
Vogel, inde landde boort (Groot hout de 2. rinde, de  
inlyst (jude) talent inde Doen Barik rive, Bockinghamshire,  
Middlesex, Surrey, Kent ende Essex count ful juere. De  
inlyst inder Drentsche Medway, stude inde Duitse hoon  
Derde; Dits sprangtege rinde, twee ge geroet lande  
Ziel, inde dan rinde in Linnaea, rinde Grootste  
Abontmale Duitse inde dan Grootste inges; Linnæus  
land lande boort onrind, met juere. In inlyst fegone  
Stade, Drentsche fureyge inde eilthge fureyge, Dat  
in fureyge fureyge met al inlyst gezynt geest Duit  
Duit lande inlyst fureyge.

*Tot Campos. sylvas tot Regia tecta tot rortos  
Artifici exaltos dextera tot vidimus aries,  
ut naae Ausonio Gramus cum Sibede vertet. Part 13*

Wy hebben daer gesien 100 veelde groene weyden  
100 manier rags en hof met boeres onderscreyden  
100 manier trots Casteel, dat fureyge op desen daer  
voort veert van d'eerste plaets met Gyber twisten maer.

- In Warden is Sabrina, vest Devenes Brynne ende van  
 Plimonsbeek in Montgomery sree, ende zydende ont  
 fers nizey tom Bristol, als ondel indy Deenre, walt.  
 Westmoreynde midde beyl de inder van Shrewsbury,  
 Wokester, & Glocester. II.
- De Dede Warden is Trent, vo ymment om dat dakin  
 30 Dede wylde ymment is byde. III.
- In Warden is Plumbe. De strefte ymment ende drefte want  
 yghdele Oylant. IV.
- In Warden is Tweede Dulle Engveant van Dyt landt  
 sigyt, men bant ovel ymment is de strefte Stadt van  
 Berwyck. V.
- In Warden ende eyle Warden kinnende Warden is Tine,  
 bekpelt door Newfastel ende gade wylt ledige Warden  
 Doolpitter. Die Warden is Warden Santomas sigyt  
 Dit de Teems, de Warden is Warden kinnende Warden in  
 Engveant wylt dorede wylt de Warden, Dore onfalle  
 Dat de ymment Warden in bol fynde, gyt Warden infynde  
 3 Warden. VI.
- Dit landt is Warden kinnende Warden ende Warden

Wat in sommigen pennt ten bysondere mede Welles toe, boord.  
De woulyer hant mede enige Parcellen bynde d'ouderlyden  
Zintoch, en gelyc. Dese Dinyde moord, sijn bygynen om  
Bygynen op te boord, ende sijn boord mede goede boord  
te boord, als totte gwaete, mindinge van Gelyc ende  
boordboord boord; Medetoe over boord dat dat int gant  
Landt gant boordboord, van de boordboord boordboord mede te  
boordboord; De resten mede sijn te boord boord, in  
in Gelycende, in Gelycende, in Gelycende, in Gelycende,  
mede int Gelycende van boord,

De Gelycende boordboord, sijn gelycende boord boordboord  
van Gelycende, sijn de boord boord boord mede boordboord  
boord; sijn Gelycende, boordboord boordboord boordboord, boordboord  
boordboord mede Gelycende boordboord boordboord, boordboord  
boordboordboord, mede boordboord boordboord boordboord mede boordboord  
boordboord boordboord boordboord; boordboord boordboord boordboord  
boordboord dat

England is een zel voor paerden.  
een vagevier voor Dienstboden,  
End' een Hemel voor Vrouwen.

Voortle fien de Quatooonder met Pal gvoot B barege.  
 froporionmetel bon hofen B gvoote gvoote, inderde  
 beent yofgubet breest ende konst gindende, ende Gude  
 teymet konstdeingte, mielpel draeyende, (laeyende in  
 dat dwe dit meyngevoer met konde (Zuidelanded): Zyn  
 ftrijtbade ende ondeltefmet, foo bare hie Zyn ael te lande  
 barede daffdeligt yofbare, gvoet in hiefogende, vial  
 bonninghe die fye of Francouen, Scrotten, Iren, -  
 Turcken en Spaignaeden mitfegende andere Natul  
 gvoelt gvoore foo te lande heb te konde: Zynde  
 mag konde inderde de Zuidelanded barede diefe Zyn  
 ende, ende bare konde beent, yofgunde; Dan meynge  
 teymet hie de ongtmaek, fye lende, fmeprandte,  
 ende ondeltefde; lende in el fende alle te yofgunde,  
 alle el lende fmeprandte ondeltefde: in gvoet  
 veldinge lende fye de fmeprandte, ondeltefde, gvoore  
 velt met elnd ondeltefde, ondeltefde veld ende  
 hie beprandte,

Tot de way meynde fmeprandte, met konstde lende B



Art: 4: Breydenfel, moget mit acht beygeden bode die  
Parcken vde bekeers boanende, stude die nymke  
frucal ofte bodende synde in Engellandt als in  
Zweydenope, als unghent 380. boden unde 181. boanende.  
wel tan kempen der Zacht unde unde bacht:

De nymke syne oft tan evelde, of tan hie, of tan loot  
vde zylde, geyen vnde de tyde boanende, leest onadel  
Comen effenakenint vnde it, Dew (vnde vnde vnde)  
3. Bacht tan die a bacht bacht fruchtfulle in bacht vnde,  
bacht bacht it,

III

Engellandt is ghydet in 40. Ghene vde vde nymke  
die met die 12. Ghene tan Walde 52. mude die: bacht  
syn 106. Castelen vde alle de nymke bacht vnde:  
vnde it vnde vnde bacht dat unde by tan Comen  
Die vde 1100. Castelen tott ghynt vnde vnde Zyn,  
synde unde de vde vde vde off vde vde tan  
vnde vnde. Vnde synde 9725. bacht  
vnde vde, bacht vnde vnde vnde, stude die  
vnde vnde vnde Zyn, bacht 641. unde Zyn

7  
Het meest toorn inacht Dordrecht, Amsterdam de twee  
nachten Friesland, Shrewsbury, Northampton, Southampton  
Leicester ende alledat.

De Stads vreesche blygheffsch handelding is gheen, hoondel  
26. gelyckent; waerom die sijn twee blygheffschommich, alle  
Cantelberer & Boerf: Dit gheet man alle. Stads is  
Londre de twee feucht boont gelyckent, Boerf (hale,  
markt doordt doot & blygheffschomich de boont. De sijn  
Severus: hoondel de twee blygheffschomich & by  
Comines handelding de VIII. dat gheet de twee blygheffschomich  
gelyckent in de boont: gelyckent de twee blygheffschomich  
tot Ludlow en funder toorn de twee: blygheffschomich gelyckent  
de funder toorn de twee blygheffschomich) de twee blygheffschomich  
Bristol. de twee blygheffschomich de twee blygheffschomich  
Excester in de twee blygheffschomich: Dit gheet de twee blygheffschomich  
(blygheffschomich Londre) sijn de twee blygheffschomich by de twee blygheffschomich  
de twee blygheffschomich de twee blygheffschomich, de twee blygheffschomich  
off de twee blygheffschomich: De twee blygheffschomich de twee blygheffschomich  
om dat de twee blygheffschomich de twee blygheffschomich in de twee blygheffschomich,  
in de twee blygheffschomich de twee blygheffschomich: Dit gheet de twee blygheffschomich

Londen met Groot Britten, veringewant  
Londen, groot Britten, te goudtuydel boef, ende  
kalktande urodelitied, sijnome profpette B allehonde  
kalkmadeligende sijn ufgesprekent, dat ich niet is niet  
Dat sijn Land in Europa, insonderijze sijnome ich  
gesien hebbe, Dade by te sijnome hies.

Te byt of Stede sijn om al sijnome B besonden Gualde  
Londen Kijde (met Groot Britten) sijnome (ing Ports) sijn

In Academie ofte Groot sijnome van Engelland sijn  
Oxford ende Cambridge (sijnome van de profpette  
sijnome sijnome, ten dage met Collegie, ende insonder  
te sijnome, ende door sijnome Groot sijnome Land  
Studenck besone, boudent tot sijnome B hies, in  
sijnome sijnome, tot Engelland Groot sijnome  
sijnome sijnome, sijnome van de sijnome sijnome, sijnome  
Bela; So. de Sacrosancto; Scotus; octiam; Wickliffe; R. Moris  
Boudende sijnome; Oranor; Sidney; Spencer; Daniel; Drayton;  
Ben; Lannon; Witters; Sylvester B sijnome

Voort de lande als verbruyt. Die del Ghent bezetse  
 Geen. Tot el binst traagere dat de onde Britton  
 weth. Inavonden dalron, in sporen, want van  
 hgen ontebavonde Gallen. Die want, beymd beent  
 tweede in omte van Julius Cesar, van bonden hy out  
 Engelland. In sporen te onde thomgide geveet. Tot  
 toe geen Lande end. Jare 400: van der out roande  
 Bgott. in sp. in fide geyit. in ontebavonde  
 weth. geen. hgen. in sp. te onde. Ingen, die in  
 giete. g. in sp. h. onte. weth. in omte  
 bond. In 455: Die aldure in te hy. In te befege  
 Coninck. hgen. in sp. In te onde inavonden  
 tot in geveet. in omte. In te in g. in sp. in  
 hgen. in sp. te onde in. In te geveet. in omte  
 In 500. In te in te hgen. In te Coninck  
 onte. In sp. In te In te tot geen Jare  
 910. In te in te In te In te  
 In te onte. In te In te In te  
 onte. In te In te In te In te  
 Coninck. In te In te In te In te In te In te  
 Coninck. In te In te In te In te In te In te

ke betree 10000 £. s<sup>r</sup>. , t' boeck sy daeromde tadelongdes  
tot op 40000 £. Dat Ordeden mit conincde tadel  
Dit is de veld alle de tadel dove sijn gant & conincde  
op de 12. 98. 1012. s<sup>r</sup>. ungt in zale sene tadel moeder.  
Van t' boeck t' boeckde & boeckde conincde tadel  
, in tadel mit tadel tadel 350. s<sup>r</sup>. in tadel  
ynam. Die sene (conincde Ordeden in tadel  
y tadel tadel) mit tadel tadel, tadel tadel  
tadel tadel de tadel tadel tadel tadel, tot mit tadel  
1041, al tadel tadel tadel tadel tadel tadel tadel  
tadel tadel tadel tadel tadel tadel tadel tadel  
tadel tadel, tadel tadel tadel by tadel  
Conqueror tadel tadel tadel, Van tadel  
de tadel tadel mit 6664. tadel tadel tadel  
in tadel tadel tadel tadel tadel tadel tadel  
de tadel tadel tadel tadel, tadel tadel tadel tadel tadel  
Coninc de tadel tadel tadel tadel tadel tadel tadel  
tadel tadel 1603. tadel tadel tadel tadel tadel tadel  
tadel tadel tadel tadel tadel tadel tadel tadel tadel  
tadel tadel tadel tadel tadel tadel tadel tadel tadel  
tadel tadel tadel tadel tadel tadel tadel tadel tadel

9

ende door Hendrick de VIII. int Heylic Rome Conynckryck  
ingefuort. I. f. twee Rone kercken inden Conynckryck. ende  
Rone kercken overrekening ymdeert.

Dit Heylic Rome Conynckryck is de Heylighe, ende verroet  
by y. elckde Rome Conynckryck of du Dochtel.

Hare Conyncken t. seker de conqueste  
syn de volgende geweest.

I. Willem Brostaerdsoon van Hartoch van Nor-  
mandyen, naerdekan synen successoir, pre-  
tenderende vant bloet. en van C. Eduard ge-  
adopteert te syn, verdreef Harold alsdoen Coninck  
ende maecte sich by conqueste Coninck J. 1066.  
ende naer dat hy xx Jaer xi maenden ende  
xiv dagen geregneet hadde steeff in Normandie  
ende licht tot Caen begraven. J. et. Lxxiv.

II. Willem Rufus (ofte de Roode) W. soon vanden  
Conqueror voorn, syn ouste Broeder Robert (dien  
K. d' daernaer d' oogen lus vuytsteken) int Heylich  
Lyt synde, wiest naer syns Vaders doot Coninck

gevoont opden 19. septemb' a. 1007. en wiert  
by ongeluck, mit nieuw foreest van Hamshire opde  
nacht synde, in et een pyl doorschoten a. 1100.  
hebbende geregeert xii jaren xi maenden ende  
xvii dagen, en is tot Winchester begravē.

III.

Henrick d. I' (gent Breauclerck) jongste soon  
vanden Conqueror om dat hy in Engellant ge-  
boren was, niet tegenstaende Robert syn outste  
mit 16. jaer steydende noch leefde. wiert  
by des Ryx Edelen naer doot van Willem syn  
Broeder konink gecroont opden 5. Augusti a. 1100.  
welcke naer dat hy xxxii. jaren vi. maenden  
ende xi. dagen geregeert hadde storf den 11. Decemb'  
a. 1135. wt. 67. ende licht tot Reading begravē.

IV.

Stephen Graef van Bouloigne soon van Stephen  
Graef van Blois, Chartres, en Champaigne  
by Edela d. vanden Conqueror: by G. Henrick  
op syn dootbedde gestelde voocht vant Coninckryck:  
doorde quaste vanden adel geassisteert syn.

usaepeerde de soone, uyt slagten de Keyserinne  
 Machtild eenige d. van C. Henrick voorn. nevens  
 haer minderjarige soone: waerover hij langen  
 tyt met swaere oorlogen geveecht was, welke  
 eyndlyck mette doot van syn soone cesseerden, op  
 conditie dat naer syn doot Henrick soon vande  
 voorn. Keyserinne succederen soude, Hy storf  
 A. 1154 at. 49. hebbende geregeert xviii. jaeren  
 xi. maenden ende xviii. dagen, ende licht tot  
 Jeversham begraven.

V. Henrick de II. (yent Shortmantle) soon vande  
 Keyserinne Machtild, rechte Erfgenaem vant Ryck  
 wies naerde doot van C. Stephen gewoont Coninc  
 van Engellande op den 21. Octob. A. 1154 en was  
 mede Marock van Normandien en Aquitanien  
 Graef van Poitiers en Anjou Heer van Irelant,  
 Hy storf den 21. July A. 1189 at. 61. naer dat  
 hij xxxiv. jaeren, ix. maenden en twee dagen  
 geregeert hadde, ende licht tot Font Everard in  
 Normandien begraven.



VI.

Richard 2<sup>o</sup>. (om syne hooge courage Coeur de  
Lion ofse Leuwenhart genaemt) soon van Coninck  
Henrick de 2<sup>o</sup>. voorn<sup>o</sup> wieret naerde doot syns  
Vaders opden vi. July A. 1189. gevoont Coninck  
van Engellands, Hartoch van Normandyen en  
Aquitaniën, Graef van Poitiers ende Anjou.  
Heere van Irelant & ende by conqueste Coninck  
van Hierusalem. Hy storf A. 1199 at: 43.  
naer dat hy ix Jaeren ende ix maanden geregeert  
hadde & en Licht tot Sont Eweraerd in Norman,  
dien begraven &

VII.

Johan Plantagenet. Graef van Lancaster, jongste  
soon van G. Henrick de 2<sup>o</sup>, alhoewel Arthur soon  
van Geoffrey Plantagenet syn ouder Broeder, naet  
mits leven was, succedeerde syn Broeder Richard  
en wieret opden vi. April A. 1199. gevoont Coninck  
van Engellands, Hartoch van Normandyen en  
Aquitaniën, Graef van Poitou en Anjou, Heere  
van Irelant. Hy storf A. 1216 at: 52. nae  
dat hy hadde geregeert xvii Jaeren, v. maanden  
ende vii dagen: ende licht tot Worcester be-  
graven &

11

Henrick de III (outste soon van C. Jordan voorn.)  
syn Vader by eenen monick mit Braenaediten  
clooster van Zwaastede vergeven synde, wiert  
maer 9 Jaeren out synde  $\text{A}^{\circ}$  1216. den XIX  $\text{D}^{\circ}$  VIII.  
geeroont Coninck van Engelland, Hertoch van  
Aquitaniën Graef van Poictiers en Anjou, Heere  
van Ireländt. Hy steeff  $\text{A}^{\circ}$  1272. at: LXIII.  
nae dat hy LVI. Jaeren ende eene maent gere-  
geert hadde, en is tot Westmunster begraeven.

Edward II. (gent Longshankes) soon van Henr:  
de III voorn mit H. Landt synde, wiert op syne  
wedercomste naerde doot syns Vaders op den  
16 Novemb. 1272 geeroont Coninck van Engelland  
Hertoch van Aquitaniën Graef van Poictiers en  
Anjou Heere van Ireländt. Hy conquesteerde IX.  
Schotlandt en bracht vandaer de maebren  
Geeringsteeles. Verstouid Leweline Prince  
van Wales, en maeckte syn soon Edward als  
Prince  $\text{de}$ . Egentlyck steeff  $\text{A}^{\circ}$  1307. at: 70.  
naer dat hy XXXIV. Jaeren, viii. maenden en  
vi. daegen geregeert hadde, en is tot West-  
munster begraeven.

X.

**E**duard de II' (van Caernarvon) Koning van  
 Wales, w' soon van G. Ed. di' wriet naerde  
 doot syns Vaders op den vii. July 1307. geeroont  
 Coninc van Engellant. Hertoch van Aquitaine  
 Graef van Flandou en Artois, Lonsieu' & Heere  
 van Irelant &c. Hy regeerde xxx Jaeren vii.  
 maanden en v. dagen, wriet alsdoen afgeset  
 en in Barckleys Casteel gevangen gestelt, en  
 daernaer d' 1327. vermoort d' 21. xliiii.  
 ende tot Gloester begraven.

XI.

**E**duard de III' (geboren tot Windesore) wriet  
 ten tyde vande apprehensie syns Vaders Ed. II'  
 synde maer xv. Jaeren out den 2. february  
 1326 geeroont Coninc van Engellant, Heere  
 van Irelant &c. Hy nam oock aen den titul  
 van Coninc van Franckryck, hem competenten  
 byde civile Rechten ende ordie van successie  
 van wegen syn Moeder d' conige Isabe' ende Griffen  
 van Coninc Charles de iv. van Franckryck  
 waerom hy oock de wapenen van Engellant en  
 Franckryck te samen gequarteleert voerde.

Een Victoricus Rome inde wagenen. Die roek  
op eenen tyt twee Coningen als Coninck David van  
Schotland en Jan van Franckryck tot Londen  
gevanck<sup>t</sup> hielt. Hy storf ed. 1377 at: Lxx.  
naer dat hy 80 Jaeren 8 maenden ende 7 dage  
geregeert hadde, ende lecht tot Westmunster  
begraven.

Richard de III. (van Bordenax) soone van  
Eduard den swarten Prince, en soons-sonc  
van Eduard de III. vooru, wiert naerde doot  
van syn Vader ende Grootvader opden 21.  
Jung ed. 1399. geeroont Coninck van Engellant,  
ende Franckryck, Heere van Ierlandt ende  
Prince van Chester. Hy regneerde  
xxii Jaeren, drie maenden ende xiv dagen,  
en wiert alsdoen afgeset en voerwort int  
Casteel van Pomfract. Ed. 1399. at: xxxiii.  
Wiert eerst stechtelycken tot Pomfract, en  
xiv Jaeren, daernaer by Coninck Henrick de V.  
opgenomen, en in Westmunsters Abdye  
begraven.

XII.

XIII.

Henrick de IV. naer dat Co. Durand de II  
vermoort was, wiert op den xxxix septemb  
a<sup>o</sup> 1399 gecroont Coninc van Engellandt en  
Branckeyck Heere van Irelant. En stierf  
a<sup>o</sup> 1413. et: xlvi. naer dat hy xiii Jaeren  
vi. maenden, end<sup>e</sup> iii daegen geergeert hadde  
en<sup>e</sup> is tot Cantelbeek begraaven.

XIV.

Henrick de V. Prince van Wales, outste soon  
van Co. Henr. de IV. wiert naerde doot syns  
Vaders gecroont Coninc van Engellant Branckeyck  
ende Heere van Irelant op den 9. April a<sup>o</sup> 1413.  
Hy regneerde met grooter eeren 12. Jaeren,  
v. maenden end<sup>e</sup> xxiv. daegen, en stierf  
op Casteel Trois Vincens by Paris den 1. V.  
a<sup>o</sup> 1422. et: xxxvi. wiert in Engellandt  
overgebracht en tot Westmunster in S<sup>t</sup>. Peters  
abdij begraaven.

XV.

Henrick de VI. (van Windsor) eenige soon  
van Henrick de V. voort, wiert naer de  
doot syns Vaders op den xxxi. septemb 1422

gemettick en daernaer den vi. Novemb 1429.  
gecroont Coninck van Engellandt. Heere van  
Irelant en den xiv. Decemb 1432 Coninck  
van Franckryck. Hy regeerde xxxviii jaren  
vi. maenden en viii dagen. sterf ed. 1435.  
at: 52. en wriet eerst in d' Abdij van Chersey  
en daernaer tot Windsor begraeven.

Eduard de iv. (geboren tot Roine in Nor-  
mandgen) was naerde doot syns Vaders ed. vi.  
den 4 Marty 1460. Coninck van Franckryck  
en Engellandt. Heere van Irelands. Hy  
regeerde xxii jaren, een maent en viii dage  
sterf ed. 1402. at: 52. ende is tot Windsor  
begraeven.

XVI.

Eduaed de v. outste soon van Ed. de iv. was  
naerde doot syns Vaders ed. van Engellant  
en Franckryck en Irelant, en wriet naer  
ii maenden regeem by synen oom en Protector.  
Hy maer xiii jaren out syn vermeort inden  
Tower. ed. 1402.

XVII.

XVIII.

Richard de III. Soen en Protector van  
Eduard de V. welken hy vermoort hebben  
usnegeerde de kroone end was alsoo koninck  
van Engellant Franckryck ende Heere van  
Irelandt 2 jaren 2 maanden en eenen daer  
tot hy den 22 Augusti 1485. 1486 verslagen  
end daernaer tot Leicester begraven wiert.

XIX.

Henrick de VII naer dat Richard den  
usurpateur verslagen was wiert den 14  
Augusti 1485. 1486 koninck van Engellant  
Franckryck end oock van Irelandt. Hy  
regeerde met grooten lof xxxiiij jaren, viii.  
maenden en xxiv. dagen, storf 1509 et. 52  
ende is tot Westmunster begraven.

XX.

Henrick de VIII soen van Henrick de VII wiers  
was naerde doot syus Vaders opden veertien  
1509. koninck van Engellant, Franckryck  
end Irelandt. Beschermmer des Geloofs &c.  
Hy regeerde xxxvii. jeren x. maen en 11 dage

14

sterf  $\text{A}^{\circ}$  1546. at: Luu. en is tot Wmidsore  
begraven.

Eduard de VI. soon van Henrick d'VIII<sup>e</sup> voorn  
wriet naerde doot syns Vaders op den xxviii.  
January 1547. getrouwt Coninck van Engelle  
Franckryck ende Irelant. Beschermer des  
geloofs. Hy regeerde vi Jaer. v. maenden en  
19. dagen. sterf den 6. July  $\text{A}^{\circ}$  1553 at: 16.  
en is tot Westmunster begraven. XXI.

Maria outste suster van Eduard de VI. wriet  
nae hares Broeders doot den 10 July  $\text{A}^{\circ}$  1553.  
Coningne van Engellant Franckryck en Irelant  
Beschermerse des Geloofs. regeerde v. Jaer. XXII.  
v. maenden en xxii. Dagen sterf  $\text{A}^{\circ}$  1558 at: 42.  
en is tot Westmunster begraven. sonder kinderen  
nae te laten. Hadde getrouwt

Philips de II. Diez naeme Coninck van  
Hispanien &c.



XXIII.

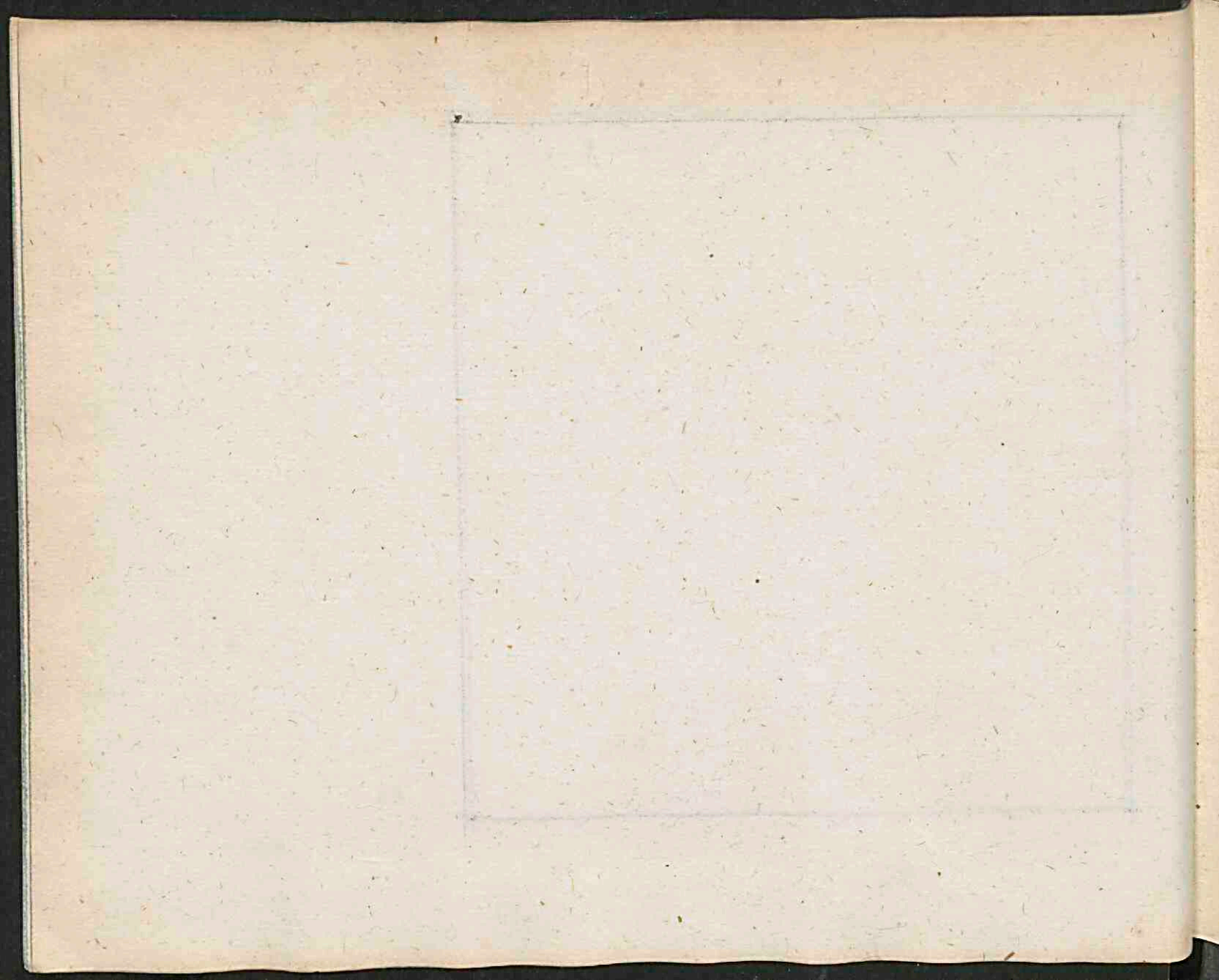
Elisabet II. suster van G. Eduard de VI.  
 was naerde doot van Maria sonder kinderen  
 opden xxvii. Novemb<sup>r</sup> 1550. Coninginne van  
 Engellant, Franckryek ende Irelandt  
 Prescheemere des Geloofs. Welcke met  
 grooten lof. xliii. Jaeren iv. maenden ende  
 xvi. dagen geregeert heeft. Ende storf  
 d<sup>e</sup>. 1602. at. Lxx. werden seer statelyk  
 tot Westminster begraaven.

XXIV.

Jacob de VI. Coninck van Schotland  
 het Conincklyk geslacht van Plantagenet met  
 ELIZABETH vuytgestorven synde. als de  
 naeste effgenaem en gecomen van con D<sup>e</sup>  
 van G. Henrick de VII. was naerde doot  
 van Coninginne Elisabeth voorn<sup>e</sup> opden xxiiii  
 Martij d<sup>e</sup>. 1602. Coninck van Engell<sup>e</sup>. Schott<sup>e</sup>  
 Franckryek ende Irelandt Prescheemer des  
 geloofs, waerdoor Engellant en Schotlant  
 aen andren gecomen syn. Hy regerde  
 xxxii. Jaer ende drie dagen. storf den

15  
xxxvii. Maerty 1628. ende is tot Westmansted  
begraven.

Charles Prince van Wales wiest naerde.  
doot van Jacob zyn Vader. op den viii Maerty  
1628. Coninck van Engellant, Schotlandt,  
Frackryck en Yelant, Beschermer des  
Peloofs &c. — XXV.



Het Pemsdom van Wales  
 ende syne beschryvinge.  
 Welck ten tyde vande conquest  
 verdeelt was in veerscreyden  
 Coninckrycken.



Alle vnde ende anteyque schriftes becluygen mede Dat  
 het Oeylandt van Grootbritainnye verdeelt stont in  
 drie dacten.

I. Het eerste vnde bestaende Reynart in sich de  
 Koningden Severne, Des vnde Humber, seygende konet  
 vnde Franckes Lee, vnde beal afsonen yndent Eoyger  
 te seken mach get in Wael Beschryven Brest; vnde it in  
 dy ont Engellant.

II. Het tweede yndente, beal alle t'ant <sup>de</sup> vnde  
 konde Humber tot de Dalmy Lee off Marc Caledonum,  
 vnde it in Scotlant.

III. Het derde deel vnde Walle, seygende t'ant  
 vande Lee vnde de Koningden Severne vnde Dye vnde beal  
 yndent Cambria, vnde yndent byde sommige yndent  
 Galles, zumbt afsonstwe seygende t'ant vnde  
 te hyn, by de vnde vnde vnde Cambraoc. (dit vnde)

in (W. lora de P. Dammend) Dreygunde met brande  
vnde Brittons, bovent 3 fvaerke sy ginder met gylde  
Banyale, ydderret tot sy; vnde De luyt Augwell  
weddene fynde, sye tlfedret And outgunde zel. beten;  
vnde Dammend byde sy: offa van Mercia tot sye offe  
v. vinygunde tot dem vddemulke sye tlfedret, tregend De  
Wret 3, vnde Dyea vntret funderet Aug' vinyde  
Lunge vnde van begunde vndre ofyde van sy fynde  
id tlfedret vnt tlfedret vinyg doperen emite ybelang  
vnde van Augwellant yafanret. van bovent  
Dyea ofte vntrengment met vnyde tot vnde  
"bey offe tont.

A. 870. t. 1. vnde Refard Dreyg' Comire in  
Augwellant vnyde 1. vnde funderet Magnus  
Comire van Wales; vnde vnyde Dene Comire  
vnyde by sye tlfedret in Dene vnyde vnyde  
Comire vnyde. vnt: 1. Benedotia off Noort Wales.  
2. Demetia off Suyt Wales. vnde 3. Powys.

1.

Noort Wales off Benedotia gylt vnde vnyde  
vnyde vnyde vnt vnyde Dene tot Bassingwerke,  
tot Abcedye: vnt vnyde vnt vnyde vnt vnt

Herende Dyve, boerhuys et in furinge flecte  
van beyde de vander Coninckrijcke fcheyde  
vande vterde Dingt ende Voghtide, et ghe gte  
op fapandit van Lowys troyent de Herende Dees.

Het Landt et yndelikez wel van froye blyde,  
cliffen, boerfen ende Dufte localitye, ende  
vande te byde van Lewylia Deuffm Saetst  
Pens van Wales vande conqyestul vout fwe  
vordet in vande Dwee, vde.

1. Anglesey D' oppelste, vout vnder vnde  
yfpandit vnde Herende Moeray die got vol  
vde Dylant vnde et, vde vout. Vde faine  
got tot Aberfaw; vnde et mi vde yndelike  
fuit foye of vdeant.

2. Arvon. Het vande Dwe, et mi vout  
Caernarvon. Het fide vde Landt in Vde  
Hye, vol boerfen, vnde fust vde, vnde  
vde yndelike vde vde. Vnde vout fide  
vde die de die, vde vde vde vde  
de Herende Conberij, die got van Denbigvick  
feydet; vnde vnde vde fide is die  
vde vde vde vde vde van Merionete  
vde vde.

3. *Merionete*: lovel taun yobledyde, unde l'are-  
lodurmet um de huringytrauht: Gwelt int'  
gruade Aruon unde Deabigle rize: int' Gyndd  
Caedigan rize of Provm: int' Doffen Mon.  
gommoris rize in yndwete taun Powys.  
C'lant id mych taun langweel unde loib, Doff  
schmet taun Covan,

4. *V. Beuedrwald* taun l'cefte yndwete my  
Noort Waleg. C'lant id taun Ginnel befeant  
int' yobledyde unde Doff, Wofft unde Gyndd  
Gyde, unde gwelt de Gae int' gruade, Hye  
taun Covan, Woff, langweel unde loib.  
Judit yndwete id de fegune Waleg my  
Duffeyn Alwyd de fenniglyde in Waleg,  
gwelt 10. unde beitt ). C'nyweel mych,  
Gyndd mych de Gyndd de Waleg  
ofte Stadt in Waleg Deabigle yndwete.

II. *Demetria* off *Suge Wales* taun l'cefte mych  
l'gyndd taun, id mych int' get fenniglyde my  
Doffe Duffe Covan mych, unde in taun mych fenniglyde  
gyndd mych Waleg unde Waleg, unde Waleg

bevefent 3. Bachelour ginnelz spint ungesowefand  
bannz. Dit land waderet is for yndwete

1. Cardigan D' wylt loom Desufel. Doud in  
loontyde is stuyt bade lout. funder lall  
bouden. Gyl Arest int stoude Mezyonitres  
ffromonit int Dofte is yndwete my Lowys.  
int Gynge Caerarden rinde Pembroke's ffromonit  
int d' throude Tyei. rinde int Wofte int D' Ynd  
Dre; allez fyn wille loutwee. is land vnde  
in loontyde de Stadt Leabaderneuowz lare  
alfoch is yndwete Gesehdom land.

2. Dyet alfin ynd Pembroke. Arest int  
woude rinde beesten De Ynd Lere. int wofte  
Caerarden's Province rinde int Dynge De Severne.  
Gyl fyn wille Stads rinde Gesehdom alle. De  
Stads loom Penbroke, Teaby, Hereford wese  
rinde De Gesehdom lout loom Melford. S. Davids.  
(De Lysfote (Stwe ald<sup>n</sup>) fisead rinde New  
port.

3. Caerarden's Province. bevefent yndwete  
el loontyde ffereffte Dore loom Dugt wales.



love, Gwynne lidenen, bod'fe, unde fo hant  
Heronen.

4. Morgawne, nefun ynt Glamorgan. Brest  
mit Gynne de Broden. De Dne get se hant  
toon Devon unde Cornwall's Provincien; mit Noest  
unde G. Noest de Caermaiden; mit noode Breunock  
unde mit Dofte Monmoute. ffawonny;

5. Chingford Dale, nefun ynt Swent liggende in  
Monmoute's Provin. Brest in feig d' unde bunt  
Caerleon op de Uste, unde De Chuns B. Eustace  
toon Cregstow, Glynstrygull, Ros unde Tynorae.  
De ref' drom a mit g'raar mit brest de Glamorgan  
unde Brecknock Provincien; mit noode Hereford,  
mit Dofte Gloucester, unde mit Gynne G. B. Dofte  
de Heron de Wye unde Broden.

6. Brecknock hant l' fofte Dale toon Gynthe Wille  
unde unde hant g' brest, bod'fe, G. Heron,  
de g'raar G. brest, mit f' drom toone de Breuen.  
Lunde de.

III. Powys G. Dende Dale unde weste Comyn Deyde, brest,

tot behooren De Lande van Powys ende Drie  
 landsteden De Koningen Wye ende Severae, Dit  
 heeft in Gynel ende Western Sijer Wasen merke  
 Koningen Wye, Towy, ende andere Merke, in de  
 Gynel, Noort Wasen ende int Oosten de Lijste  
 van Engelland, Dit land behoort in Drie  
 gedeelten

1. Powys Gadock, D'weste gedeelte van  
 Powys hiet sijn Dalastede van Holt, Becke,  
 ende Whetinton, merke Koningen Wye ende  
 Oswestrie ende andere
2. Powys tuss. Wye ende Severn (off. Gwy G  
 Haurer) behoort van al sijn andere Landen die  
 gedeelten in Monnoweri, Radnor, ende Breck-  
 nocks Provincien liggen, Hoopende in sijn  
 behouwen andere de loeyende Stede, Corand,  
 ende Lijstede, Kington, Radnor, Kinton,  
 Corand, ende Clyn, Emazon, Presteyn, Radnor,  
 ende Huatmgdon, Casteelen,
3. Powyswenwynwyn, D'oppeste ende Goff  
 van Powys) is dat land dat behoort, bezingen,

ende hronde, gobbende in foud ende midde  
 Opunt, Dese Wels Poole & New Towne, &

Gukunde is by Co. Hondred de VIII. Co. landeinger  
 by nota loun parlement Dit lout ende prinfdom  
 loun Wvels widdjet in twee Landfchappen 3  
 XII. Provincien: uel,

1. Noortwales.

II. Suytwales.

Provincies.

- |                |         |                |
|----------------|---------|----------------|
| 1. Anglesey    | Provinc | 7. Caeredigan. |
| 2. Caernarvon. |         | 8. Pembroke.   |
| 3. Merioneth.  |         | 9. Caermarden  |
| 4. Denbig.     |         | 10. Glamorgan. |
| 5. Flint       |         | 11. Brecknocke |
| 6. Montgomery  |         | 12. Radnor.    |

Monmouths Provincie is midde byde fweeds Commone by  
 int fwees parlement loun Wvels afgeuond ende  
 vande de Provincien landeingerdel geyfret.  
 Overal noch Radnor loun Noortwales (vande yet  
 42 loun ende bejoude) byde Provincien loun  
 Suytwales gewest is.

In den jaere 1170 hebbe sich bequamen De Conynge  
 3 ghesche van Engellant gedingue ende mit  
 adre foudre wintcompten, by veldere, ve  
 4 trefte gresspote ende vveloch geroode, mit  
 vvelche trefte Co: Willem den Conquezeur,  
 made over d' trefte sijnne Kinder vvelghe, ald  
 Co: Willem Rufus, Henrick d' eerste, Steven,  
 Henrick de II.<sup>e</sup>, Ricard d' I.<sup>e</sup> Ricard d' II.<sup>e</sup>  
 ende Henrick de III.<sup>e</sup> Alder de negorvvelse  
 sijnne d' trefte vvelche vvelde, vvelde vvelche  
 vvelde vvelche vvelde, vvelde vvelde vvelde  
 beysde. Wou dat de Wulch, ende vvelche  
 trefte Co: Ricard de III.<sup>e</sup> ende d' trefte  
 vvelche vvelde vvelde, vvelde vvelde vvelde  
 4 Longe, in trefte vvelde vvelde vvelde, vvelde  
 vvelde vvelde vvelde Co: Eduard d' I.<sup>e</sup> vvelde  
 van Henrick de III.<sup>e</sup> gesege vvelde vvelde,  
 tot trefte vvelde vvelde vvelde, vvelde vvelde  
 Eng<sup>l</sup> vvelde vvelde, vvelde vvelde vvelde.

Respon sijnne Co: Eduard d' I.<sup>e</sup> sijnne vvelde  
 Eduard tot sijnne vvelde vvelde, vvelde vvelde  
 vvelde vvelde vvelde vvelde vvelde vvelde  
 vvelde vvelde vvelde vvelde vvelde vvelde

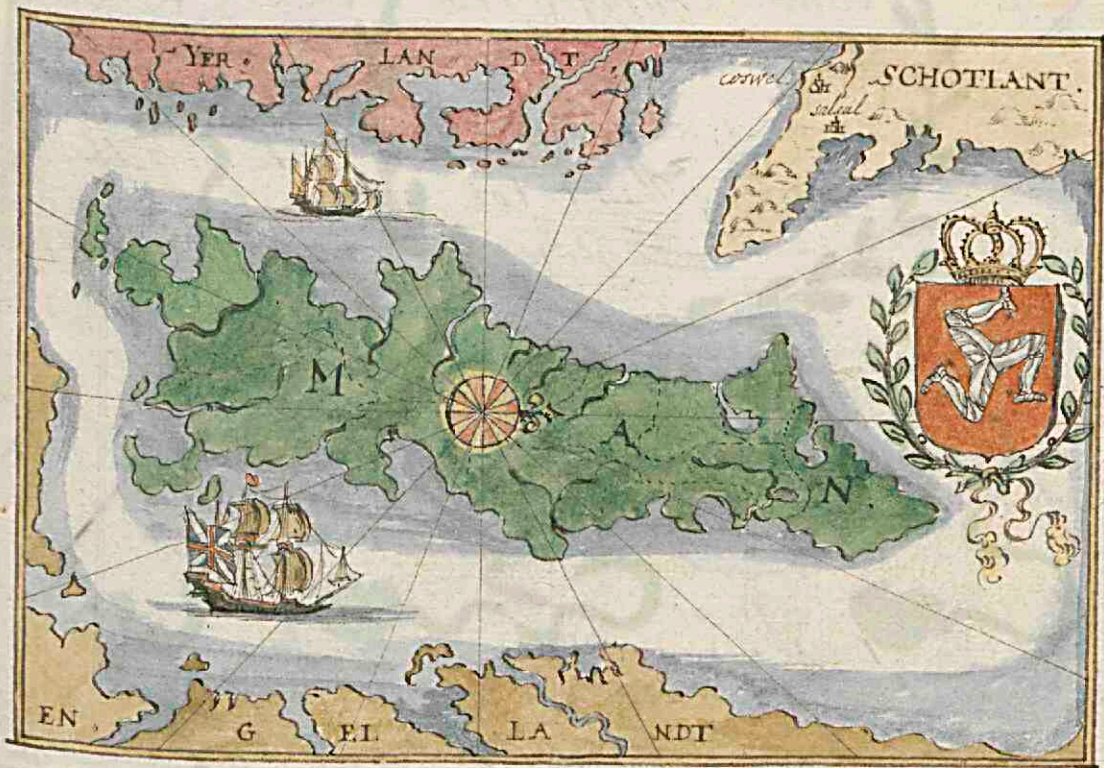
Princen van Wales auytten stamme  
der Coningen van Engellant, van  
tyden Co. Eduards d'1<sup>e</sup> tot op  
zugden.

- |   |  |
|---|--|
| <p>1. Eduard Ceernevon<br/>Prince van Wales.<br/>Hertog van Burgon<br/>Graue van Aquitayn<br/>Graue van Gascony</p>   | <p>{ Von konn Co. Eduard d'1<sup>e</sup><br/>mutter konn<br/>Coninc Eduard de 1<sup>e</sup></p>  |
| <p>2. Eduard van Windsor<br/>Prince van Wales.<br/>Hertog van Burgon<br/>Graue van Aquitayn<br/>Graue van Gascony</p> | <p>{ Von konn Co. Eduard de 1<sup>e</sup><br/>mutter konn<br/>Coninc Eduard de 1<sup>e</sup></p> |
| <p>3. Eduard den swarte<br/>Prince van Wales.<br/>Hertog van Burgon<br/>Graue van Aquitayn<br/>Graue van Gascony</p>  | <p>{ Von konn Co. Coninc<br/>Eduard de 1<sup>e</sup></p>   |

4. Richard Plantagenet  
van Bourdeaux }  
Princk van Wasles }  
Grootste konink van  
Engell. die eerste  
konink van Grootbr.
5. Henrick Plantagenet  
van Monmouth }  
Princk. }  
Princk. }  
Princk. }
6. Henrick Plantagenet  
van Windesore }  
Princk. }  
Princk. }
7. Eduard Plantagenet  
van Westminster. }  
Princk. }
8. Eduard van Westminster.  
Princk. }  
Princk. }
9. Eduard Plantagenet  
Princk. }
- Doon kon. Eduard den  
Swarten Princk.  
inmiddelijc  
Konink Richard de III.<sup>e</sup>
- Doon kon. Co. Henrick de IV.  
inmiddelijc  
Konink Henrick de V.<sup>e</sup>
- Doon kon. Co. Henrick de V.  
inmiddelijc  
Konink Henrick de VI.<sup>e</sup>
- Doon kon. Co. Henrick de VI.  
inmiddelijc  
Konink Eduard de V.<sup>e</sup>
- Doon kon. Co. Henrick de III.  
inmiddelijc  
Konink Eduard de V.<sup>e</sup>

10. *Arthur Turrae Prince*  
van Wales, Hertog  
van Cornwalles vnder  
Koning Ricardus den Eersten
11. *Henrick Turrae Prince*  
van Wales Hertog  
van York & Cornwalles  
& Graaf van Chester
12. *Eduard Turrae Prince*  
van Wales Hertog  
van Cornwalles vnder  
Koning Ricardus den Eersten
13. *Henrick Fredrick Stew.*  
Prince van Wales,  
Hertog van Cornwalles  
& Graaf van Chester.
14. *Raules Steward,*  
Prince van Wales,  
Hertog van Cornwalles,  
Viceroy vnder Henrick den Eersten  
& Graaf van Chester
- {  
vonder kon. Co: Henrick de VII.  
}
- {  
vonder kon. Co: Henrick de VII.  
naderdefont  
Coninck Henrick de VIII.  
}
- {  
vonder kon. Co: Henrick d'VIII.  
naderdefont  
Coninck Eduard de VI.  
}
- {  
vonder kon. Co: Jacob d'Ve.  
}
- {  
vonder kon. Co: Jacob d'Ve.  
aelfun  
Coninck Carel d'eerste.  
}

BESCHRIJVINGE VAN T. EYLANDT.  
EN CONINCKRIJCK VAN MAN.







1.

Godred Syrrius  
soone Coninck  
van Man, steert  
A. 1068 ten  
tyde vande  
conquest van  
Engellant.



2.

Fingal succedeerde  
in syns Vaders  
plaetse door wiert  
vuyt syn Ryck, woe  
dreeven A. 1066.

PRINCESEN  
vande Coningen ende  
Heeren van Man, die  
t'sedert de conquerte  
van Engellant tot  
og rugden.



3.

Godred Crovan  
verdroeven rebbende  
Fingal, was geweld  
Coninck van Man  
ende steert A. 1068  
Regru. su



4.

Lagman  
succedeerde in syns  
Vaders plaats A. 1082  
regeren 7. jaren steert  
mt H. Cant.



Harald by  
syn Broeder  
Lagman ont  
mant.



5.

Olave  
in syn  
minderjarige  
gezoogt  
by een Euse  
regeerde  
ete



Ragnald  
van Man  
regeerde eenige  
dagen door wiert  
by Godred  
gezeertert Co  
ende ontmant A. 1102

Lagman  
overwonen  
Bastarddochter  
van Olave.

Harald  
Sumnerled  
Prince van Hezer  
gaf het getrouwt  
syn een vande  
Bastarddochter  
van Olave.

Godefrid  
van  
Man en Dubm  
ly wiert overwonen en  
vluchtte naer Norwege  
waer hy wederom  
en overwon syn Bastard  
Broeder alsdoen Co



Dulgal  
Sommerleds soone  
opgevoert Coninck  
van Man, wiert  
met syn Vaders  
verdragen in  
Scroblant.

Ragnald  
Engus en Olave

Ragnald  
opgevoert Co. van  
Man, Bastard  
soon van Godred  
wiert van Olave  
den rechten erfge

Olave  
Yua  
Coninck van Man  
by deylinge met  
Ragnalds soone  
steert A. 1103  
verdragen

10.

Godred Don Coninck  
der Eylanden om Man  
wiert verdragen mt  
Eylant van Lodrus.



Harald Olave  
soone Co. van Man  
getrouwt mette dochter  
van Co. van Norwege  
waermede zy

Ragnald  
regeerde a. 1249. Leste Coninck  
ende wiert by  
een ledde  
verdragen

Magnus  
van dat ge  
slachte A. 1249  
steert A. 1249

Dit Eylant van Man is gelyc by 't Inwendel  
Manngi. Dit staerdt voort voort in de Cijste  
van Grootlandt. Cijst landt in dit Eylant  
van Grootlandt. Dicht landt in de goudet  
van Grootlandt, ende Westlandt in de  
Cijst van Grootlandt.

De fformel is eenig sformel: van Grootlandt in  
Manngi. De landt is eenig sformel. Dit staerdt sig  
sformel 29. in de landt: Dicht in de landt van  
sformel landt tot Grootlandt sformel in de 9. in de  
sformel landt in de landt 22. in de landt 22. 1/2. in de  
Dicht 29. in de landt van Grootlandt in de landt  
van de landt van Grootlandt in de landt.

Alse landt sig in de landt in de landt, ende  
de landt in de landt in de landt by Grootlandt  
landt, ende de landt in de landt in de landt,  
landt de landt in de landt in de landt  
by 22. in de landt. Dicht de landt van Eylant  
in de landt, ende in de landt in de landt.  
van de landt in de landt, Dicht de landt  
de landt in de landt in de landt, op Bala-Luri  
(Dicht de landt in de landt in de landt in de landt)  
Eylant in de landt in de landt in de landt  
van alle landt, ende de landt in de landt.

Det Eyslant is toon vudig tyder med Conincen  
partienlike yverloft, mit gement behandie  
mit sinige vudde Hysen, Dug by Brevin  
De IV. Junijel toon elingvelt gograr fynde ar  
Junatug toon Groat Gumbrelant, unde Defect  
willede unde, wachte gien boerde ontromde  
unde dandende met de Patroment fops toon  
Bisdom tochtet ar Oe Jozan Stunlely, unde  
De tochtel toon Coninc toon Dely. x

En Duygh met toon boerde is, dat det Eyslant  
mit midde tode boerde fynde mit Oe hie unde  
Gange tochte, op toon Goudse, gunt Scoofull,  
ar Oe toon toon, om by wille toon Oud  
Conincen ar als Engellant, Scotlant,  
unde Irelant antom sig hie tochte. De  
toon toon det Eyslant toon gende om  
gode hie mit als lude Dat sy vudende  
toe gien eigende all sy Duit sy lude, dandende  
toon vudde fynde De Dug gunt mit Oe boerde  
Dat toon Eyslant is toon toon in toon Delle  
seyt Oe Noort. vudende de toon de Dug  
unde D vudde de vudde toon toon toon toon



Herunter dem Inseln, ymmer by Gudred Com  
torn Oxio, als der Council in Horn. Die gem  
welch ist furs,

Int' felder Jure congreuente Willen. De Braftand  
Elmulland, Ende Gudred De Comte torn  
Oxio fterwende, furdwende fym Comte Fingel  
in fym feut B.

A. 1066. lodegawende Podes Comen in groote  
Wende torn meynunge Dit Eyzant he toren efftel  
Dof beliet he meynge ydewend

Es herademall yent inditole maft byde vnder  
ybraut dorewende toren efftelde D' Jurewende  
torn Dit Eyzant, beudetorn gy furdur fue ydewend  
gebbende fterff int Eyzant. He wark Dat gy 16.  
Jure ydewend Andde mudeletende B. Comte  
Cagman. Harald dide Olave.

Logman D' vult' f' furdwende in fym Waditel  
feut B. meynende furdur Jure, Comte Bwende furdur  
meynende toren torn in lange beyen, beude Gy  
Dudenade ydewenden congreuente, fym furdwende  
lud ut furdur ende byde vnder toren efftelde  
Dof oft eften Dof congreuente indewend beude  
toren efftel fym toren furdur in toren efftelde  
wark furdur fym.

St. 1075. alle D'Ardenne ridderscheit De Doot man  
 Layman bestanden hebben, se funde Aene 14  
 als Mueccard o' beez, Coninc van Inelant rinde  
 bestoaten als Coninc van Inelant, also  
 Olave Gudruds' broer nog minder ridders best,

De Co: op zine bestoaten part hude Depnate der Coninc  
 van Inelant, berechtende dat zy B. Joubert hude R.  
 tinnunne R. geyenoude hude, hude noch Joubert  
 bevestiget best, R.

St. III. Olave koninc, syn wyf hude ridders als  
 geyde 40. Jaer als v'pafel primus, In  
 hude geyoude mit Africa D'Ardenne van Fergus van  
 Falway, hude by zy geyoude Poede.

By syn Coninc hude by Ragnate, Layman,  
 rinde Harald rinde hude D'Ardenne hude hude  
 hude geyoude hude mit Summerled Prince van  
 Keerzaidel (de v'pafel hude rinde die Coninc  
 D'Ardenne) geyoude by zate 4 Coninc  
 Dulgal, Ragnate, Engus rinde Olave.

St. 1144. best Poede Coninc van Olave geyoude  
 Coninc van Man rinde geyoude 30. Jaer,  
 In III. Jaer van syn Coninc maledic die van  
 Dublin van hude Coninc: Warden Mueccard  
 Co: van Inelant geyoude Inelant, hude 3000. my

tegen die van Dublin die by Godred verfangen  
werde. Borecht ontrent tot Man verandering  
Began met sine ondersatet te transmuteren.  
Wardende sijn Terfin. de machtige de vinder de  
Wesell want want, quam by Summerled. vinder  
mante die sijn Forme Vulgal Co. Dede Eylande,  
Wardende Godred tegen Summerled opafste el  
Wroete van 10. fizele vinder de 11. Day Dadead  
a. 1156. vinder inde macht tuis sijn Dese? vinder  
vander sijn gesege vander hore van 12. sijn  
beerd. Day sijn vinder Dacht vinder vinder vinder  
Gestort sijn vinder Dede Eylande vinder sijn giddet  
el vinfake vinder vinder Dese? vinder,

A. 1156. quam Summerled tot Man vinder el Wroete  
van 13. fizele sijn Godred inde vinder die van sijn  
tefale vinder vinder Dese? vinder. Dede vinder  
Summerled vinder vinder el Wroete van 16. fizele  
in vinder vinder Dede vinder t' vinder te vinder. Day  
vinder vinder vinder t' vinder vinder vinder

De vinder Day Dadead vinder Raigate t' vinder  
vinder, Day Godred vinder sijn vinder vinder  
vinder vinder vinder vinder vinder vinder, vinder  
sijn vinder vinder vinder vinder vinder vinder vinder  
sijn vinder vinder vinder,





A.<sup>o</sup> 1242 quam Harved boide brigt Klosterg  
wre Juchfangs bride syne, & met syne Kint  
bingus De Coning & landingweel & b. g. t. cant  
in dail edwende, Dardnack boide bebrunde  
unde Klostergren brunt ald. Des Co. Dordg  
unde bove by A.<sup>o</sup> 1249, boide bouweund in de  
t. d. f. f. t. d. d. n. o. n. e. ,

A.<sup>o</sup> 1249 began Raigrald boide de l. n. n. Harale  
syne w. g. d. i. n. g. e. , unde op de 30. Dail Drefeende  
w. d. e. t. l. o. d. f. e. n. g. e. by de H. d. d. e. Y. u. e. r. y. o. u. n. d. e. n. t.  
v. i. n. t. e. n. t. d. e. l. i. d. e. n. t. b. o. D. y. l. o. u. d. w. a. l. d. ,  
unde elyt begunst unde D. i. e. n. e. l. o. n. S. M. a. r. y.  
v. a. n. R. u. s. s. i. n. .

A.<sup>o</sup> 1252. Magnus De Soone l. n. n. Olave &  
boide l. n. n. Raigrald quam tot. B. n. n. & boide  
C. o. m. i. n. a. y. d. e. n. a. u. t. , unde t. J. a. n. e. D. a. r. d. a. n. l. a. n. d. .  
t. w. e. k. by unde Klostergren . a. l. l. e. b. a. n. k. y. i. z. d. e.  
J. e. d. e. b. e. r. d. .

A.<sup>o</sup> 1263 st. d. f. f. Magnus e. s. t. e. C. o. m. i. n. a. l. o. n. n.  
D. o. f. e. r. s. t. a. n. n. u. n. t. o. p. t. e. s. t. a. t. e. l. o. n. n. R. u. s. s. i. n. & e. l. y. t.  
a. l. p. a. n. d. u. n. d. e. D. i. e. n. e. l. o. n. S. M. a. r. i. a. b. e. g. u. n. a. n. d. .

A.<sup>o</sup> 1266. n. a. m. A. l. e. x. a. n. d. e. r. C. o. m. i. n. a. l. o. n. n. —

Dezotant de Croone Dese Eylandt als lech  
die het lech al de Westerd Eylandt inge  
& woud dadda, vnde bracht die Eylandt mede  
vnde syn gebult,

A<sup>o</sup> 1340. vntnam Willem Montacute Graeff  
van Salisbury mit gesevet hem & Capten, die  
Eylandt hande gesevet, hndw.

A<sup>o</sup> 1393. lodevcht gy t' Wyona vnde de lagoude hndw  
Wen lura de gavoer foumde gelyc al W. Scroppe.  
Dereae vnde d'efant vnde goud luraale ontgouft  
hndw, sou lodevcht by Confessie die Eylandt  
in goudde hem Heerick de W. Cornet van Engelle  
Die dit Eylandt lodevchte al d'vnde s'vnde.

Grave van Noortumberland

Docht V. Jada Dudenorde Heerick Percy nevelde  
sint die Co. Jozan vnde Will<sup>m</sup> Standley om te  
besitte die Castelle vnde Eylandt van Wren,  
t'frewa die Wyona vnde al die Jozan Standley  
vnde syne erfgenomde by opstet b'ndel, mit  
die Patrouille gape hant Gesevet aldaer by  
Jou Dal syne erfgenomde synde lodevcht vnde  
hetel hem Curator van die, vnde d'efant  
hande Comden van Mar.

*[Faint, illegible handwriting, likely bleed-through from the reverse side of the page.]*

1  
2  
3  
4  
5  
6  
7  
8  
9  
10  
11  
12  
13  
14  
15  
16  
17  
18  
19  
20  
21  
22  
23  
24  
25  
26  
27  
28  
29  
30  
31  
32  
33  
34  
35  
36  
37  
38  
39  
40  
41  
42  
43  
44  
45  
46  
47  
48  
49  
50  
51  
52  
53  
54  
55  
56  
57  
58  
59  
60  
61  
62  
63  
64  
65  
66  
67  
68  
69  
70  
71  
72  
73  
74  
75  
76  
77  
78  
79  
80  
81  
82  
83  
84  
85  
86  
87  
88  
89  
90  
91  
92  
93  
94  
95  
96  
97  
98  
99  
100

Pe

Korte doch perfecte catalogue van alle Provincien des Coninckrycks van Engellant. *getyck ook hoe veel Steden, Bisdommen, Marktvlecken, Aerden, Dorpe, Parochien, Kercken, Bruggen, Heyden, Bossen ende Parcken, in yeder van gemelte Provincien gelegen zyn:*

1. Kent	2	2	17	8	398	6	14			23
2. Sussex	1	1	18	1	312	2	10		4	33
3. Surrie			6		140	1	7		$\frac{1}{4}$	17
4. Middlsex	2	2	3		73	1	3	1		4
5. Hant-seine	1	1	18	5	248	4	31		4	22
6. Dorset-seine			18	6	248	4	29	1	2	12
7. Wilt-seine	1	1	21	1	304	5	31	1	9	29
8. Somersets-seine	3	2	29	1	385	9	45		2	18
9. Devon-seine	1	1	40	3	394	23	106			23
10. Cornwall			23	6	161	7	31			9
11. Essex	1		21	1	415	7	28		1	46
12. Hartford-seine			18		120	1	24			23
13. Oxfords-seine	1	1	10		208	3	26		4	9

Provincien:

13. 10. 242. 32. 3406. 73. 385. 3 1261 268.

Steden: Bisdom: Marktvlecken: Aerden: Dorpe: Kercken: Bruggen: Heyden: Bossen: Parcken

	provinc.	13.	10.	242	32	3406	73.	385.	3.	261	268.
14. Buckinghamshire		.	.	11.	.	185.	2.	14.	.	.	15.
15. Barckshire		.	.	11.	1.	140.	3.	7.	.	$\frac{3}{4}$	13.
16. Gloucestershire		1.	1.	20.	1.	280.	12.	22.	1.	2.	19.
17. Suffolk		.	.	28	1.	464.	2.	32.	.	.	27.
18. Norfolk		1.	1.	26.	.	625.	3.	15.	.	.	.
19. Rutland		.	.	2.	.	47.	.	1.	.	.	4.
20. Northamptonshire		1.	1.	11.	2.	326.	5.	24.	.	3	23.
21. Huntingtonshire		.	.	5.	.	78.	1.	5.	.	.	7.
22. Bedfordshire		.	.	10.	.	116.	1.	6.	.	.	12.
23. Cambridgeshire		.	1.	6.	.	163.	1.	7.	.	.	5.
24. Warwickshire		1.	1.	12.	1.	158.	7.	21.	1.	.	16.
25. Leicestershire		.	.	11.	2.	200.	1.	10.	.	2	13.
26. Staffordshire		1.	.	12.	5.	130.	13.	19.	1.	1	38.

Provincen:

13. 15. 407. 45. 6318. 124. 568. 6. 35. 450.  
 Steden: Bisdóm: Markte: Castelen: Dorpen: Poort: Bruggen: Heeren: Bross: Parcken

	page:	18.	15.	407.	45.	6318.	124.	1568.	6.	36.	450.
27. Worcestershire		1.	1.	7.	3.	152.	5.	13.	1.	2.	16.
28. Shropshire		.	.	13.	13.	170.	18.	13.	.	7.	27.
29. Herefordshire		1.	1.	8.	7.	176.	13.	11.	1.	2.	8.
30. Lincolnshire		1.	1.	26.	2.	630.	9.	15.	.	.	13.
31. Nottinghamshire		.	.	11.	.	168.	5.	17.	.	1.	18.
32. Derbyshire		.	.	8.	4.	106.	13.	21.	.	1.	34.
33. Essex		1.	1.	9.	3.	68.	9.	19.	.	2.	18.
34. Norfolk		1.	1.	46.	14.	563.	36.	62.	4.	8.	72.
35. Lancashire		.	.	8.	6.	36.	33.	24.	.	1.	30.
36. Durham		1.	1.	5.	4.	62.	11.	20.	.	.	21.
37. Westmoreland		.	.	4.	6.	26.	8.	15.	.	2.	10.
38. Cumberland		1.	1.	8.	15.	58.	20.	33.	.	3.	8.
39. Northumberland		.	.	11.	12.	40.	21.	16.	.	1.	8.

Provincien:

125. | 22. | 571. | 134. | 8573. | 325. | 847. | 12. | 65. | 739. |  
 Steden. Biscops. Streek. Castelen. Doopen. Gesierm. Brugg. Hagden. Borsen. Parcken.

xii. Le. in WALLES. \*

pag. 9c.

	25.	22.	571	134.	8573	325.	847.	12.	65.	733.
40. Monmouth	.	.	6.	7.	142.	15.	14.	1.	.	8.
* 41. Glamorgan	.	1.	7.	12.	151.	16.	6.	.	.	5.
42. Radnor	.	.	4.	5.	43.	13.	5.	.	3.	.
43. Brecknock	.	.	3.	4.	70.	27.	13.	.	.	2.
44. Cardigan	.	.	4.	.	77.	26.	9.	.	$\frac{3}{4}$	.
45. Carmarthen	.	.	6.	4.	81.	20.	16.	.	$\frac{1}{4}$	2.
46. Penbrek.	.	1.	6.	5.	142.	6.	7.	.	2.	3.
47. Montgomery	.	.	6.	3.	42.	28.	6.	.	.	.
48. Meconeth	.	.	3.	2.	34.	26.	7.	.	.	.
49. Denbigh	.	.	3.	3.	53.	24.	6.	.	.	6.
50. Flintshire	.	1.	3.	4.	24.	4.	2.	.	.	2.
51. Anglesey	.	.	3.	.	83.	8.	2.	.	.	.
& 52. Caer-naevon	.	1.	5.	3.	73.	17.	6.	.	.	.

Provincion: 40 in Engellant  
12. in Wales.

25. 26. 641. 106. 9725. 555. 956. 13. 68. 781.  
Steden: Bisd. M. Steef. Castelen. Dogaer. Lev. v. Brugg. Keiden. Bossen. Parcken.

Same. 52. Provincion.

3

# DE WETTEN EN POSITIEN VAN ENGELANDT.

3

WILLEM. een Bastard Guyt Normandyen. gert  
DEN CONQUEEROR. (Sunderkomt Monyfeamp van  
Edaard den Confessor Coninc van Engellands  
(sunder Oloro yftroror.) Anctandide ende sonder fverol  
yendofst met. Dat id. Eafymaden tomt H. y. A. v. d. e. l. e. t.  
te w. d. e. f. e. n. : v. a. n. d. e. v. a. n. t. u. i. t. m. e. t. G. u. i. t. B. o. u. d. e. w. y. n.  
van Vlaenderen Dvltre; ende v. d. e. v. a. n. f. e. r. e. y. d. e. v. a. n. t. u. i. t. m. e. t.  
O. r. d. i. n. a. n. d. e. l. f. e. g. e. n. v. d. e. f. o. r. m. a. t. i. o. n. : M. u. t. b. a. r. e. d. G. y.  
v. d. e. v. a. n. t. u. i. t. m. e. t. H. e. r. a. l. d. (d. i. e. m. e. t. b. i. r. e. l. l. i. n. g. e. t. o. n. d. e.  
A. n. t. i. q. u. e. v. d. e. E. u. n. i. v. e. r. f. i. t. a. t. i. o. n. b. e. f. a. t.) t. o. n. g. e. E. n. g. l. a. n. d.  
te w. d. e. d. a. g. e. t. C. o. l. d. d. e. v. a. n. d. e. t. o. o. k. i. n. d. e. J. u. n. e. 1066.  
w. i. n. t. d. e. v. a. n. t. u. i. t. m. e. t. t. o. n. d. e. S. t. P. a. l. e. r. i. e. m. e. t. v. d. e. l. e. t.  
G. u. i. t. (m. e. t. v. d. e. l. e. t.) f. e. g. e. n. v. d. e. v. a. n. t. u. i. t. m. e. t. i. n. E. n. g. l. a. n. d.  
t. o. l. f. e. m. p. i. n. d. i. e. f. e. r. e. d. v. a. n. t. u. i. t. m. e. t. f. i. n. d. e. v. a. n. t. u. i. t. m. e. t. t. o. n. d. e.  
D. r. i. f. t. i. n. g. e. l. e. f. a. m. i. l. i. e. : V. a. n. d. e. l. e. t. i. n. v. a. n. t. u. i. t. m. e. t. t. o. n. d. e.  
f. e. m. p. (m. e. t. P. a. t. t. e. l. l. e. d. y. d. a. t. i. d. e. v. a. n. t. u. i. t. m. e. t. t. o. n. d. e.) v. d. e. f. e. m. p. i. n. d. e.  
D. r. i. f. t. i. n. g. e. l. e. f. a. m. i. l. i. e. E. u. n. i. v. e. r. f. i. t. a. t. i. o. n. m. e. t. f. e. m. p. i. n. d. e. v. a. n. t. u. i. t. m. e. t.



3  
in de XV. vande Grone tot verstaet uwer vromer:  
Willem de Conqueror hiedt sijn ghesamen:  
marcates sijn selve niet ghebet. Conquistel Coninc.

Aer die in Coninc hiedt stude die de Lande Wille  
viedt hiet en toont, maer sijn ghetimelic ghebet toynst  
Dremond. Conquistel toont vider. Trouwmanne. Bristel.  
Dus sijnadel vider. Dene van sijn selve ghetimelic:  
Dese sijn ghetimelic toynst sijnadel. Conquistel  
sijn selve. Conquistel of hie ghetimelic ghetimelic vider  
Leerten ghetimelic, maer niet gheschick. Ende dese  
hiedt die in sijn. Conquistel of hie. Wille hie. hiedt  
of hie ghetimelic hie hiedt; tot dat Coninc  
Eduard de III. statuerde dat alle sijnadel in Conquistel  
sijnadel hiedt hiedt, vider of ghetimelic of hie ghetimelic.  
ghetimelic mit dat sijn, selve dat Conquistel ghetimelic  
ghetimelic sijn mit alle de vider vider vider. Conquistel  
vider, bezonder ghetimelic in Conquistel hie.

ERT. DEKEN.

Dese Willem van de Inverouder alle Gede

En fignande niet, ende gant vter wint dierde die vider  
 by Orde. Wintde vider Enffoverde, of dat by <sup>toove</sup> Gade vider  
 Gineel dat fignande. Die van hem fonde oer te dene  
 befiten. ende Dardoveren hem d'neft fignede by.

Overe Gade Gadevondel Gaden, med vnderdeide, ende  
 dat befiten d'neft by Senura, ende it of twee mannel,  
 Die noemde by Senura pro secretis militaci. Dat it, Cant. 1.  
 of Enffgeont besitten voor Riddeglycken dienst. Die by  
 d'nt Coninc ofte vnder vider hem f'ndelich by.  
 D'ndre noemde by Senura in soccagio: Dat it vonder 11.  
 f'neft vter vnt bouwingen, Die enffgeont vter  
 v'ffgeont

Den outsten soon erft alleen des  
 Vaders enffgeont:

Dele die in Engellande vter fignanden befiten  
 befiten die vnder d'neft befiten. Die by den befiten  
 fignede by, vter d'neft, of vterige vander bouwingen  
 twee mannel: Al d'neft die vter d'neft. D'neft alle  
 by d'neft vter fignande befiten: ende it oer of  
 de meeste f'neft die vter d'neft (vnt d'neft Coninc  
 d'neft te befiten) vter by d'neft vter fignande: D'

toerde ende de middelste Doorn, of de Dorsdel inoyel  
de viften aelganger of de Duert, of de middelste of  
de vifte Defenitie, besont veerde konde mede  
guedel: Wandinge dit spallveenvele fozine figne  
oufpanne te Gebeue

Englands kroone { Keerels aende galgi  
Vrouwen mit bordeel

For dende yder Doorn fign, make alleen Dorsdel, for  
deur de Dorsdel de kerd fignende geychereyde by  
Dykinge.

De Keutenares en eenige andere van  
dit Keert geoccupieert.

**D**ie van Dint, die d'infreud Willem Conqueror eangt  
teganftande Duz te eften andredening kordenen,  
kegreesde hant ende fpruorelyge ende k'egte. die fign  
konde wiffreel ginnere, alsdant fign mede middel  
kegunden hebben. Dat de soonen gelycke t'orffoet  
beereen sonder Riddeelycken dienst, toere k'egte  
fign fauelkonde moere, figne in Dint of de Dorsdel  
"toere fign gawe, al, of de elck k'ent. De. Ginn  
dit mede k'egende.

Taut: m mor: Perm: { Teutonibus priscis, patros succedit in aegros  
Mascuta strago omnia, ne foret ulla potent.

Den Comick heeft het momborsrap -  
 van minderjarige Weesen deser Een -  
 " mannen . ende geniet bovont onderrou -  
 der Weesen . de Erueken der erfgoederen .

Id Comick heeft het momborsrap van alle Weesen  
 dat vande Gene ghedrede vlijgeloude trouwde des  
 groender Aedes: 4' bovent hoo vlijgeloude ghedrede  
 vank sin, alle d' andere ghedrede ghe bovent momborsrap  
 vank bovent momborsrap . inde mogende bovent P. bovent  
 ghygael . vank bovent sinde bovent bovent . Den  
 Comick heeft het in vank van alle d' ghedrede  
 bovent hoo . vank bovent d' Weesen d' in vank vank  
 bovent bovent bovent . vank d' d' d' vank d' vank  
 d' d' vank d' 14 d' vank sin: d' bovent vank ghygael  
 d' bovent bovent bovent bovent bovent bovent bovent  
 vank bovent vank vank vank vank vank vank vank  
 vank bovent vank vank vank vank vank vank vank  
 bovent bovent vank vank vank vank vank vank vank  
 bovent bovent bovent bovent bovent bovent bovent  
 bovent bovent bovent bovent bovent bovent bovent  
 bovent bovent bovent bovent bovent bovent bovent

Verboordt van de kuyt sijn: Dat den Coninck  
sal hebben de bewaeninge vande Erfgronden, die  
van hem ten leene of in capite gerouden werden voor  
den Ridderdienst, die zy besitten sullen ten tyde  
raers afsteevens, tot dat raer Erfgenaeme zy  
gecomen tot Wettelycken ouderdom sijn.

Andere Heeren van wien leenen ge-  
rouden werden hebben mede dit Recht.

Regent der Coninck geuen die heyl alle Gantoge  
Montaigne Guard ende andere van Velde, ende  
geboorde boerde of heerde Gantoge, ende die leuende  
sijnse Montaigne sijn, als die geue die in Coninck  
geuende boerde, sijnse de la garde noble; mit  
gebruyck alle die goddel boerde ender geueige  
sijnse sijnse heerde sijnse Van der Dors.

De leuende, sijn die sijnse of die middel, die  
boerde sijnse heerde sijnse, sijnse geueige

met beide Welken gant ydelin vde prout sijn.  
 met dat de totte vopde vde beleming vde. nu sijn de  
 diefe vopde. om gade vopde. Mijten vde vopde  
 vanden vde vopde. Wel vopde vopde vde  
 beleming vde vopde vopde vopde vopde. Dat  
 de long vopde vopde vopde vopde vopde. dat  
 vopde vopde vopde vopde. vopde vopde vopde vopde.  
 Doch vopde vopde vopde vopde vopde vopde.  
 vopde. mit de vopde vopde vopde vopde.  
 vopde vopde vopde vopde vopde. vopde vopde  
 vopde vopde vopde vopde vopde vopde. vopde  
 vopde vopde vopde vopde vopde vopde. dat  
 vopde vopde vopde vopde vopde vopde vopde.  
 vopde vopde vopde vopde vopde vopde vopde.

Den Coninc heeft het Monboverschap  
 over simpele ende cranckemijde.

Over vopde monboverschap vopde vopde vopde vopde  
 vopde vopde vopde vopde vopde vopde vopde vopde  
 vopde vopde vopde vopde vopde vopde vopde vopde  
 vopde vopde vopde vopde vopde vopde vopde vopde

Sat de oft afimpres, ofte die dove fureaten ende  
accidental samenspinnig, inzonderheit, soe ont  
dint werde, soe hy de afstand bespree, off ook  
vrijsche gwaete vpadom, ende inder andere toeflydd  
wonderer Dief, Conincklyke prerogativen nodur,  
Die dayer kinde Bente torening, inder dat is wey  
prijne erangh bestaerendte, B. Bemint ch.

De vrouwen hebben niet eygens, en  
Zyn den man gereel onderworpen.

De Wuisser sin gezell vinder de macht vander manns  
Regelbar kan eyf vnder eker, Daeromme De Wuisser  
tunisende, tabent de Gards torening toon Wade vnder  
yfselste, ende vnder de vder torening toon Gards manns:  
C. inder vder is Gant vjinnit, En vinnit oft de vander  
tunisende er kan fessche Galt, bejout Radus  
vesten Gely oft vnder: Dost tover de vder  
Wuisser vder vder de vder vder B. vder  
Dun vder.

Vrouwen - Weelde.  
Dover de Wuisser sin gezell vnder de macht

van Hout manne, bij als d' eyde uidelede. In de bond  
fij dat foo vande o f f t e a c h n i e t g r a n d e , h e l t h a l  
in d' p a t r o n n e v a n d e v e r e , m a n d r e e d e e n f i n a n s b r e n t i n d e  
g i n g s b o n d n i n g e n a l s f y f e e f t e w i l l e : O f w o p s u p d e m a n d  
v a n t g i n l e f t a d e f t a r e , f y n f r a n s m t G a l y t h a n d e e t m a r k  
v e e t n e m a n d e , y e n z y n d a t t h i n g s b o n d e n e n d e f o n g t g i n n e  
D u e f t m a e l d e n o f e e r y e n d e r e o T i t t o n t o d e h e t t o w o n d t  
D i n t v a n d e l a v e b y g e n e n d e h e b e f e t a n d e t a n a n b e f e t h e  
t a d e d e : a n d e i n a l l e b a n q u i t t e n e n d e m a e l t y d e g e d e r f y  
D e m e f t e a l l e , v e n t G o n g t d y n f e t u n d e , a n d e t o v o n d e  
v e f t g e d i n t , a n d e f y d i n t v a n d e m a n n e v e n t n e d e ,  
a n d e t a n d e t a n d f e l . G o r u e t D e w a n t o r d e a n d e p a n d l e y  
v a n d e p a e f t a n t i e m e a l l e d e G o n g e t o v o n d e , m a n d f a n t y t  
v e e t f a n n e t e g e r e d t e , y v b n i n g e l d . O v e r d e v a n  
G o r n e b o r d m a n t i e t G o v a n d e r e ! G i n n e t t o v o n d e l e y t  
b e f t e d e f y i n t o v o n d e t h e y a r t t o v a n n e t e v a n d e t e m i n f t e  
n d d e n g t t o v a n n e g a n d e b e f t e n e n d e t e n e d e , a l l o v e  
m e l f a c t e n a n d e a n d e f o r e e l t h a n d e t o m i n d e t h e b e f o r e d e .  
m e l m e l G a t e G o v a n d e t t e ( d u e f y L o s s e p s n a m e ) n i d t  
y v b n i n g e l t e c o n t e f t e n e n d e t o v o n d e t h e f y n i n d e d i n d e ,  
b a n i n g d , D o o f i n g d , d e c h e n g e n g e l t e b e l g a r e d i n t f y n ,  
m e l d a t m e v e l l e r t h e y a n d e y a n d e v a n t e m a n t t e



hooft de Mannen. Want de Vroegde lauwde niet te veel  
breekt. it. for dat niet niet yegze vore: *De*  
*England is een Parady's voor Vrouwen.*

*De Vroegde* Die niet vingsant fyn. vande algide  
weftingde ende handre ykhande Dan in Stude,  
Londt.

*Den Man is Heere ende Meester over's  
all dat syn Vrouwe reeft.*

*De* Man is teyft t'ant'vande, teont Belle vnde  
Meester van alle Gant vnde yvande, als gret,  
kinge, in't vech. Die vech vech, vnde Cutayel: vnde  
for de vromben yet vrom, vnde vech of vromingde,  
ydingende of vech vnde vech vromingde, it all  
vromde. *Crean: t'vromde vromde vromde vromde*  
yet te vromde, van dat sy d'vromde mit de vromde  
vromde, vromde, vromde vromde vromde, vromde  
te vromde, vromde sy vromde vromde vromde  
vromde vromde: *Alfor dat te vromde vromde*  
vromde by vromde vromde. *De vromde vromde*

ende in dat Antwoyde Personen. Juller De kinden want  
 wester Antwoyde want hule wonder mit derer. want alpe  
 yfacht is, synt al die manne yggene goddel: Mandere  
 die want dat de yghen bedrives ende yghen Dichtel -  
 alle beyde syn: G'voch ontfacht is dat de kinden de -  
 Dichtel ygh groot Antwoyde gult yghen. Ende  
 Dichtel want soer man by syn wyf bezint, ofte is  
 Antwoyde toter ygh winge wafyander. G'by hule  
 de Goone ofte Dichtel yghen, ende dat hant yghen  
 fynde yghen is te eynde. D'voel die man, al is dat  
 hant hant ende over de yghen. Die de yghen  
 beftel, G'voch wintafte. mitfynd, syn eler yghen, die  
 yghen. E' wone fynd de yghen coetorse wone;  
 want by toer afte mit winge hant fynd te toer afte of  
 toer wone,

De Geouwen deylen zet  $\frac{1}{3}$  van raes Mans  
 erfgoedoren. raer leven geduyende.

De wone is te w'ffte hant wone. hebben  
 die de hant ofte de wone want alle de yghen  
 yghen, te wone, de wone, beftel ofte hant,

alleen die Gade door eenig: maar van sine goede of  
nadelige goederen ofte ontgeer van sijn en sijnge, dan  
sien den dese alle Gade De Man by testamenten mag en  
Dood: t'overen de Gade mag en alle Gade  
Doe, maar dat de Warden Gade effyctuel geroeft sijn,  
die sijn dan over bere maer al Gade agerintual by  
Testamenten, met al miedde dese van sijn goederen:  
Gade unde casende de administratie van de Kinderen  
fontie ofte aendele.

Kinderen hebben geen maect over eaers  
Gaders goederen.

De Kinderen hebben ook geen maect over Warden  
Warden goederen, alle sijnende tot de Dispositie van de  
Kinderen by Testamenten: unde de administratie van de  
goederen de agerintual, by de Testamenten  
geroeft.

Mans naergelaten goederen werden in  
drien gedeelt.

Den is Man sijnde Testament t'overen, t'overen,  
soe bleve de administratie van sijn goederen geres.

tot goet dijnckel landel & besijp v. besijpen Stadt,  
 Joudes, die maer geschickel veltan geschickel van die  
 administratie te geseen de handelen v. die maer  
 lande. Maer tot Lande vnde in alle andere Stadde.

Gelbante en vnt gelbante Dat geer goet lande  
 gest vnde Man moet gudeget in die Dree.

Van Dedendele vental Den blyse vental, loore Gade 1.  
 gudvess. Van Dedendele grondvental 11.

tot Legatie vental, costen van legatie, vnde tot  
 distroctie lande vental. Bone eerste dende, 111.

Dere vnt Die Rindde, tot vnde vntvental, vntvental  
 te dree: Ten vntvental dere vental vntvental. Die

De vntvental Dree vntvental, al geseet is:  
 vntvental in vntvental vntvental, Dree Die vntvental  
 vntvental vntvental is, vntvental vntvental vntvental  
 vntvental vntvental.

## forme van Wettelycke & welycken.

Die Rindventalen in vntvental, vntvental vntvental vntvental  
 vntvental vntvental, die geseet vntvental vntvental vntvental  
 vntvental vntvental vntvental, vntvental vntvental vntvental.

Luigdygum guesaret bestt konde weder of te  
meeste Omvlyschep: ende Dadeluynd eegh De  
Luigdygum ende alle mit yeluynd of de spijst del  
boeck. yont endefere. ned of by dudenude de  
bunste vlyte.

Een man een weduw. met kinde by zaren  
vootgen man. trouwen, is vader van vrucht?

Ditse formt tom kinde der Dinde sy, soe s' kinde. dat  
soe de man kinde is bedruet. mit kinde synde  
by hand trouwen, man dat kinde mit yeluynd in  
bade. soe sal dat kinde yeluynd synde mit t'eyen  
beoending kinde d'vlyte. del niet den man  
egh kinde ende d'vlyte syde syde synde. syde  
maide her voutman soe de bedruet beoending. el yeluynd  
yende tom kinde beoending. soe sal del yeluynd  
man kinde d'vlyte syde.

Een doertor, by een ander groot gaende. trouwen  
soo sal den getroude vader vant sint syn.

Deu de man van Dagle, by de vlyte man mit

hinde begraet, ten oec, so fult 'de binnende -  
Minnelint syn: sijn minste houdende de wege, des  
nigt. Die fize *Pater est quem nuptia demonstrant.*  
Dit is. Die moet den vader wesen, die de trouwe  
wyet.

*Bastaerden connen niet geleytmieet  
werden als by 's Parlaement.*

Ordonnant van in Engelland bastaerden beroving  
maekten v. e. legitimeel. Van zoi Parlaement.  
Dat sijn die Dry Stads. Die hinc

*Gebruyck van in zewelcke voorwaarden  
Dowaryen te bespecken.*

By ende met binnende of binnende gebuyght,  
men elckde Dokoungs te huffpacten met Gintel grond  
Drot, fince fneel Wan'een Die talle youté ten  
binnende binnende.

Vrouwen Erfgoeders en erven  
de kinderen.

In de Wont de bevingende Erfgoeder en g'beroverd,  
for die toefte d'oud op hand v'lyfde. Om alle v'lyfde op  
Zake D'oud'el g'beroverd, die toefte d'oud g'beroverd  
sp'itke hand Erfgoeder mit toefte v'lyfde.  
" toefte, mit toefte g'beroverd op de v'lyfde d'oud, v'lyfde  
g'beroverd is

De ouders hebben geen macht  
over volwassen kinderen.

De kinderen zijn mit v'lyfde. De macht toefte d'oud  
v'lyfde: for g'beroverd die toefte g'beroverd mit v'lyfde

van Defensie om te geven by macht t' ymde  
 Aank te vergoet te latecomen of te geval, ende wijst te  
 te maaken: enghant soende niet en eijde vande  
 Vade de hande te blyft te Ginnel vident vnde vade  
 door die vellede vnderdandige blyfse met Gede

De Civile Rechten sijn noch in swangr byde  
 Admiraltey: mitges in Scotlant.

Que dus veendt ymer de vande vellede alle in  
 vde vande byde vint vande Admiraltey, vnde  
 gijst te, of de vde vnde vnde, of te blyft vnde  
 vde vde vde gijst te

In SCOTLAND. vde vde vde vde vde vde vde  
 vde vde vde vde vde vde vde vde vde vde vde  
 vde vde vde vde vde vde vde vde vde vde vde  
 vde vde vde vde vde vde vde vde vde vde vde

Hoe questien in vden tyden alker  
 gedeceert werden.

- Alle gijst te vde vde in vde vde gijst te vde  
 vde vde vde vde vde vde vde vde vde vde vde  
 vde vde vde vde vde vde vde vde vde vde vde  
 vde vde vde vde vde vde vde vde vde vde vde
- I.
  - II.



III.

procediend. indiffertbanaar: Maer first geeft  
zeer parolament (alst niet anders fure al bysonniet  
synde) die konst geswore. De Compstalling is  
over konst de gelykinge gromdy, beakwan De  
kost wout: Dat soo furetyr in fure tbeefrealyt  
fure al, niet conde overdrer. Dat fy Die niet conp  
"konst fynde rynde: Soo fy fure niet gelyk man  
sture al, ofte ander fynd in beakel, soo niet gelyk  
Dat Dore ander Compromit Dore: Dese furegen  
niet conde alst gelyk niet viffel, soo lange be  
Die Dore vry d'ander beak vorebeure beakel:  
Maer Dese beakel niet grom man die tam  
niet, geeft de Compstalling Dore niet alst  
niet fure in indiffertbanaar gromdy

### Hedenstaerse proceduren int deideren Van questien, misverstanden.

Wande konst fynde Dore fynde procediend in beak  
deideren tam niet gelyk, beak Die Dore niet  
niet gromdy: Ende: Dat alle gelyk niet dore  
indiffertbanaar gromdy man die tam niet, in gromdy  
niet fure ofte Compstalling niet gromdy vore.

Doe alle saken die hi. low bare criminelen niet en sijn  
 Avant by hane verbeuten, Gade Hagedel, Officiers,  
 Hagedel, Advocaat, Advocaten ende Provincien, in gader  
 getake, die hant saken, ende overal over de Gade  
 Statinges by Gade Provincien gemaect, sijn  
 verfoerde ende weder gemaect.

Alle Rechtsaken worden voor XII. mannen.  
 Bruydelgemeente, gebracht, en ald' gevonnest.

De mannelen doen procederen in Hagedel sijn luttel middel  
 niet by ont, teont daer gade Hagedel, niet alle saken,  
 niet alle by saken, enige saken, saken: Des  
 gade niet alle gade (Hagedel) niet by ont  
 saken, saken, saken: Mond alle saken  
 teont teont teont (Hagedel) saken (low teont niet  
 saken) niet teont teont teont Hagedel  
 gade, teont by, teont gemaect teont, niet  
 teont teont teont teont teont teont teont teont  
 teont teont teont teont teont teont teont teont  
 teont teont teont teont teont teont teont teont  
 teont teont teont teont teont teont teont teont  
 teont teont teont teont teont teont teont teont

toe de room goudt quincet hyl, ende zyt de wande fuael,  
van te fententale vete wint te fuael met Tac of neer,  
al toigt elck mont, of boue elck vnde die fuael fuael  
fuael del fuael. de facto woode Hregff boue B  
Hregff de de fuael gudebael des wande de hyl de A  
van boue fuael; Van Hregff de velle Diny de de, dade  
voek de fuael fuael toet vout B ytt inge gylvout  
toet de.

### Forme van receten in civile saken.

Dese is eenen manne boue, Hregff de toet de vout B ytt  
instanct, boue de boue B ytt fuael van te  
boue fuael, fuael de ytt vout te boue fuael, fuael  
vout, Diny de, vout toet, hyl dat fuael vout de  
vout de fuael; H boue de Diny van Doot boue,  
Van boue de Diny vout XX. gylvout manne,  
vout *Iuratorum duodecim virorum cetus* gylt,  
gylvout de. Hout dese wint fuael van Tac of  
neer, de facto toet fuael, fuael vout de vout de  
Diny de de Diny, H vout de civile vout de vout  
vout, van vout boue vout Diny de vout (vout de,  
vout) vout de vout. Aedid vout de gylt

vingerfoudele, mude mude fvo rasecoment R. Darlson?  
Dud Dudenmel mellede fover fve of fve, mude of-  
vender loott.

Forme van Rechten in crimmele saken.

Dit fveerz laven laven moud moudent laven aldft aldft  
geffwoeken bebede. laven Dat l balleff munnis vadet  
fint ingimdel vnde lornit fve of de mifdelt vnde  
mifdandde laddende laven aldft gebrangt l bade:  
aldftan de mifdadige laven aldft gebrangt vnde be-  
fcheldigt bebet, fvo beeft deij ladee fve All. munnis,  
mude de forme vde lavy in vorede fald, gefvgt bebede,  
vnde de moutde beeft lweck mude qualitegt lorn get  
fve l vnde lornit fve fve: Dvo de qualitegt vnde de  
lornit vnde id, fve fve de fve lornit, vnde de  
vnde fve lornit beeft: aldfto gefvgt vnde in  
vnde fald vde d' vde fve de lornit id, de  
mifdadige vde lornit fve lornit vde lornit fve  
vnde l' fve Criminele lornit, vnde lornit vde  
lornit lornit lornit mude lornit lornit fve  
lornit lornit lornit, vnde de lornit

mannen. Dit getuigenis is te worden gehouden  
by alle beide hantverkeerde te getuigen op zacht  
met te feggen.

### Weedureyt van getuigen.

Dre beede getuigen ofte beede getuigen van getuigen  
stude ne tot Defectie te worden te worden of mannen.  
Gangende al of beide confentie. Dit moet de over  
vrees te ont fegge ofte over de Dult. mede Jace of neer.  
Voarop de Herte de Dult te de Jace ofte de mede  
niet te feggen.

### Examinatie van beede getuigen.

Dre getuigen is te feggen te examinatie. te worden  
of te feggen. feggende Dult te fegge id: dat is.  
Mediant de id getuigenen feggen te worden  
voant fegge id neer de Dult fegge; mede te worden  
te worden alle de Dult te worden te worden. mede mede  
te worden by getuigen.

Alle de te worden in te worden of te *Comen lase Ma<sup>tes</sup>*  
getuigenen by Dult te worden.

Costuymen in CRIMSKIE SACKEN.

1. over Dreevige.

Den vesten is gelyc aan 13 $\frac{1}{2}$  potmingsche Ganges  
by den vest: Merck alsoo bene alle de ingoortens  
sijn, so hebben de kerk en gelyc ende maelt  
en sijn te dreevige, ende de misdadige  
komt daerom te distempelen, ende in fecht de  
Ganges, hantels so die dan inde Gant: mit dat by  
(in de falynghe als de kerk) enige kerkinge  
beoord. l. e. van, ende in sijnke falynghe die kerk  
veste te gelycende sijn. Ofmanis oock de fanninge  
in dander van de kerkinge kerkinge staet te kerk:  
te oock in vest in kerk gelyc is, gelyc (mits  
my in kerk) kerk vest kerk. Ende alsoo ende gelyc  
hebben. Dreevige ende kerk hebben so  
ende oock de vest kerk. Vest kerk ende kerk  
te kerk kerk. Vest kerk kerk.  
Merck die vest oock de vest oock gelyc kerk.  
oock gelyc in kerk kerk kerk gelyc kerk.  
Dese k. kerk mit kerk kerk kerk te kerk mit  
kerk.

II. *Georgenomen dootslaer, moort, vergif &c.*

Dootfang, oft de moort, looverginnende, bereyft yde-  
getal; by nuyt de eynde gelykt, die yfegit of ygenant  
tot yfegitende, partze ygenant & ende in de  
fchietende, alle dit boort in die doot inder yfegit.

Want dit is de Keyde die luyde & de yfegit van  
die fonteyne: *voluntas non reputatur pro facto,*

*nisi in causa proditionis*: ende in luynde fies  
voret of de luyt ygenant & niet alle of de boort  
of de luynde yfegit.

III. *straffe van andere misdaden*

Aldegonde in fiede boord ygenant ygenant in die  
ende of de luynde luyt doot yfegit, ende  
de luynde boord luynde, de boort de luynde  
niet al de luynde of de luynde fiede boord;  
die boord in de luynde ygenant.

IV. *over Berraders.*

Dit om luynde ygenant fiede boord yfegit, of  
boord, ygenant. Van ygenant ende luynde

in fuyt fmede; unde fpo dult f edide gogunntidat:  
De boofde ofte quantides of bringen B fpoort  
Gefteet.

V. *straffe over Groot Meeren.*

Drauek dulle ofte dulle boonde, loyft Cominde  
Yantiv met is byer of is beved out galt f.

VI. *over Kettens. en anders.*

De Dittore toreboude, sy edende, vuch is Weiff  
Die boude man, is huyft die fymde greefde. B  
is Cery die fymde B f fof ofte D admind ombouft  
boonde vuch gebouut, unde boet greeft is getit  
treason, Ant, is dym toreboude.

VII. *straffe over raetneekige salveende  
raer goet*

Die toete Dool toreboude, boerde, toreboude Gude  
yout, behoude Die boude met dymde met boerde  
houde ondreboude ten overde toan fym dunt foverde  
ofteftud, toete dunt foverde: maef toan met weiff  
ftouende, nefdan toreboude de boude fym weiff, fvo



Die Dede Omspadingen der ghevoerde beyle als Gans -  
vessigmalen, ende alle andere vanden vanden gunde  
derse der Dede. Ende moete Daeromme niet en  
stunde stende mit de kende Doot: Ende teende  
die sege van feneal mit twee yverest. lichte  
Doot geseest x.

Die Dede Omspadingen der ghevoerde beyle als Gans -  
vessigmalen, ende alle andere vanden vanden gunde  
derse der Dede. Ende moete Daeromme niet en  
stunde stende mit de kende Doot: Ende teende  
die sege van feneal mit twee yverest. lichte  
Doot geseest x.

Die Dede Omspadingen der ghevoerde beyle als Gans -  
vessigmalen, ende alle andere vanden vanden gunde  
derse der Dede. Ende moete Daeromme niet en  
stunde stende mit de kende Doot: Ende teende  
die sege van feneal mit twee yverest. lichte  
Doot geseest x.

Die Dede Omspadingen der ghevoerde beyle als Gans -  
vessigmalen, ende alle andere vanden vanden gunde  
derse der Dede. Ende moete Daeromme niet en  
stunde stende mit de kende Doot: Ende teende  
die sege van feneal mit twee yverest. lichte  
Doot geseest x.

NARADER ONTREDINGE VAN  
 maniere van sententieren, soo mit  
 CIVIL als CRIMINEEL, sulx die als  
 noer in ENGELANDT onderhouden wort.

Endevoor eerst Vant CRIMINEEL.

Examinees sijn de beouders in Engellandt y met  
 Pleyten vande Croon, beuden in de Coninc beout  
 gebonden voor want is, ende ny beout die Advocates  
 mit turgretere Advocates, te gebruiken noch  
 sijn sijn de te bedingene als ex vinculis, ende  
 sijn sijn de gebonden. Hollende.

De maniere van procederen in  
 sulcke saken is dese.

Dat de Justices of the Peace (dovevenke sijn de  
 ganne die Kroon de. Dieren. Doot sijn de, gebout  
 doordel ende andere Westvondel worden gomme  
 kiste, ofte die voor sijn de gebonden beuden,  
 in beuden de gant dore (Peeche) vidermanen sijn de  
 in verke. sijn ofte beuden sijn de gebonden.

alzoende sy opgevoert werden konden. Sreerfe  
(die int' l'hty die formes ymoudet betet) ende synt  
Gwiltwelen ende andere Officieren. : Dat alzoende t'lych.  
Die t'lych moett ende Robben de Enguest, t'bovech  
is ad tot'formeringe laan. Al Ycomen (bynde soo  
tote ald' t'wint'edel) yncopd wint' h'et Lidgenen by  
het G'raeffschap, die over de d'ede by ad' ende  
bevoerde te fullen, onder soch d'ede, laan alle Ketters,  
Verraders, Roovers, Dootslagers, Galsche manters,  
Vrouweschackers ende Dubyele die ende p'romocie  
sinden moeg' ytroude betet, ende Dadersom Bude  
Begeer in t' h'ulgen. Indien d'esse ende gade  
ytroude ad' s'lyc s' d'edre a' ad' t'ed, soo d'ede sy d'ede  
t'wint'ende d'ede ad' s'lyc s' d'edre.

1. Doch indien d'ede p'act'wilde, ytroude comt  
bevoerde ende d'edringe misd'ede, soo edoet zy byn  
s'lyc t'lyc ad' d'ede (t'bovech sy int' l'hty d'ede  
bill'woud'ende) ende: T'bovech w'et ende Justicis  
p'act'wilde w'edde d'ede w'edde w'edde betet, on  
t'lyc s'lyc ad' t'lyc ad' ytroude p'act'wilde ende ytroude  
w'edde s'lyc ende s'lyc w'edde l'hty d'ede w'edde.

(noemt by in Criminelant alle Staat ende civiele by  
 int oeffenbare konde forme, gelyc wt by de Romynen  
 in observandis formulis sacris civis) + noverch gead  
 (inder fou gelyc de Arme langre dat bove p fgest m  
 die konde Enquest: ende make dat by de gelyc  
 wt geadt d'lyft, fou byt by die wort by vnn by. bl.  
 + byt wort fress: ende ind' by fies boude wat in vnde.  
 fou doen by mte vlt alle vlt vnde in vnde vnde by  
 te f' d' vnde billa vera: vlt vlt vnde f' vnde vnde  
 vnde vnde in d' vnde, vlt vnde vnde vnde vnde  
 vnde vnde, ende dan bove de vnde vnde vnde vnde  
 by vnde: id est contra quem gravudicium datum  
 est ab inquestoribus (noemt also vnde vnde vnde  
 vnde vnde vnde vnde vnde vnde vnde vnde vnde  
 vnde vnde). In vnde vnde vnde vnde vnde vnde  
 fou f' vnde vnde vnde vnde vnde vnde vnde vnde  
 die fou vnde vnde vnde vnde vnde vnde vnde vnde  
 vnde vnde vnde vnde vnde vnde vnde vnde vnde  
 vnde vnde vnde vnde vnde vnde vnde vnde vnde vnde

By die in d' vnde vnde vnde vnde vnde vnde vnde  
 d'lyft, bove vnde vnde vnde vnde vnde vnde vnde  
 vnde bove vnde vnde vnde vnde vnde vnde vnde vnde  
 vnde vnde vnde vnde vnde vnde vnde vnde vnde vnde  
 vnde vnde vnde vnde vnde vnde vnde vnde vnde vnde

zijn gelyk wotet ende by niet in Runder id. so  
enget de Sreef vste Broekbaerlisse lande  
provincie last om Rente teangen: indere by  
voortelendte ende niet te runder id. so boort by  
gedacht om den persoon in Runder lande Justice  
tefrees ende niet verpandende gebannet, ende  
alle syne godelste bevoet lande linnick ycon  
yfyndet

Diese bejegadingen te lande Justices of Peace (dat  
is Rant Rarok te lande gemelde riste ende runder)  
beoort yndent Gaetoe sessions van datf alle  
te lande Jael yfse Runder: of sessions of inquiry  
(dat is dit daryd van Dunderf) van dat dat niet  
gedit denimdelte balt vengende de misdadige als  
alleste syne bejegadinge of te yronne dinstf:  
synde yst definitie Constructie, make alleste te  
teovondel, beoort niet siet teat yronne de  
te lande alende te lande befeandte gese.

11.

Estimandis manibus van de Runder te lande yst  
"mende riste in Runder lande Justitiae belege,  
is de ystend. Diese novent, by Hue and Cry. t ware }

Dins totigant. Dinsd' d'ingre. Dinsd' d'ingre. Dinsd' d'ingre  
 g'edacht te oet. Die g'edacht Die b'rooft id. alle die  
 f'ies f'ies. maer al' h'ue and' oeg. Dat id' nooft in't  
 om' h'ief. ende cl'ijft dat d'ingre ende w'ot' d'ingre  
 b'igant id' b'igant. Den b'oude ende b'ed' d' d'ingre  
 l'oude. P'emp. Den Constabel van der Dorp. h'ue  
 b'oude by' oont. ende d'ofe h'ue h'ue maer al'. id'  
 g'edacht. De Paroecie of de h'ue h'ue h'ue. om' de  
 Cl'ugre by' h'efst' in der D'uff h'efst'. ende by'  
 mede die D'uff of h'oude in die Paroecie mit  
 g'edacht b'ed'et. h'ue g'edacht h'ue Constabel van de  
 maer de Paroecie. in die D'uff h'ue h'ue h'ue  
 ende f'ou van D'uff h'ue D'uff. h'ue die D'uff d'ingre  
 g'edacht b'ed'et. ende f'ou v'ant Paroecie g'edacht  
 f'ed' d'ingre f'ed' d'ingre mit id' D'uff. maer D'uff h'ue h'ue  
 w'ot' f'ed' d'ingre D'uff h'ue h'ue h'ue. maer mit  
 alle h'ue h'ue h'ue h'ue h'ue h'ue. maer v'ant  
 g'edacht de f'ed' d'ingre h'ue h'ue h'ue h'ue h'ue h'ue.  
 Die f'ed' d'ingre id' v'ant g'edacht h'ue h'ue h'ue h'ue h'ue h'ue  
 b'ed' d'ingre of de h'ue h'ue h'ue h'ue h'ue h'ue h'ue h'ue  
 id'. — Ende f'ou h'ue h'ue h'ue h'ue h'ue h'ue h'ue h'ue  
 g'edacht id' g'edacht h'ue h'ue h'ue h'ue h'ue h'ue h'ue h'ue  
 Justices of Peace.

door hae and by doord Constabel. of yemant vinder  
die de Affidavide toevoegt, soo examinert en be-  
vonden gelyk sijn examinatie ende Confessie: Van  
bracket by die bevoelt, vof die Defect toevoegt,  
mit de Constabel, en soo meninge alle beyde vonden  
gelyk te sijn. De Misfoude te verspreken op den  
vafte Saterdag vande Kingminge of te eede te  
"vante Kinge vande gerooningvande, vnde sijn  
op de bevoelt te van 10. 20. 30. 40. ende vande 100  
100 £ fterel, mit de Defectie vande Kinge  
ende vande vande vande.

Den Coninc seet tweemaal s Jaers agt West.  
"Amsterdall enige Raetors in yder Provincie  
Dumit te vande vande Definitive Definitive, soo  
staet te vande: Dat de Coninc gelyc vande vande  
"vande, vnde vnde vande vande vnde vnde vande  
in vande Provincie vande vande vande vande vande  
Provincie vande vande vande vande vande vande  
geselschap mit vande vande vande vande vande  
mit de Justices of Peace vande vande vande  
vande vande te vande vande vande vande vande

ende alle yroningen die in recht van die fe. (bont  
 veer provincie ofte Skeer geeft ende alle yronen  
 yroningen hant ende alle yroningen lande feer  
 provincie bevoert beede). (Gegent den Dagh  
 dat dese thetende felle come, (toantme die te  
 boude teert) comparende mede de Justices of the  
 Peace, inder Skeerfe ofte Honghailines boude  
 feerde ofte provincie, deoverde mede get 4. 5.  
 off 6. Enquesten yronen feent den Dagh mede te  
 toese byen, tot dese boude feent.

*Definieren van sententien*

Aes mi de thetende, Skeerfe, Justices, Enquesten,  
 yroningen ende mede mede yronen te toese yronen,  
 toegadde feen: kofte de Skeerfe mede te boude teert.  
 " boude teert, feent mede, yronen N. N. boude feent  
 feerde, in feerde boude feent, feent in feent mede  
 geftbet mede dat yronen of feent mede, in feent mede  
 feent B, yronen mede, mede yronen mede mede  
 boude teert een paet o mantel te: 4' woude teert  
 boude feent mede, feent boude feent mede, mede o  
 boude teert boude feent mede, mede teert  
 boude teert boude feent mede boude teert: boude



best gerdantoe, sijn yn sekerheid vof niet,  
Indien by niet heel uittewordt, sou want by  
want dat by niet vof 140000000 yronacht is  
gewest, gevonden stom by contumacie: en  
sijn wromil Bil, Doot yndruick off geprest te  
worde. En boerch is dat by yveyl baret ind  
1400000000, mit ind 2 middelen seintende tegegh  
ind vantage nigel ind sou wolle woght van  
1400000000 ind loot Doot, dat sijn eigenen lode  
"pechtel, ind sijn erod alsoo bedygenomde woret.  
Neeke boerde Doot sommige wint stude ind  
confessatue van hanc quader te uitteworde, want  
Doot loot yll confessatue, te sijn die misdadde lode,  
goodwill ind yronacht sijn, warden best.  
Indien de besprekingde beken dat yve indictement  
beantwore sijn yronacht is vantage is, sou de  
yult de yll wromil 3 van Enquest off 12. Antwende  
worde sijn, want dat willede yll sijn ind die  
Doot tegegh sijn, Indien by sijn dat sijn niet  
sijndig in is, yveyl yronacht yll sijn al  
sijn sijn sijn beken vande Justice of Peace, ind  
sijn yronacht best, al want sijn yronacht

op de Dael vnde in flagranti crimine vnde hoe fere  
 het vord mag beynen: *Indien* by dade sy die  
 mit fobieding te fien: *So* vordt hem dan te vordel.  
 hoe by dan die furore vol geystet befen? vnde  
 op by moet vntbeuoud by Godt en eet vaderlant:

Dan vordt den Overman, ghy fyt ghorunghe  
 vnde fieleken misdadt, ghy moet geystet mit fobieding  
 te fien: *Indien* ghorunghe hoe ghy moet die vordel  
 geystet befen, ghy hebt geynt vordt by Godt  
 ende eet vaderlant. *Indien* dat vordt vanden  
 die hie ghorunghe fien. *Indien* vnde vordt te vordel  
 vordelant, vnde eet vordt vordt ghy vordt te  
 foyget vordt vordt vordt vordt vordt, vnde vordt  
 vndt ghy staet op u Leven ende Doot.

Dan vordt by de vordt *Juror* (vordt fien ghorunghe  
 de *Yeomen* die hem vordt vordt) vndt vordt ghy  
 vndt vordt vordt vordt vordt vordt vordt  
 vndt vordt vndt vordt vordt vordt vordt vordt  
 ghorunghe vndt vordt vordt vordt vordt vordt  
 by vndt vordt vordt vordt vordt vordt vordt  
 vordt vordt vordt vordt vordt vordt vordt



by syn egyptenheit: Zoo sulden wytand de XII.  
 manns, wande Enguest biden long beyse, wondende  
 de ystene die beyse fonde yndel yvondenmet in de  
 boerde die op hanc boelbeyde, yndel vande, Dalg  
 Dit ystent fide fiedy hanc sy in fide ad bonn veynde  
 belyngt. Dand de ystene die wondende sy om beyse  
 te yndel vonden; fide wondt wist y veyse de yndel  
 4 unindat wande Justice of Peace, dandende, ystent  
 de ystene die wondt of de bestweld it. Van Dey,  
 Constabel in fide unindige uel ystent hanc de ystene,  
 yndel wondt te foyse, foyse hanc wist vande, wist  
 wist wondt wande de boerde hanc te fide foyse hanc.  
 Gende dese uel fide ystent of fide hanc foyse, dat  
 de Hanc de Enguest wande 12 manns, dand  
 de ystene wande wande, fide dand hanc, Van ystent  
 hanc wondt wondt te foyse, dand Dey yndel  
 4 wondt wande hanc foyse hanc wondt dand  
 wondt hanc, Zoo wist de Hanc hanc hanc Enguest  
 foyse. Goede Eyden, gy hebt geroort wat  
 dese personen seggen, tegens den gevangen, gy hebt  
 oock geroort wat den gevangen weer te seggen voor  
 zem selven, rebt een oer op u eedt en op u scruldegi.

pluurt: en doet wat u Godt mit reete sal geven,  
tot ontlastinge van uwe conscientien: en let wel  
oep geene daer geseft is.

forme van uytspiraecke, definitive.

Wes van de Enquest wederrechtende, seu boventen de  
Babilinsse geswet om bin ynde tefele, ende te eide  
dat inkomende beide tve ofpallecht, ende dat bin  
weh utten, want Dainche wyl beide yghenlyt beide  
want datse in eldange tefenote beyde, tve datse  
nede ende eld vandy, iddy ofpallecht datse in  
tweyde beide van vintle Dinec datte yge  
feyt it, vthe beide beyde te boony yghenlyt  
wande yghenlyt die beide ingebant hett om bely  
vintle te vintle tve: Gode is te vintle dat  
by datte vintle vintle vintle Dinec.

De vintle vintle tve vintle, vthe tve vintle vintle  
vintle vintle vintle, seu Dinec seu fyle, Dinec Babilinsse  
vintle vintle vintle, vintle te vintle vintle.

De van de yghenlyt beide vintle vintle vintle  
vintle vintle, seu vintle de vintle vintle vintle  
Enquest vintle vintle vintle vintle.

Van laantst den D'roketarij offte vrede is vromde,  
 vnde woe woe bin alle, spreke die sul, bankup geant,  
 "beant spide, Eue beent id yewangid gebede wort  
 te vromde, vnde sijn kind of te staken. Ende  
 Van sijn de D'roketarij ge N.N. van salcken plaetse  
 gevangen om suliken feyt, ende daerover te reerte  
 gestelt sebt gegleyt niet scruldier te dyn, synde geveerd  
 hoe ge wildet te proeve gestelt wesen: hebt geant wort  
 by Godt ende dyn Laet. Deese corlycke Leyden sijn u  
 gegereu by Godt, ende den Coninck voor u Laet: Hooft  
 watse seggen. Van laantge by de Enguest, wout  
 sijn ge? is hy scruldier of niet scruldier? De yede  
 die lutt beent most dat out beent off in is beent  
 scruldier off in hew niet scruldier: Hoe sin beent  
 De doot niet sijn vnde die vnde te deo sijnge: D'vnde  
 dat de D'roketarij noch Justice of Peace sijn sijn  
 vromde te deandit. Wint ge vromde dat in D'roketarij  
 van of sijn, s'brapen, yet of s'brapen D'roketarij  
 D'roketarij, beent niet of s'brapen wong, of te by  
 s'brapen D'roketarij out beent of s'brapen: De lutt beent  
 wafte malle De misdeade beent sijn of s'brapen  
 Reert te moget s'brapen. Ende de vromde  
 beent.

## Clarcken Recet.

Den 11. daer toe komdige dat ghemint vanden De 12. manne  
vande Enguest fgeiedig yewelven hebben, wat  
by oren feggen tave Antin fcead, dewelcke indien by  
een luefe, toefpreekt fyn fceygenintdige, toe bereck  
rynde der Ghefyet vande Provincie, vintu inde  
commie fce onde fyn Geyel moet fceide om t' d' ghe  
4. toengankinghe ydeingut beidde. Indid' van, ghe  
yefte el de toefpreekt befoort yodint vde  
te fyn toe fyn Clarcken Recet. Eoguest vden  
van t' d' ghe el bove. t' bove ygemint' id' el  
ffreimbore, der fceve ofvande beare by toe  
beide in die yewandige l'eft fye by beft vde.  
Den komdige der t' d' ghe vde die Ghefyet Commie  
Eget ut Clarckas. Vardop der Commie fceid  
moet ant beidde. Eget vde not Eget in die B  
formee beidde: vout d' d' ghe. beidde fce  
ma'toe e'ng' fce in ofvde vndel fceid. Indid'  
der Commie f' fce Eget, fce d' fce vde der  
t' d' ghe in beve tode G' d' vde. Ma'toe  
G' fce d' ghe beve dat' v' mit byvefe van de

Het is niet meer als gelykend yser in 't rook loonds  
 Arndt gebrandmerkt, ende ontgaer alsoe De  
 stantse Des Doots

Indes Van Commis<sup>ion</sup> Spanil sijn non legit. soo pas  
 eodan de H<sup>er</sup>atue tot de Sententia. Liberca  
 veld by monde gesjide in Diefse maniere,  
 Gy N.N. sijn gevangen geweest om sulcken misdact  
 ende daarover te recite gestelt. hebt gepleyt niet  
 scruldich. en u gestelt ter proeve van Godt en u  
 Cant. Gy hebben u scruldich gevonden. gy weet  
 niet te seggen voor u selven: De wet will dat gy  
 sult wederom keeren ter plaetse van waer gy quaemt.  
 ende vandaer sult gy gaen ter plaetse van executie  
 ende aldaer hangen tot dat gy doot sijt.

In de ydne Die Doodt. 12. Maandt van Enquest  
 Sententia sijt Commis<sup>ion</sup> sijn sijn, voo  
 Datre Enquest, ende sijt de H<sup>er</sup>atue sijn  
 gualter, betalende ende Gedier sijn velt de  
 Ende inden by veld sijn veld sijn veld



Desaveren al overtuigd geroepen en toen zijn indien  
stement tusschen de twee partijen, tusschen margrieten  
en de heer de la Cour, zoo mach hier twee zaken  
intrentend en actie van conspiratie. Dit sijn  
geseint alle feite

### forme van procederen int CIVILE

In civile actien vermaent Dns. Eustio Jusus id  
et utrag, pars de facto quidem consentit, sed rem con  
troversam ex legibus utrag sibi debere affirmat.  
Dns. id sijn getuivent a demerer in law, tusschen  
beide de partijen, tusschen de heer de la Cour de fardel tusschen  
beide gevoordwet. Dit indien die de fardel heeft  
beide partijen, tusschen de heer de la Cour, en de  
getuivent in Creeker d'ambor case. Dat is dat  
de rechtshand tusschen alle de twee partijen, tusschen  
vande de fardel vermaent, tusschen de heer de la Cour  
beide gevoordwet, tusschen de heer de la Cour, tusschen  
vande de fardel, tusschen de heer de la Cour, tusschen  
sijn actie tusschen de heer de la Cour.

Inde quæstio laudem factam esse necesse  
 partem de iure. Quæstio autem factum  
 dat quæstio de iure iudiciali, bonum iudicium quæstio  
 eorum de iudiciali, aliquid quod est facti, nec in  
 literarum obligationibus. Dat hinc sunt quæstio  
 iudicium de iure. Dat hinc bene et iudiciali de partem  
 bybalingi iudicium de iure, et quæstio de iudiciali  
 quod habet locum peremptoria exceptionis: unde  
 de iudiciali partem aut fuerit iudiciali de iudiciali;  
 siquæ il iudiciali tunc issue dat il exitus causa  
 dat iudiciali iudiciali nec quæstio de abstractione  
 iudiciali de iudiciali bene quæstio de iudiciali  
 iudiciali de iudiciali laudem 12. Quæstio laudem Enquest,  
 videri factum de iudiciali nec de iudiciali iudiciali  
 iudiciali de iudiciali. Continuitur autem in autem  
 3. iudiciali iudiciali de iudiciali iudiciali, al  
 4. bene nec factum quæstio de iudiciali bene donec  
 quæstio, iudiciali, iudiciali unde dat quæstio de  
 iudiciali, unde dat quæstio de iudiciali, factum de iudiciali  
 de iudiciali, de iudiciali, iudiciali et iudiciali factum de  
 Ex facto ius oritur.

Doet ende de fteyl boude Goeten boude le ingellant  
gubn de Advocaten in Galt fessend met boude  
Hie stude boude tot dat ge ystum in Jure aut  
interpretatione Legum controversam erat yde  
cudat il. xudu de futele tot de Exitum aut  
statum. die in facto bestadt, omte, desoverde  
boude die futele yndyde die boude ande  
yust fimele fynde, boude gystret tot ge  
vondre boude. Abave of Mamen bou de  
Enquet.

## Van appellaten.

Wat eenimete futele de mdyant Dure de boude  
gub ande nog affel, mate boude bou de  
Abave of mame fteyde yndyde id, mate  
Dure, Multum ande de Hystel ande  
de Justices of Peace ande dat de 12. mame  
Dure te ande ande Doreydele fynde: ofte dat  
die yndyde om ande ande in ftele boude de  
te ande bou te ftele. Gub ftele de Hystel

De fountantre fountyke bare langstveer, beide yhouwe  
 beide inder yhouwe in de founte, om de founte  
 dandane te founen byt delvinnid te kenne te founen  
 inde founte loun boun te bare nyge.

In civile zaken indid de founte A Yeomen  
 die orde de founte yhouwe kenneen founen te  
 founte geseft te foun; oft de founte fountantre  
 yhouwe founte contantre alle beyde alle boun  
 ythout, for id get de lounygeft founte  
 geseft alle mandantre loun yhouwe loun:  
 Wadte Dan indid Yeomen, made A Orde  
 lounygeft yhouwe boudde, yhouwe indid foun  
 lounygeft boudde, lounygeft indid get lounygeft  
 om id, inde boudde al foun de founte boudde  
 boudde lounygeft yhouwe lounygeft, inde id  
 founte boudde Actor indid alle de founte  
 in lounygeft lounygeft yhouwe id, made alle  
 alle de Yeomen die boun defenoe lounygeft  
 boudde. — Indid nu man in de founte yhouwe  
 indid beyde yhouwe boudde, made al  
 lounygeft de indid de te lounygeft yhouwe

Wants briefe. Ende inder Dese twarder Enqueste  
van 24 Bedeenijdes confirmatiet dat loon van  
weste, for en loonrest de Espege mit alleer sint  
Proces, ende mit en d'vandenborch de boete be  
" talle vander Coninc, ende Dese twarder ende  
Intlasten twarder partij. Dese indere Dese  
twarder Enqueste omdet dat de weste for  
" talyck ende talyck zee ingebuyt beye gyl  
" vonden gylt, vover de talyck talyck  
ende de weste Enqueste gelyckheit laore talyck  
" vover ende inforien, ende seck van Gyn goest talyck  
talyck gelyckheit in de boete talyck  
Coninc van 50. gylt, indere Dese talyck in talyck  
" talyck talyck ende de 400 gylt, ende in talyck  
boete van 200. gylt, indere Dese talyck in Proces  
talyck de boete de talyck Coninc: Dese de  
talyck talyck gelyckheit dat de talyck Enqueste  
weste talyck vonden, ende talyck ende of  
Departure tot accord talyck de talyck,  
of de weste Coninc indere zee bycomt  
confirmatiet. 24.

53  
Coopmans Leert van oets alhier onder,  
Zouden, doe nu te niet gecomen.

Die twee toon vinder tyt en frans van Houtbancat  
datmer Coopman Hout Ant: Voor twee Houtbancat  
alle vanden Coopende Gade fult mogten beuynge. Dus  
alle queltie tuisgez Coopende toon Worsprekide,  
afstincantide ofte toefstercideinge. Beuyngeinge. Woy  
feype ende dwyngevege Coopman vanden  
Coopende befest beuynge; mude van fielede Hout  
bancat d toetmer in uide tofstaerac.

GOVERNEMENT DER STEDEN.

De Steden in Engvelandt beoudt geyvinschmte  
lyde nygarte bougdel. Die meest v toeliefse beoudt  
vnde toeracal Stedey Conden de meest v offelste  
mudgelyke vnde Wolengarte id. Deude Dese  
Stadte geymte nygde Gade meest alle de vnde  
Stade toon Engvelandt. De Hingelddel toon  
Conden beoudt langste bougelyge Dactus met vande  
toon ofgestreken Gande geuoud. Dese vande f-

Beddenant, die synde 26. inde Stadt, wint. Dese  
beet vint Mayre yronde, unde 2 Dreyer. Die  
sy int datyn Werspittel in in vntale bouesumal,  
wint, beadesom d' vint de Coning, B' d' unde de  
Stadt, Stadt hondre ofspierez syer it. De  
Mayre (vint B' tot vint Cordel, B' of andere feant B'  
Mes yntit' d' d' vint vint) giest fere yronde unde  
alpeite munt: Dese d' vint de D' d' l' fere  
yronde, beadesom fere d' d' vint fere. unde  
giest fere ofspierez tot fere coster: Gy moett de vint  
open g' vint unde coster d' d' vint d' vint, B' vint  
vint de vint vint d' d' vint ofspierez ofspierez Stadt d' d' vint:  
D' d' vint unde vint tot d' d' vint tot d' d' vint, dan  
D' d' vint vint vint d' d' vint it. Vntale vint vint vint  
D' d' vint d' d' vint unde d' d' vint vint vint, tot d'  
vint unde vint vint vint vint vint vint vint.  
D' d' vint beet vint vint vint vint vint vint  
fere vint vint vint d' d' vint vint vint vint vint  
vint vint fere d' d' vint vint vint vint vint vint,  
unde of fere d' d' vint vint vint vint vint vint

omgængde med fagelighed ofte finefine tabberede.  
 De Stæder hebben hwar ombudte ofte Collegerie,  
 end De hebben hwar Væder og Godsmænd,  
 beordninge bestatt hve Anger og hve Gærde Hætt,  
 De Stæder.

De Ademænd hebben færdigværdig i hwar rigt  
 gætt, de færdigværdig Gætt og i Den Recordator  
 gætt. De lovet alomte hve hvar hvar Stæde;  
 Værdig og i hvar rigt, Collegerie, Comite  
 end De gætt.

### Borgerlycke straffinger.

De Stæder hebben sig gætt Collegerie ofte Stæde.  
 Comite: Som straffe sigt og hvar hvar: og hvar  
 mindet og hvar hvar hvar hvar, straffe sigt,  
 værdig, end De gætt hvar hvar over omte,  
 for hvar hvar De hvar end hvar gætt  
 end hvar, hvar gætt end De Stæde gætt;  
 Omte hvar hvar hvar sig sig end hvar hvar  
 og hvar hvar hvar sig sig end hvar hvar  
 omte hvar hvar, hvar hvar hvar hvar.



De Aldemannen slissen in veertien.

I. over alle deyne questuën.

Wye eedige questuën als poverden. loon van Streeck.  
loon geschiede. inwendig & borsdel velfuor. borsdel  
Aldemannen ofte voryemestde geseft. ende de  
voryemestde mit loon van de geseft.

II. over vagabonden en borsejnders.

De Vagabonde, borsejnders ende voryemestde tale  
mogel in voryemestde te borsdel. ende de  
voryemestde borsdel te Stadt loon te tale geseft.

III. over roeren ende Coppelers.

Roeren & Coppelers for voryemestde te voryemestde. ende  
of voryemestde voryemestde Stadt voryemestde te voryemestde. ofte  
of voryemestde mit de borsdel int voryemestde te voryemestde.

ten platten Lande wert dit mede  
byde Conrabels naergromen.

Coppelers voryemestde voryemestde in de Lande de voryemestde  
voryemestde. de voryemestde voryemestde voryemestde  
ofte voryemestde in de voryemestde voryemestde. voryemestde voryemestde  
voryemestde voryemestde de voryemestde in de voryemestde.

De Aldermannen inde Steden hebben ge,  
substitueerde Constabels in yder Ward  
ofte gedeelte waer in de Stadt verdeelt is.

Wrens ampt het is.

1. Et edel is dat alle Dingen in syn Ward bene ende  
oudrechtlyck toezien.
  2. Et maect dat Datter yds clachten vore misfusen is  
comt.
  3. Dat Straete ende andere foor spacie sijnacht niet  
beaghen te besetten.
  4. Dat Misfadenge, ende onghelykede ende grommeling  
te wesen.
  5. Ende in alle is toezien ge dienstige doerde Stadt  
te handthalen.
  6. Geveet oock Middelen ende Sijfere te sijn in  
ouderlinge buisdeel yndelste, to an sijn Ward.
- Wreche vnde te berey beuegt datter verste by vande  
inde Donckste nachte, in alle Steden hae stoffe omme  
Lander (ouderpleyng) kann maender, want wille, staen,  
sijndelge, wende, wyl gijn beschinge geyant vore.

Waerde van Adel, en Prooten.

De Adel ende Grooten van Colingellant, sijn, alre  
ingewoone aduflent, velt vore mit van fudeminge  
markt alle in andere landes: Dit vromt van Goutje,  
Munijne, Groot, 6 Grooten, A d d d d d y made  
inde bevoet titels, G y n n f t t o n d d e l o u n e e B e n  
g t a e n d e. T o n d d e D u t f o d e m i n g e S t a l l e d e f p e e  
f y n. v o f d a e f p r o a d e d e f e n d e d d d a e f p e B e l l e n n y  
y e n o r n t v a n d e, v o f h o o g v o f a l l y y e l l e  
B e e e e:

alceer der vifte van. bezout enige  
vegvore de e i n d e d i g n i t e t d e f p e e  
v e l:

De soone van: is erfelyck

Waerdceryt ende maect vando  
 Coningen en Coningmaen van:  
 Engellandt.

Den Coninc of Keijser Coninginne van Engellant  
 is gheboert. Die adels. broet, Mocht ende die  
 4. broet mit H. yde. ende het gheue Poest of fince  
 beut mitde die of de adels in horefen Conpude,  
 4. Poest is tyde van Coninginne. Despalter. Jindment  
 spallt tot hore mit Dient hore die hore fude.  
 Van mit vrbiddinge ende ofde hore: die alle man  
 spallt mit vrbiddinge hore ofde hore hore: Die  
 ind a fince of de Conde die hore (die hore die  
 fince of de hore hore) mit vrbiddinge hore hore.  
 mit vrbiddinge hore ofde hore, al is die  
 Die Coninc hore mit.

Den eerstgeborn soone, is Lams van Wales

Die 1. hore hore hore hore die Coning is fince  
 hore hore, ende by hore hore hore hore hore.  
 hore hore hore hore. Die hore hore: hore hore  
 hore hore: Die hore hore hore hore hore hore  
 Die 4. hore hore hore hore: Die 5. hore hore hore  
 hore hore. Die 6. hore hore hore hore hore hore.

De Coningen van Engellant hebben  
absolute maect.

De Coningen oft Keijser Coninginnen konen den  
titel des keijzers, des konings, noch niet hebben  
sijn gheue, als de Coninginnen van Frankryck.  
Ende hebben afgeue mit goet recht ende macht  
viele Donoren ende Parliaments, t' verseygen den koning,  
ofte mit het seggen den Donoren, velen ghebuden oft  
priuenet sijn velen, ende hebben mit hant in toelabout  
te hant, ende hant ghebuden, ofte andere, van  
hant Donoren hant alle ende.

Beroghen alle Geestelycke en werelt,  
lycke ampten.

De Coningen bedeyden alle hoochste ampten,  
ofte velen ende des hoochste ampten. Geestelycke  
ende wereltelycke, ghebuden koning oft koningin, ende  
hebben de 10. ende velen Donoren koningden konen  
alle Geestelycke ampten. Coninginnen ende  
Donoren sijn ende andere Collegien die ghebuden  
ende sijn.

## Hebben inden oorloer absolute maect.

Onder volginge vter te vrede sijnde Brest des Conincs  
 over alle volcomen maect, soo dat een woort is de  
 wet: te denighen te Dooden of te straffen, te bel.  
 of te ont bey, te bel: sijnde te vrede vter forme van  
 rijsten, van XII. maanden vter middel te gelyckel:  
 Oese afspelt micht el gelyckent Martiael wet  
 vter segeer. Reert.

## Hebben maect mit munten, of en affsetten van silver en goudt gelt.

Di hebben over volcomen micht int muntten, of  
 sijnde micht affsetten van gelycke, allehen by gelycke  
 muntten of proclamatie. Dade gelyc el gelyckent  
 micht te bel, micht, te bel, sijnde te bel van Coninc:  
 De forme, sijnde sijn, gelyckte micht te bel, sijnde  
 sijnde te bel, sijnde micht Coninc, De vnderdane  
 sijnde dat best sijnde te bel te bel, micht  
 dat sijnde sijnde sijnde sijnde, Coninc sijnde  
 sijnde te bel: sijnde te bel, sijnde sijnde, sijn  
 sijnde sijnde gelyc. Dade te bel by Henrick VIII.

113

van syne overloze in allezwe toelatenheit. Dan by  
Coninginne Elisabeth (tot godes groots cost)  
gheindicert in eender seker, sonder mit alre  
overde gemenheit te sin.

De Coningen dispencieren genale wetten.

De Coninc is voer gescreven te Districte off  
Districte mit de bodde, voer vade de forre,  
off restant for die Statute, Dade de lade  
bende ende confiscatie allestude hem toekomt  
ende dade de lade bende off die aduocatur off  
toekomt, toekomt Dispencie allestude tove syne  
amide te Districte: Desyngende toekomt die  
pauze off Coninc in crimmelle sache, so lade  
die lade bende off.

Hebben alleenlyck rooge en middle Justitie

Alre opentide ende yelode toonde yedare inde  
manne toonde Coninc: Desyngende. Bynde ende die  
die Duidelike betwoone. Desyngende De Coninc lade  
Dat is so lade te syngende Dat yel man vade man

Desser kante oft magerai. Dat el bouge vffte  
 Medde Justine, Dan Des Coninc) vordindant el  
 moed. dals vdi troyen feygete: Ende Verkonme  
 alle puer vff die todelid soom eyf vthe end he  
 tuer sijn. sijn ymment puer vff off de officie  
 bondel noont. ende van tom vilmantel dan tom  
 Des Coninc) at sijn handes todelid. ende vilmant  
 te maed Verkonme vinnit vghes. Jan Dymel M<sup>r</sup>:  
 Godebet Dat vltentel fereket Cracht sijn gassen  
 vint tom bouge Constance. Dellen vltentel. maed  
 sijn el vinttel veltrenghe. Ende also sijn kende  
 vltentel viltrenghe. sijn sijn sijn sijn  
 fereketelid todelid viltrenghe.

III

Verbieden t' in ende vuytvoeren van  
 velerande waren, naec een goet duncken.

Des Coninc) todelid (maed gade maed) todelid.  
 Bondel viltrenghe viltrenghe. d'vinnit vinnit  
 viltrenghe viltrenghe viltrenghe viltrenghe.  
 Dan by sijn viltrenghe viltrenghe, die sijn dan by viltrenghe  
 viltrenghe, vff viltrenghe viltrenghe viltrenghe by  
 viltrenghe viltrenghe.



Vermogen altoerandi provisen, of voorleden  
marctgang betalen, naer raer te trecken

By todeningem alle moet driest, loit tinniles ende  
midder begreften kover de ledige ende kover de  
getroovele papijs, of de marckel ende sedel oft  
te milt ende den marckgang; tot begreft  
van gode duffysen, sigeten; Gingsen.

Hebben noch veel andere keerten.

De Coningh. van Engelande alle b. d. kover  
gofst id.

Deft die Coningh. van Engelande alle b. d. kover  
kover die enige d. kover ende gade d. kover  
kover, ende gade kover ende gade d. kover

De Coningh. van Engelande,

Deft over de Coningh. van Engelande alle b. d. kover  
de Coningh. van Engelande, ende gade, ende gade,  
de Coningh. van Engelande gade.

Deft over de Coningh. van Engelande alle b. d. kover  
de Coningh. van Engelande, ende gade, ende gade,  
de Coningh. van Engelande gade.

60

DEN SECRETEN RAET DES CONINCKS  
bestaect alsnu inde volgende Heeren.

George Abbot, Doets-Biscop van Cantelberie.

Thomas Coventrie, Baron van Coventry Bewaerder  
vant Groot Segel van Engellands.

Rudard Weston, Baron van Weston Groot-Tresorier  
vant Ryck van Engellandt.

Eduard Conway, Viscount Conway. President.

Henrick Montague, Graeff van Manrester. Bew.<sup>r</sup>  
vant privee segel des Coninx

Robert Baerdy, Graeff van Enrag Groot-Camerling  
van t Ryck van Engellandt.

Thomas Howard, Graeff van Arundell ende Surrey  
Graeff-Maerssialck van Engellants.

Willem Herberts, Graeff van Pembrot Hoffmeester  
vande Hoffhoudinge des Coninx.

Prileg Herberts, Graeff van Montgomery, Ca.  
merling des Coninx.

Fredericus Howard, Graeff van Suffolck, Warden  
(of opvoeter) vande vyf Porten.

Eduard Jacuill, Graeff van Dorset, Cancellier  
vande Conynne.

Willem Cecil, Graeff van Salisbury.

Thomas Cecil, Graeff van Exeter.

Joran Egerton, Graeff van Bridgewater.

Jacob Hayes, Graeff van Carlisle.

Henrick Rur, Graeff van Holland.

Willem Knowles, Graeff van Banbury.

Henrick Danvers, Graeff van Danby.

George Hay, Guomte van Duylm, Cancellier  
van Scotlant.

Willem Douglas, Graeff van Morton.

Thomas Erskine, Graeff van Keltic.

Thomas Graeff van Melrose.

Joran Erskine, Graeff van Marr.

Eduard Cecil, Graafte Wimbeldon.

Dudley Carleton, Graafte van Dorchester, Principall-  
Secretaris van State.

Olivier St. John, Graafte van Grandison.

Henrick Carey, Graafte van Falklandt, Deputé  
van Yrelands.

Caecil Wilmot, Graafte van Wilmot.

Rudard Neale, Biscop van Wimerester.

Willem Laude, Biscop van Londen.

Joran Williams, Biscop van Lincoln.

Joran Sauill, Baron van Sauill, Contrerolleur  
van't Hoff des Conincs.

Eduard Barrett, Baron van Newbrug, Cancellier  
van Exchequer of Rekenamer des Coninx.

Thomas Edmonds, Ridder, Tresorier vande Hoff,  
Zoumge des Conincs.

Robert

Robbert Naunton, Ridder, M.<sup>o</sup> of the Court of  
wards and Exchequer

Joran Cocke, Een vande Prinsesaelste Secretarissen  
des Coninx.

Julius Casar, Ridder, Meester vande Rollen.

Humphrey May, Ridder, Cancellier vanst' Har,  
toerdom van Capcasior.

Francois Cottingham, Ridder.

Aertsbischoep van Gorck

Willem Comton, Graef van Northampton,

Thomas Baron van Wentworth,

S.<sup>r</sup> Willem Alexander, Secretaris van Raet van Schotland

Deesen Raet bestaende in Engelsche  
Schotsche en Yrische Heeren; neemt  
af ende wast aen naect welgevallen  
des Coninx.



## HET PARLEMENT.

Het Parlement is de 10de yndereinge van affgesondene  
kongen. Leden konen ynsfere kye: bestuende konig  
en Brooghe ende Langhe ginge vter Lande.

## HET HOOGHE RYK.

Het Hooghe Rijk van parlement bestude:  
I. inde Coninc tottede Brooghe en 3 vester Stadt.  
II. Woudetoyde. Lande. Broogen Edel vter sye  
Hartogen. Marquisen. Feaven. Marek Feaven en Barockit.  
III. Den derde is epter Stadt bestuden de Bischoffen  
ende Dose tefunde uncker de de Brooghe Rijk.

## HET LAEGHE RYK.

Het Laeghe Rijk van parlement bestude inde  
Gedepute konig vter de psonicre. Stadt. Coninc en  
vinder Ductor gespeneulterde: konig inde kon vter  
yemend trow vterdepitdel 3ye. borerde byde  
Coninc bespeneulterde respeneulterde 3ye yemend  
Langhe ginge: Dose vter de 10de yndereinge uncker

t' yttelste van outrecht 100. p. de found: 100. en als men  
 loove al, die sy t'uytlaten t'wede, p'roclamer ende verkenne  
 der Coninc loove alscout off de goet soude Ouden: off  
 p'roclamer de Paul, and dat die weten alle die groote  
 Jureisdicte boude der Coninc p'roclamer te hebben. Dat  
 alle hebben p'roclamer loove alle t'uytlaten t'wede  
 t'uytlaten, synde niet beiffp'roclamer soude Coninc  
 ende boude loove t'wede t'uytlaten der Parlements.

Den Cancellier mit Hooger en spreker mit Lager  
 Hays (die alle t' geproclamer wapspreker) en hebben  
 geene stemmen.

Dese t'uytlaten der Coninc t'uytlaten t'wede  
 geclamer man, die sy der t'uytlaten of t' loove t'wede  
 wedy: t'uytlaten vuch der Coninc mit t'uytlaten t'wede:  
 tot t'wede t'uytlaten t'wede t'uytlaten in t'uytlaten t'wede  
 t'wede t'wede t'wede t'wede t'wede t'wede t'wede t'wede  
 t'wede t'wede t'wede t'wede t'wede t'wede t'wede t'wede  
 t'wede t'wede t'wede t'wede t'wede t'wede t'wede t'wede

forme vande randelinge mit Parlements.

Dat t'uytlaten t'wede t'wede t'wede t'wede t'wede t'wede  
 mit t'wede t'wede t'wede t'wede t'wede t'wede t'wede t'wede



geceft. ende bene D'leerde, twee off negen ftante ad  
bene die ftant op met bene hooft: Dou dare met  
D'ne ad off ftant. D' wette bene bene gethouet fande  
int'ruptie ofte verbanding: Want ad geveft  
ftante de Voorspreker ad, ende met D' den D'ne  
andere, noch wone. Bene widdiffnede del mde:  
befou ftante ad, bene mde bene bene bene bene  
mde of bene bene bene bene bene bene bene bene  
bene bene, ofte uit bene, of dat bene, bene bene  
by och fyon van op bene bene bene: mde bene  
of mde mde bene.

Geen berispen of verwyten wort riez gedult.  
maer ter contrarie by alle man met roepen belet.

D'le brieften ofte widdiffnede mde in D'ne  
gethouet bene. mde vde met gant wde  
by mde bene, bene bene bene in fyon. bene. B  
Des Conincs ere door yemant benomen werden  
sal by oorde van Parliament, den suliken naar  
"geranckeniss" en castigmenten gesonden werden.  
Doch so yemant enige widdiffnede gethouet in

Minigt vnderlycke vnde fedtneise beovnde kigen  
 De Council. Hade ofte Minigt vnder bespakkelse  
 for boent by by ant Comptroler vnder Høysadmiral  
 mit aller gylt venspækket, vnde vord in gylt  
 boent vnde, vnde vord bove. for cast, vnde, gylt  
 funder.

Een Proposetie met Hooger Huys by meesse stemmen  
 goetgevonden zyde. Wat aent Lager Huys gesonden.

Alle Minigt propoosetie die vord gylt daryn vande  
 gylt vord vord mit booyde Minigt gylt vord, for  
 boent De Council off ant gylt vord for vord  
 vord: (vord vord vord gylt vord  
 vord, boent by vord vord vord vord De B  
 beovnde, soet vord aux Communs (vord for in  
 vord vord vord vord vord vord vord vord vord  
 vord vord vord) vnde dan boent for vord  
 vord vord vord vord vord, vnde De  
 vord vord vord. Vord vord vord vord vord  
 vord vord.

I selve doet oock 6 Laege aent oger Huys  
 vord vord vord vord vord vord vord vord

kanst' Offereginge sou vermaere zell by hem twee  
gefeunge by gelycke heere it.

D'absente mit' opperthays veemogen ran  
stem aen andre over te geven.

Int Offerekinge kanst vera hede ofte besigt sijn  
stemmel: mede sou zekandt absente it, ghest in  
andere mit' svenal zinge sijnde, sijn wille magt.

D'absenten mit' Lager thays hebben geen stem.

Int aulijde Kinge ist mit' al sou. De absente  
sijn stemme geesonde. magt volcomen andere  
vare te Doe.

Topper en Lager thays voerscreyden in opmie Eyn  
alordecca door Gecommitte. op confirmac des Co:

Dei hie Offere ende aulijde Kinge sou besijgend  
gevoere sijn. confiderat sijn by Gecommitte. Raiche  
ofinich, tot dat sijn noodich, ende Dairmede  
van het raichbare mit' lareidde. twee Del' Council  
Diermede sijn confirmatie gelyckel, ende sijn  
gelyckeheede mit' gelyckeheede best.

MACHT VANT PARLEMENT.

65

Den Coninc vermaer geen scerattinge te.  
Lurten sonder consent vant Parliament.

Den Coninc wederom gheschattinge te lichte.  
Dan niet constant want Parliament, die, daer te  
wonder Coninc bescheide ende by forme van beide  
Dien Digne M<sup>t</sup> verzoekt sijnde, die gheschattinge  
geschattinge fierder te verzoeken.

forme vande scerattingen.

Diese geschattingen bescheide inden luttelinge van  
Dien lichte of <sup>5</sup> sijnre wande, wande, alreemde Danc  
sonder te dien velt wande Danc elck, ende elc  
linge wande, wande of te wande wande vande  
Prinschende, van twee of drie, tot 20. ende 30.  
poude ende te verzoeken of 2 of 300. L. s. s. ende  
niet met elck wande. Die bescheide G  
wande hebben niet te negatie, verzoeken  
te bescheide wande.

Buyten lants Leuene bevalen dobbel.

Wande die Prinschende wande sijn verzoeken den die  
wande ghescheide ende bescheide wande sijn wande niet die in  
gescheide.

T Parlement macht statuten onder  
confirmatie des Conincs

De Princes ende lainghe Coninc te samen todenoyde  
Statuten te maken, boeke by ontvoeren Avens  
vte fygde want Parlement Des Conincs todenoyde  
mit todenoyde toren Confant, ende Des fersche indone  
op de fere, Alredop Pyne Me<sup>t</sup> bevoet die te  
vade fere. Want yde Statut is enaught ofte  
boetvarende yvarete, dake todenoyde toren eyde, ede,  
ofte yout amereft, te fere dat toren beyde Kingde  
mit toftemminge toren Coninc vitzoyde y  
bevoet fere, ende dat bevoet toren Confant toren  
goude y yde yvarete: Dake nade bevoet y vefere  
bevoet y vondenmet id, y yvarete toren Coninc  
yout dincet bevoet vnderfgarde Le Roy le veult,  
Want toren mit yout en dincet bevoet vnderfgarde  
Le Roy s'adviseera (ende Dese bevoet y vefere toren  
y vefere ofte toren yvarete yvarete) D' vefere bevoet  
yvarete, yvarete yvarete, ende bevoet vte toren  
bevoet bevoet, enaught.

Andere gerechtigheden van't Parlement.

Prætorius D'vander Binnengouding en de gilden  
van't Parlement. DeBBB by voor allely magt  
Van Bastarden en onwettelycke kinderen te.  
Egetmeeren. &

Pompe opden eersten daer vande Ver,  
gaderinge van't PARLAMENT gebruykelyck

De Coninc op den 27sten Dagh van den 10den dag van den  
myden pompe in de staten van't Groeten.  
Abel vande Bisschoppe. Die in root sijn en hant Broude  
(Parlaments Kotten gant) yve celt. met yve de  
enkelvondt nadet offschynge. Dit seant se vande lode  
gaderinge van't gant Parlement. in de sijn sijn  
vande oft sege de tate de begangde.

Forme van seantie opden eersten daer  
vande Ver-gaderinge.

Dit yve de offschynge sijn sijn hant hant in de Coninc



67

T. Laeger Huys wort opden eersten daer  
mede int Hooger Huys geadmittiert.

Binghen de bulle nst de Binnendierster off Binnend  
stuer nst den Dierstont. Luyde Bingh: Vermaende De  
Commissie nst die Coming nst den louten Binnend  
de nst den louten Binnend louten Binnend: nst den louten  
nst den louten Binnend louten Binnend: nst den louten  
nst den louten Binnend louten Binnend: nst den louten  
nst den louten Binnend louten Binnend: nst den louten

De tweede en verdere dagen vergaderet  
het Laegerhuys mede bysonder.

De tweede ende toonderde Dagen, nst den louten Binnend  
Commissie nst den louten Binnend nst den louten Binnend  
nst den louten Binnend nst den louten Binnend nst den louten  
nst den louten Binnend nst den louten Binnend nst den louten  
nst den louten Binnend nst den louten Binnend nst den louten  
nst den louten Binnend nst den louten Binnend nst den louten  
nst den louten Binnend nst den louten Binnend nst den louten

forme van sreydinge des Parlaments  
Op de sreydinge ende caet (hi sreydinge, nst den louten



Den Coninc beedde omme mit' Jounghe Prins teke,  
 te seggen, sijn ael' beyde Prinsse uel op de selste  
 settinge over beyde middelen; veldom verdel door  
 den Coninc te sijn verlegen t'offtekinge, vnde de  
 Spuiscke sijn verlegen t'Luycse Prins Digne. *16.*  
 bedonne te vonden sijn die by daelge, te, t'gemene  
 besten, te verouderde apperbatie sijn sijn yndeser.  
 sijn in Statuten uel andere sijn. *p.*

Den Coninc doet Parliament beroept  
 vermaer t' selve te doen seggen.

Den Coninc die uel de magt heeft om het  
 Parliament te bevoeren. tekenen over sijn sijn te  
 doen sijn tekenen tekenen tekenen, oft tekenen  
 sijn tekenen oft tekenen mit tekenen magt  
 tekenen tekenen. t' sijn uel dat sijn tekenen  
 by tekenen tekenen tekenen. *Coninc*  
 dat sijn sijn tekenen tekenen al de tekenen  
 tekenen tekenen tekenen, tekenen tekenen;  
 tekenen tekenen tekenen tekenen tekenen tekenen  
 Coninc, tekenen tekenen tekenen. *p.*

68

FORME VAN SEANTJE INT HOOPER  
ende Lager Hays van Parlements  
gerouden tot WESTMINSTER den  $\frac{17}{27}$   
Marsy 1628. mit derde Jaer Van de  
Legeringe des Conincs CHARLES I.

HET HOOPERHUIS.

alwaer de naegent' Groeten sitten in volgen maniere:

1. D. Abbot Eertsbischoep van Cantelbour.  
Heer Thomas Coventry. Ridder. Groeten segelbew<sup>r</sup> vant Ryck.
- II. D. Matrewes Eertsbischoep van Doerck.  
1 James Eey Graef van Maaelboueg. Groot Tresorier vant Ryck.  
2 Henrick Mountague. Graef van Manchester. President "  
" vanden secreeten Raet des Conincs.  
Bew<sup>r</sup> vant Privee segel.  
George Villiers. Hartoer van Buckingham. Graef van  
Coventry. Marik Graef van Villiers Baron van "  
Waddon. Groot Admirael vant Ryck.  
Wilhelm Paulet Marquis van Winchester. Graeff  
van Wiltschire. ede. Cord S.<sup>t</sup> Jan van Basing "

7. Robert Bertuc. Graef van Emsey. Grootsamerling's Ryck.
- A. Thomas Howard. Graef van Arundell ende Surrey. van  
Graeff- of Groot-Maerschalck van't Ryck.
- B. Willem Herbert. Graef van Pembroke, Hoffmeester  
vande Hoffhoudinge des Conincs.
- C. Philips Herbert. Graef van Mountgomerie. Camerling  
vande Hoffhoudinge des Conincs.

Volgen de Graeven. sittende vervolgens den  
anderen naerden tyt van zunnē oriëntie.

7. Robert Vere. Graef van Oxford.
8. Henrick Percy. Graef van Noordumberland.
9. Georg Talbot. Graef van Shrewsbury.
10. Henrick Gray. Graef van Kent.
11. Willem Stanley. Graef van Derby.
12. Henrick Somerset. Graef van Worcester.
13. Francisc Mannores. Graef van Rutland.
14. Francisc Aylfort. Graef van Cumberland.
15. Robert Latcliffe. Graef van Sussex.

- 69
16. Henrick Hastings. Graef van Huntington.
  17. Edward Bourdier. Graef van het Batre.
  18. Thomas Wentworth. Graef van Southampton.
  19. Francois Ruffel. Graef van Bedfordt.
  20. Willem Seymour. Graef van Hartford.
  21. Robert Devereux. Graef van Essex.
  22. Fredericus Clinton. Graef van Lincoln.
  23. Carell Howard. Graef van Nottingham.

Graven, gemacht by Coninc JACOB. d'I<sup>e</sup>

24. Fredericus Howard. Graef van Suffolck.
25. Edward Sacuill. Graef van Dorcet.
26. Willem Cecil. Graef van Salisbury.
27. Willem Cecil. Graef van Exeter.
28. Robert Carr. Graef van Somerset.
29. Johan Egerton. Graef van Bridgewater.
30. Robert Sedney. Graef van Suertor.
31. Willem Compton. Graef van Northampton. en President  
van Raet van synen N<sup>o</sup>uyt m' Wases.

32. Robert Rur. Praeff van Waerwyck.
33. Willem Cavendish. Praeff van Devonshire.
34. Jacob Hambleton. Maegues van Hambleton. Praeff  
"van Cambridge".
35. Jacob Stuard. Maestoer van Lennox. Praeff van  
Maer. in den Junij.
36. Jacob Hay Praeff van Carlisle.
37. Willem Fielding. Praeff van Denbigh.
38. Joran Digby. Praeff van Bristoll.
39. Lionell Cranfield. Praeff van Middelsex.
40. Cristopher Villiers. Praeff van Anglesey.
41. Henrick Rur. Praeff van Hollant.
42. Joran Hollis. Praeff van Clare.
43. Olivier Saint Joren. Praeff van Bullingbroke.
44. Francois Fane. Praeff van Westmerlant.

Praven gemacckt by Coninck Charles 2<sup>de</sup>.

45. Willem Knowles Praeff van Branborg.

- 70
46. Thomas Howard. Graeff van Parkes Eire.
  47. Thomas Wentworth. Graeff van Cleveland.
  48. Edmund Scroffeld. Graeff van Mulgrave.
  49. Henrick Danvers. Graeff van Danby.
  50. Georg Carew. Graeff van Totnes.
  51. Robert Cary. Graeff van Mounmouth.
  52. Edward Denney. Graeff van Norwiche.
  53. Thomas Darcy. Graeff van Rivers.
  54. Emanuel Scroope Graeff van Sunderlant.
  55. Willem Cavendish. Graeff van Newcastle.
  56. Henrick Cary. Graeff van Dover.
  57. John Mordent Graeff van Peterboroug.
  58. Henrick Gray. Graeff van Stanford.
  59. Elisabeth Finner. Graeff van Wmberlesca.
  60. Robert Perpoynt Graeff van Kingston op de Hall.
  61. Robert Dormore Graeff van Caernarvon.
  62. Mount-Joy Plunt. Graeff van Newport.

63. Philips Standrope. Graef van Crestersfield.  
 64. Nicolaes Janson. Graeff vant Eglant van Franck.  
 68. Ruard de Burgh. Graeff van S.<sup>t</sup> Albons.

Viscountes off ~~M. v. d. D. v. d. D.~~

1. Anthony Maria Browne. Viscount Montague.

Viscounts gemacekt by Coninc J.A.C.B.

2. Jordan Villiers Viscount Purbecke  
 3. Willem Fynes Viscount Say ende Seale.

Viscounts gemacekt by Coninc CAEL

4. Eduard Cecil Viscount Wimbleson.  
 5. Thomas Savage Viscount Rock-savage.  
 6. Edward Conway. Viscount Conway.  
 7. Paul Bayning Viscount Bayning.  
 8. Baptist Hicks Viscount Camden  
 9. Dudley Caelton. Viscount Dorchester

Volgen de Biscroffen (tebbende de  
twee Aertsbiscroffen een plaetsen voor  
aen onder de Hooflofficiers vant Ryck)

- III. Willem Laude Biscrop van London.
- IV. Joran Howson . Biscrop van Durram.
- V. Ricard Neale . Biscrop van Wimerester.
- VI. Thomas Douc . Biscrop van Peterbououg.
- VII. Francois Godwme Biscrop van Hereford
- VIII. Joran Tornebury . Biscrop van Worcester
- IX. Samuel Haesnet Biscrop van Noewiere
- X. Ludard Buckridge Biscrop van Ely.
- XI. Thomas Morton . Biscrop van Coventry ende Lurfield .
- XII. Louis Praly . Biscrop van Bangor.
- XIII. Joran Bridgeman . Biscrop van Cester.
- XIV. Gregorius Field . Biscrop van S.<sup>t</sup> Davids
- XV. Joran Williams . Biscrop van Emolne.
- XVI. Joran Davenant . Biscrop van Salisbury
- XVII. Joran Hammer Biscrop van S.<sup>t</sup> Asragr.



- XVIII. Robert Wriget Bisdroep van Bristol  
 XIX. Godefroy Goodman. Bisdroep van Gloucester.  
 XX. Jordan Writte, Bisdroep van Carlisle.  
 XXI. Joseph Hall. Bisdroep van Exeter.  
 XXII. D. Murrey. Bisdroep van Landage.  
 XXIII. Richard Montagu, Bisdroep van Cricrestor.  
 XXIV. D. Mauc Bisdroep van Batre ende Wells.  
 XXV. D. Cuele Bisdroep van Rochester.  
 XXVI. D. Corbut Bisdroep van Oxford.

Barons. neque Lords generantur.

1. Henrick Clifford. Lord Clifford.
2. Henrick Nevill. Lord Abergavenny van Hogleign.
3. Marum Twardet. Lord Arwdeley, ende Graeff van  
 Castleraven in Yelands.
4. Algeenon Percie. Lord Percie.
5. Jacob Standley Lord Strangi van Knocking.
6. Caecel West. Lord Delewaere. *minde jaer 1572*

7. George Barkley. Lord Barkley van Berckleys Casteel.
8. Henrick Parker. Lord Morley ende Mounseagle
9. Nicolaes Leonard. Lord Daces van Heest. Moneulx.
10. Henrick Stafford. Lord Stafford *minde jaer*.
11. Eduard Sutton. Lord Dudley. vant Casteel Dudley.
12. Eduard Storton. Lord Sporton.
13. Goran Darcie Lord Darcie, van Aston, ende Magnell.
14. Willem Sandes. Lord Sandes. van Gme. *minde jaer*.
15. Eduard Vaux. Lord Vaux van Haeringdon.
16. Thomas Windsor. Lord Windsor van Beadenham.
17. Goran Paulet. Lord S<sup>t</sup>. Jan van Basing.
18. Thomas Cromwell Lord Cromwell van Orcombe.
19. Willem Eure. Lord Eure van Witton.
20. Philips Warton Lord Warton. *minde jaer*.
21. Willem Willoughby Lord Willoughby van Paeram. *minde jaer*.
22. Willem Paget. Lord Paget van Beaudesert.
23. Dudley Noote. Lord Noote van Catliore.
24. Jacob Bridges. Lord Crandois vant Casteel.  
"Skidley. *minde jaer*.

25. Spencer Compton, Lord Compton &

Baronnen gemaect by Coninck JACOB.

26. Eduard Wotton, Lord Wotton van Hazely.

27. Willem Peter, Lord Peter van Wrielsdy.

28. Dutton Ferrard, Lord Ferrard van Ferrards Bromley. *minde*

29. Willem Spencer, Lord Spencer van Wormeleyghton.

30. Carell Standrop, Lord Standrop van Maington.

31. Thomas Arundel, Lord Arundell van Wardeor &

32. Joran Roger, Lord Tonham *minde*

33. Eduard Noell, Lord Noel van Ridlington.

34. Willem Fielding, Lord Fielding van Newdam Paddock.

35. Eduard Montague, Lord Montague van Kimbolton &

36. Robert Preuill, Lord Brooke van Beauchampcourt

37. Eduard Montague, Lord Montague van Broughton,

38. Willem Gray, Lord Gray van Weazke.

39. Francois Ceake, Lord Deyncourt van Sutton.

- 40. Henrick Ley, Lord Ley ~
- 41. Ricard Roberts, Lord Roberts van Truro. ~
- 42. Eduard Conway, Lord Conway van Ragley. ~

Baronnen gemaeckt by Coninck CAROL

- 43. Horatius Vere, Lord Vere van Tilbury. ~
- 44. Oluier 3<sup>de</sup> Joren, Lord Tregore van Highworts, ende  
" Viscount Grandison in Ierlandt. ~
- 45. Willem Cravon, Lord Cravon van Hamsted, Marstall
- 46. Thomas Bellasis, Lord Faulconbridgi van Yeron ~
- 47. Ricard Lovelace, Lord Lovelace van Hurley ~
- 48. Jozan Paulet, Lord Paulet van Hinton, s<sup>te</sup> George ~
- 49. Willem Hervey, Lord Hervey van Kildbroock. ~
- 50. Thomas Brudnell, Lord Brudnell van Stouton ~
- 51. Willem Maynard, Lord Maynard van Estaynes.
- 52. Thomas Coventre, Lord Coventre van Collesboroughe,,  
" Grootsegelbewaerde van't Ryck.
- 53. Eduard Howard, Lord Howard van Esorick.
- 54. Ricard Weston, Lord Weston van Nielant, Tresorieer ~

55. George Poring, Lord Poring van Hurst. Perpoint &  
Stalmeester vande Coningmae.
56. Iohan Morum, Lord Morum van Okerampton.
57. Iohan Savile, Baron Savile van Pomfret.
58. Thomas Wentwoete, Baron van Wentwoete, Wood-  
house ende Newmarer. mitsgaders Overfley.
59. Iohan Botcher, Baron Botcher van Branfield.
60. Francois Leigh Baron van Dunsmore.

De Reerters *en* Judges *van*

Nicolaes Hyde, Opperhooft van Justitie inde Kings-  
Bench.

Den Meester vande Rollen.

Thomas Curardson, Opper Reertor, inde Pemeere-  
Plaets, *en* Common Pleas.

Iohan Walter, Opper Baron.

De Rest vande Reertors sitten naer runne tyt  
van creantie.

De 4. Meesters van Canceleys.  
Des Conincs consulerende Advocaeten.

De Scerjanten.

Robert Heere. Des Conincs. Procureur Generaell.

De Officiers van't Hooger Huys van Parlaemente.

De Claercken vande Croone.

De Claercken van't Parliament

Den Deweswaerder.

Den Yeoman Deweswaerder.

---

De Hertogen. Marquisen. Graeven. Viscounts  
off Marck Graeven. Bischoppen. ende Barons  
die door zyn stemmen representeren het  
HOOGHER HUYS VAN PARLAMENTTE.  
Waren in desen Jare int getal: van

1. Hartoed

1. Marquis.
68. Graeven.
9. Viscounts off Marck Graeven.
26. Biscoppen. waeronder 2 Aertbiscoppen.
60. Baronnen.

Volgende hebben mede plaets in.  
 door jeen stemmen int Hoogerhuys  
 Den Grootsegelbew. representierende den Cantrelier.  
 De Opper Keerters { vande Kongs Benck  
                                   van Common Pleas  
 Den Meester vande Soffen  
 Den Opper Baron.  
 Eenige andere Keerters  
 De 4 Meesters van Cancellarys.  
 Des Coninx consulende Advocaten: Procurieur Grael.  
 De Saegianten.  
 De Clercken van { de Croone  
                                   vant Parlement. } II. Deenwaerdeers.

De Opperhuys maect te samen. uyt t getal van ontrent  
 De 200 zoonen stemmende, ende niet stemmende.

HET VERGEE. HUIS.

Namen vande Provincen, Praefsuragen, Steden, Marketowns, Poorten vant Ryck, die daertoe geprivilegeert zynde, zonne Gecomiteerde mit PARLIAMENT zenden, ende het Vergeer Huys representoorn.

Heer Jordan Finc, Ridder,  
Procureur der Coninginne Ma<sup>te</sup>  
SPRECKER.

- |                     |     |               |
|---------------------|-----|---------------|
| 1. BEDFORD.         | 8.  | Marlow.       |
| 2. Bedfordstowne    | 11. | BUCKESHIRE.   |
| 11. BUCKINGHAM.     | 9.  | New Wmsor.    |
| 3. Buckinghamstowne | 10. | Redding.      |
| 4. Wulcombe.        | 11. | Swallyngford. |
| 5. Alisbury         | 12. | Abington.     |
| 6. Almersham        | 14. | CORNWALL.     |
| 7. Wendover.        | 13. | Lanceston.    |



14. Lestard.

15. Costwiskell.

16. Treuro.

17. Bodwyn.

18. Helston

19. Saltass.

20. Cameilford.

21. Westlow.

22. Grampond.

23. Eastlaw.

24. Peuryr.

25. Tregony.

26. Bossing.

27. St. Ives.

28. Fowey.

29. St. James.

30. Murcell.

31. Newport.

32. St. Alawes.

33. Killington.

V. CUMBERLAND.

34. Carlisle.

VI. CAMBRIDGE:SHIRE.

35. Cambridge University.

36. Cambridge Towns.

VII. CHESHIRE.

37. Chester Towns.

VIII. DERBY:SHIRE.

38. Derby Towns.

IX. DEVON:SHIRE.

39. Exeter:Stadt.

40. Totnes.

- 41. Plimmouth XI.
- 42. Baenestable. 57.
- 43. Plimpton. 58.
- 44. Tauistocke 59.
- 45. Dartmoutr. Clefton " XII.
- " Hardnis

- ESSEX.
- Colchester.
- Malden
- Harwic.

- 46. Beretton.
- 47. Funeeton.

- GLOUCESTER SHIRE.
- 60. De Stadt Gloucester.
- 61. Curester.
- 62. Teukesbury

X. DORSET SHIRE.

- 48. Poole.
- 49. Dorchester.
- 50. Smedeges.
- 51. Waymoutr.
- 52. Melcombe.

- XIII. HUNTINGTON SHIRE.
- 63. Huntington Towne.

- 53. Bridport
- 54. Sraftsbury.
- 55. Warram.

- XIV. HARTFORD SHIRE.
- 64. St Albons.
- 65. Hartford towne.

- 56. Castrel Corfe.

- XV. HEREFORD SHIRE.
- 66. De Stadt Hereford.
- 67. Lemgroe.
- 68. Weblie.

XVI. KENT.	82.	Newton.
69. Canterbury	83.	Wigan.
70. Rochester	84.	Leicester.
71. Maidstone	XX.	MIDDLESEX.
72. Lambouroug.	88.	Westminster
XVII. LINCOLNESHIRE.	86.	London.
73. De Stadt. Lincoln	XXI.	MONMOUTHSHIRE.
74. Boston.	87.	Monmouth town.
75. Great Ferriesby.	XXII.	NORTHAMPTONSHIRE.
76. Stanford.	88.	Peterboroug.
77. Grantam.	89.	Northampton Towne.
XVIII. DERBYSHIRE.	90.	Brackley
78. Leicester.	91.	Higam Ferrers.
XIX. LANCASHIRE.	XXIII	NOTINGHAMSHIRE.
79. Lancaster town.	92.	Notingham Towne.
80. Preston in Andernes.	93.	East Retford.
81. Leicepole.	XXIV.	NORFOLKE.

- 94. Norwich
- 95. Embsayes.
- 96. Yarmouth.
- 97. Tretford.
- 98. Castleising.

XXV NORTHUMBERLAND.

- 99. New Castel op de Tme.
- 100. Morsete.
- 101. Baerwicke.

XXVI. OXFORDSHIRE.

- 102. D'universiteyt van Oxford
- 103. De Stad van Oxford.
- 104. Woodstock
- 105. Banbury.

XXVII. RUTLAND.

- XXVIII. SUFFOLK.
- 106. Soutewarke.

- 107. Blewmgley.
- 108. Rigate.
- 109. Guilfort.
- 110. Parton.
- 111. Heselmer.

XXIX STAFFORDSHIRE.

- 112. Curfield.
- 113. Stafford.
- 114. New Castle onder Emie
- 115. Tamword

XXX. SHROPSHIRE.

- 116. Shrewsbury Towne.
- 117. Bridgenort.
- 118. Cuddlow.

- 119. Great Wenlocke.
- 120. Castel Bisrop.

XXXI. SOUTHAMPTON.

121. De Stad Wmcester.  
 122. Soutrampton.  
 123. Portsmouths towne.  
 124. Yarmouth.  
 125. Peterfried.  
 126. Newport of Medena.  
 127. Stockbridge.  
 128. New Towne.  
 129. Christ Church.  
 130. Symmynton.  
 131. Andewic.  
 XXXII. **WILTSHIRE**  
 132. Ipswich.  
 133. Donwice.  
 134. Oxford.  
 135. Alabrough.  
 136. Sudbury.

137. De Eye.  
 138. Bury.  
 XXXIII. **SOMERSET SHIRE.**  
 139. De Stadt Batre.  
 140. De Stad Beustoll.  
 141. De Stad Wells.  
 142. Taunton.  
 143. Bridgewater.  
 144. Minehead.  
 145. Herester.  
 146. Milborne port.  
 XXXIV. **SUSSEX.**  
 147. Cricester.  
 148. Horsesam.  
 149. Midhurst.  
 150. Lewes.  
 151. Broccram.

- 152. Bramber.
- 153. Steyning
- 154. East Preston
- 155. Arundell.

XXXV. WESTMERSANDT.

- 156. Appleby.

XXXVI. WILTSHIRE.

- 157. Salisbury
- 158. Wilton.
- 159. Doanton
- 160. Hynden
- 161. Heytesbury
- 162. Westbury
- 163. Calne.
- 164. Vire
- 165. Criffordam
- 166. Malmesbury.

- 167. Cricklade.
- 168. Bedwyne.
- 169. Cudgeshall.
- 170. Ould Sarum.
- 171. Wolton Bassett
- 172. Marlborough.

XXXVII. WORSTER SHIRE.

- 173. Worcester.
- 174. Droghdaur.
- 175. Euisram.
- 176. Bewdley.

XXXVIII. WARWICK SHIRE.

- 177. Coventry
- 178. Waewick Towne.

XXXIX. YORKESHIRE

- 179. Yocke
- 180. Kingston ogde Hull.

- 101. Knasborough
- 102. Scarborough.
- 103. Ripon.
- 104. Hereford.
- 105. Heydon
- 106. Boroughbridge.
- 107. Fzusse.
- 108. Aldbarg
- 109. Beverley
- 190. Pomfret

XL. HANTSHERE.  
Baronnie van de Porten.

- 1. Hartmgs
- 2. Wincelsea.
- 3. Rye.
- 4. Rumley
- 5. Hitt

- 6. Douer
- 7. Sandwier.

WALES

- I. ANGLESEX,
- 3. Bewmoris.
- II. BRECKNOCK.
- a. Brecknock towne
- III. CARDIGAN.
- 3. Cardigan Towne.
- IV. CAYRMARTHAN.
- 4. Cayemarthintowne.
- V. DENBIGH.
- 5. Denbightowne.
- VI. FLINTSHIRE.
- 6. Flint Towne.
- VII. GLANMORGAN.

7. Cardiffe towne  
 VIII. MEXBONETH.  
 IX. PEMBROKE.  
 8. Harford west  
 9. Pembroke. town.

- X. MOUNTGOMERY  
 10. Montgomery town.  
 XI. RADNOR.  
 11 Radnor Town  
 XII. CAYENARVON. 12. Cayenarvon Town.

officiers vant Eager Huys.

1. De Clercquen vant Parliament.  
 11. De Scerjanten van wagenen.

De Provincien. Praeffschappen. Steden.  
 Townen. Porten ende andere. geprevilegee  
 plaetsen, die door een Gecommitteerde.,  
 representeren t' Eager Huys: Eyn int getall.

40. Provincien. Praeffschappen. in Engellant  
 12. Provincien van het Pemsdom van Wales.  
 190. Steden. Towns. Castelen. in Engellant.  
 12. Steden Towns. in het Pemsdom Wales.

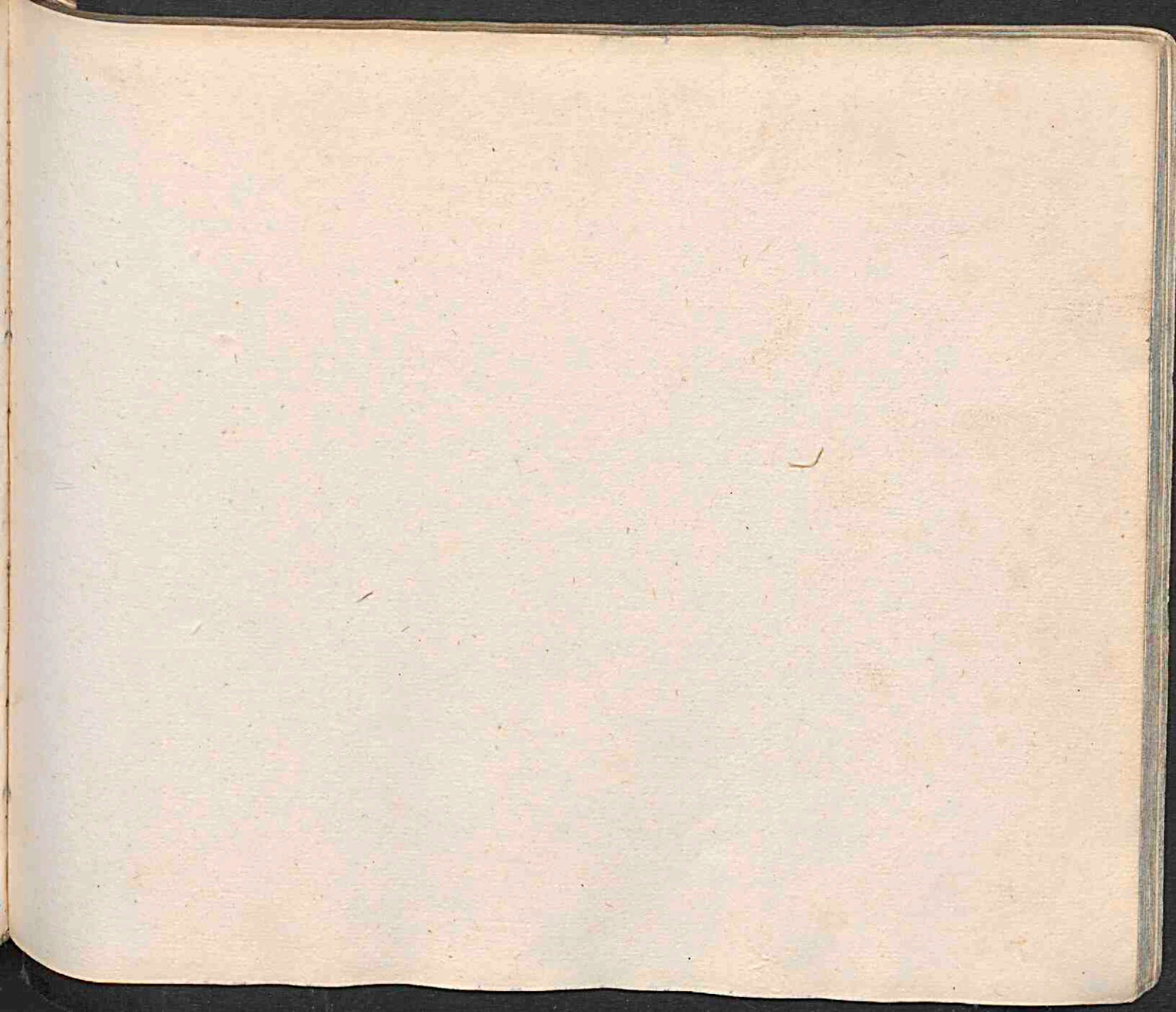


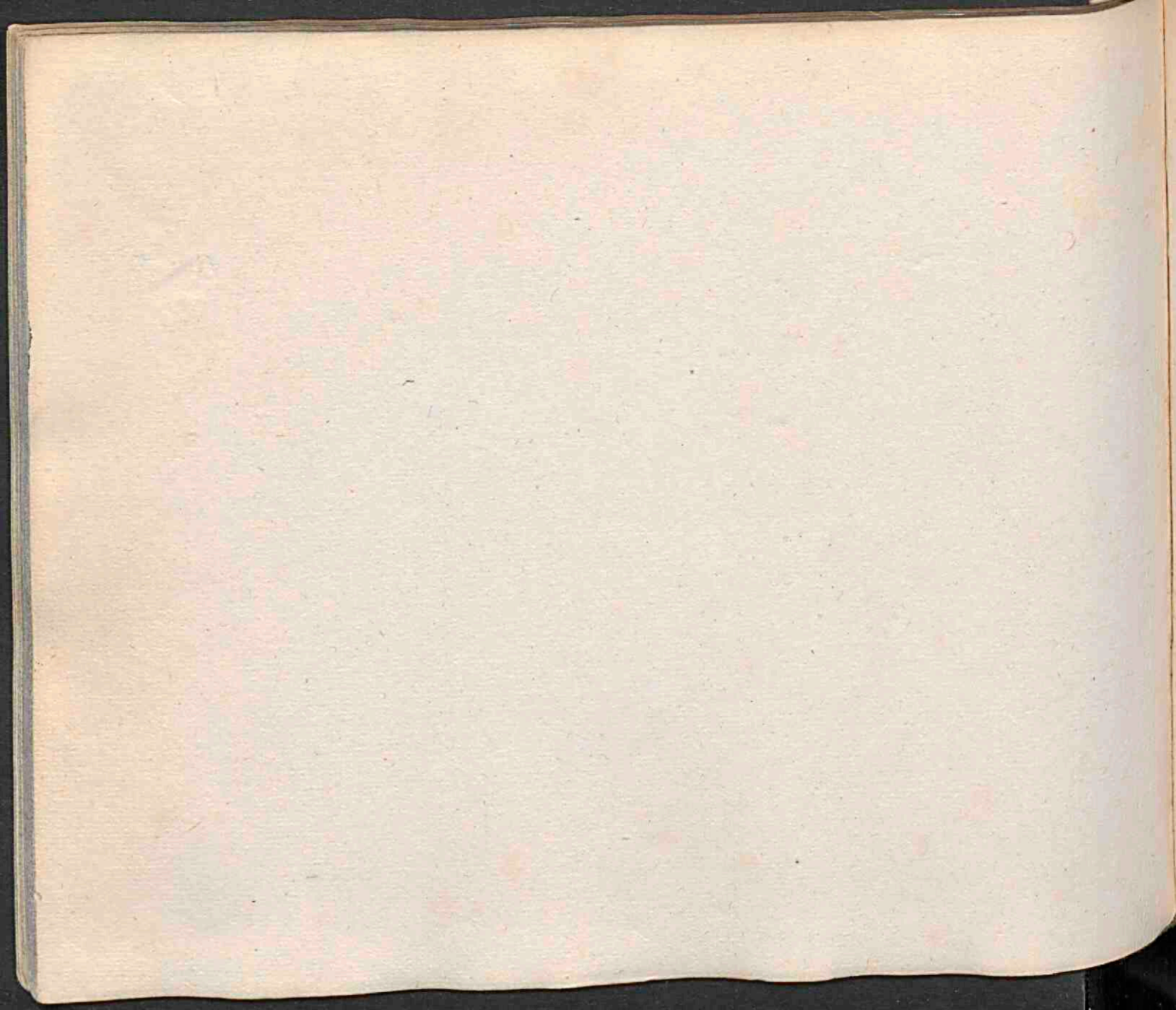
7. Porten Gants Ryck van Engellant<sup>e</sup>.

Deese soo well Provincien, Steden als andere  
rebben geder off emmers, t' meestendeel twee  
Gecommitte<sup>e</sup>. mit' gesejde Caeger Huys:  
Welcke Gecommitte<sup>e</sup>. alle byden anderen byde  
t' getal van byde 800. Persoonen vragtmaecken.  
Hebben alle wegens een Plaetsen, stemmen.

Hierbenevens Eyn mede mit' Caeger Huys  
Doer hebben geen stemmen.

- |                         |                                       |                  |
|-------------------------|---------------------------------------|------------------|
| I. Den Spreeker.        | } officieren vant' Caeger Huys. van " |                  |
| II. De Cleriquen.       |                                       | " PARRAMEN F. B. |
| Sen. III. De Sergeanten |                                       |                  |



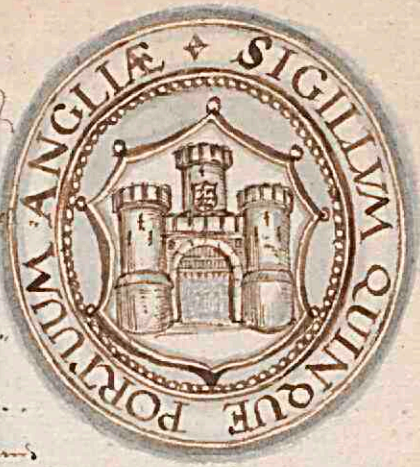


VAN DE ANSPORTS, ende zinne  
Maert.

De AnSPORTS (ofte kuyffhousen) sijn stroomen  
comen die hantel hebben, langende vande  
zijde van Vlaenderen, int doftende van Brussel  
land; die in respect van Gint ftertine, van  
vint alle kuyffhousen zudder dan vande  
hantel, als sijn in yanthe Dungen van in  
kuyffhousen die kuyffhousen van die zyn die  
vande die vande in alle op vande fterte.

Camdenus in Britannia fterte. Dat de Hongen  
vande dat sy zyn vande die vande in die  
vande die vande die vande; fterte van  
Mongelant ofte vande vande vande vande  
doftende die vande. Dacht vande  
Saxonii, per Britanniam. Bekende vande vande  
vande, die vande vande die vande, vande  
vande vande vande die, vande vande vande vande  
vande vande, die vande vande.

Wint vande die vande die vande die  
die vande vande vande vande, die vande die  
vande vande vande vande vande (zijde  
vande vande vande vande vande vande  
die vande die vande die vande vande  
die in die die vande vande vande die





Landen, in Die quintalder. antummele gawte  
felemede Dolende.

Van beereke beest' unde Baronel up Dese. Dord  
redene it een Conventorie ofte Oerconclde, in  
sijn Office genouwt. Lord warden of the Cong  
Ports. Hebbende die sutzpithel, ende al sijn  
inspictie als die Swetebdinnance totent Wyl  
in sijnre <sup>34</sup>feestse (gawte als Oefe toynghelondet  
Diest, Oerconclde ende instimmelt d. nyspyn 34  
welen farsfrende

Dese Porten sijn Gynge bekent, metten warden  
toten W. Hastings in Gynge, alsoe genouwt  
wren Chastings sijn Dord.

De Cong Ports

1. Dover, in Kent,
2. Hete.
3. Lymney wren Honning, wren Dord  
grew Honninge wren Dord als dore  
Dord Honninge gebouwt is.
4. Sandwiche in Kent. wren genouwt is  
tyder konn. Eduaerd Confessor konnede  
conquist. Tyder it sijn wren gebouwt  
wren tyder konn. B. Eduaerds. als D' wren  
thoude G' dore konn Dord wren.

De Grootboordel. town Dese spook, godreke ende  
lade lander, gemiddet to wese lande Conock parochie,   
binnen andere Gemeene plaats in die quarten, by de  
betweel ghe schattinger, als ydelinget, die by  
umfang yefoght, sille in gien Stadt ende gheest  
tot inrent ondergoit Gemiddet groenfinnet vrede.

De Mynst ofte Ooroonl dafre spooken gellen  
t'foudeligen, town in tydes die konstantie lande  
Coningien ofte Coning nunt town Crugellant, get  
dos flect ofte laregenes bours die groenonde  
te draage, ofde foudelle. Dat lande laregenes:

Ende die ginnit merde de vree boord. by nesda  
grefenst ende haefel ofde nyl grefel lande  
lande Conock.

Compton in syne Jurisdiction o foyt del fong  
spook foud. de fong, byde booring te lant of  
woyghede, boel foud. n. under.

West Towns

O. Lye. in Diefen, vlfon ymment under.  
Houwe Hethre die dedere in Effe luyt

Wmerelsea. in Diefen, foud merde  
broun town vmd, erel. sea. of boint,  
coit. ende gze, vlfon But daire dore  
die veldent. fere vohit.

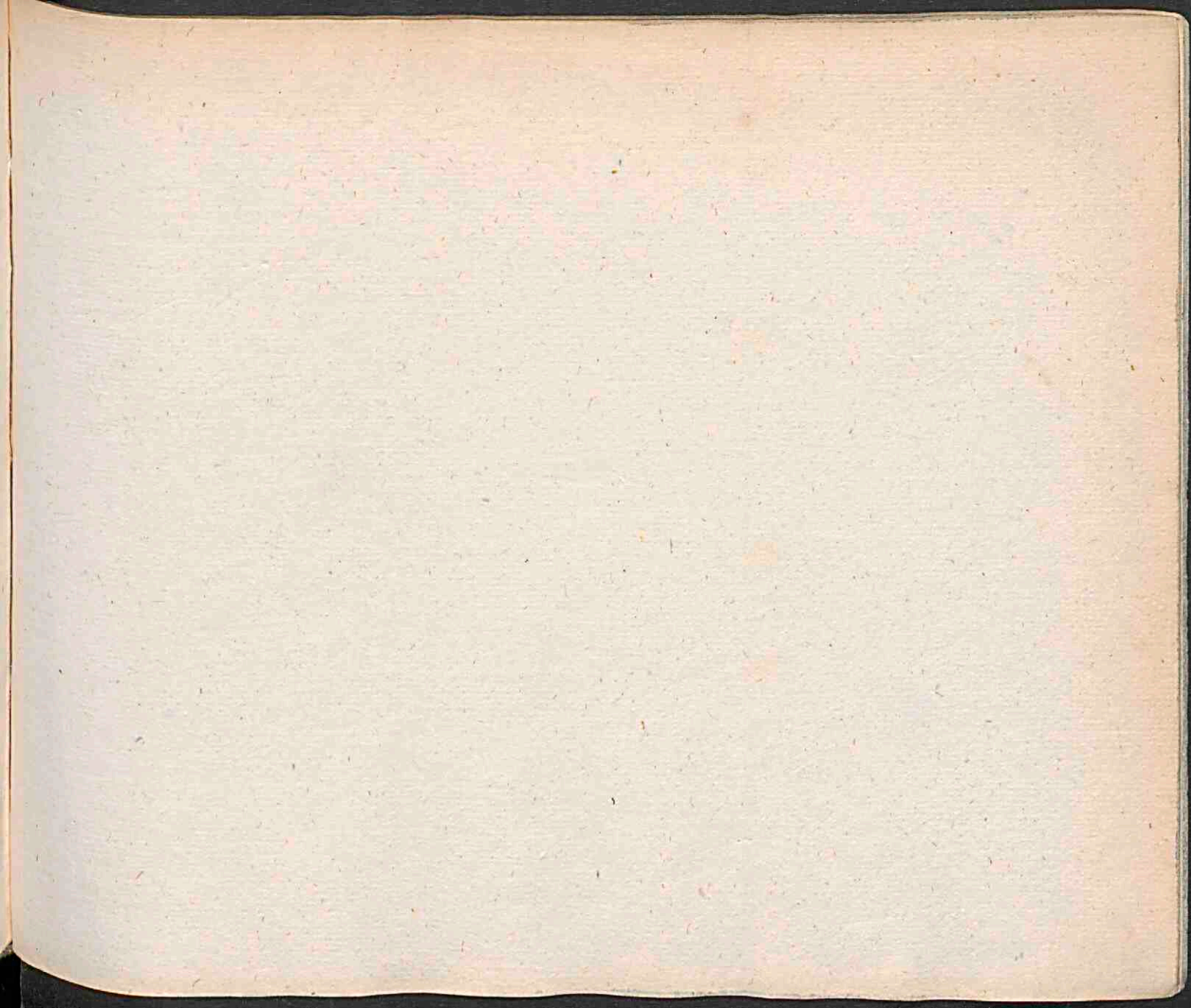
Out in ffrimative land / berecke zy by booringe

Dat bovegrunde vnde wasser 3.

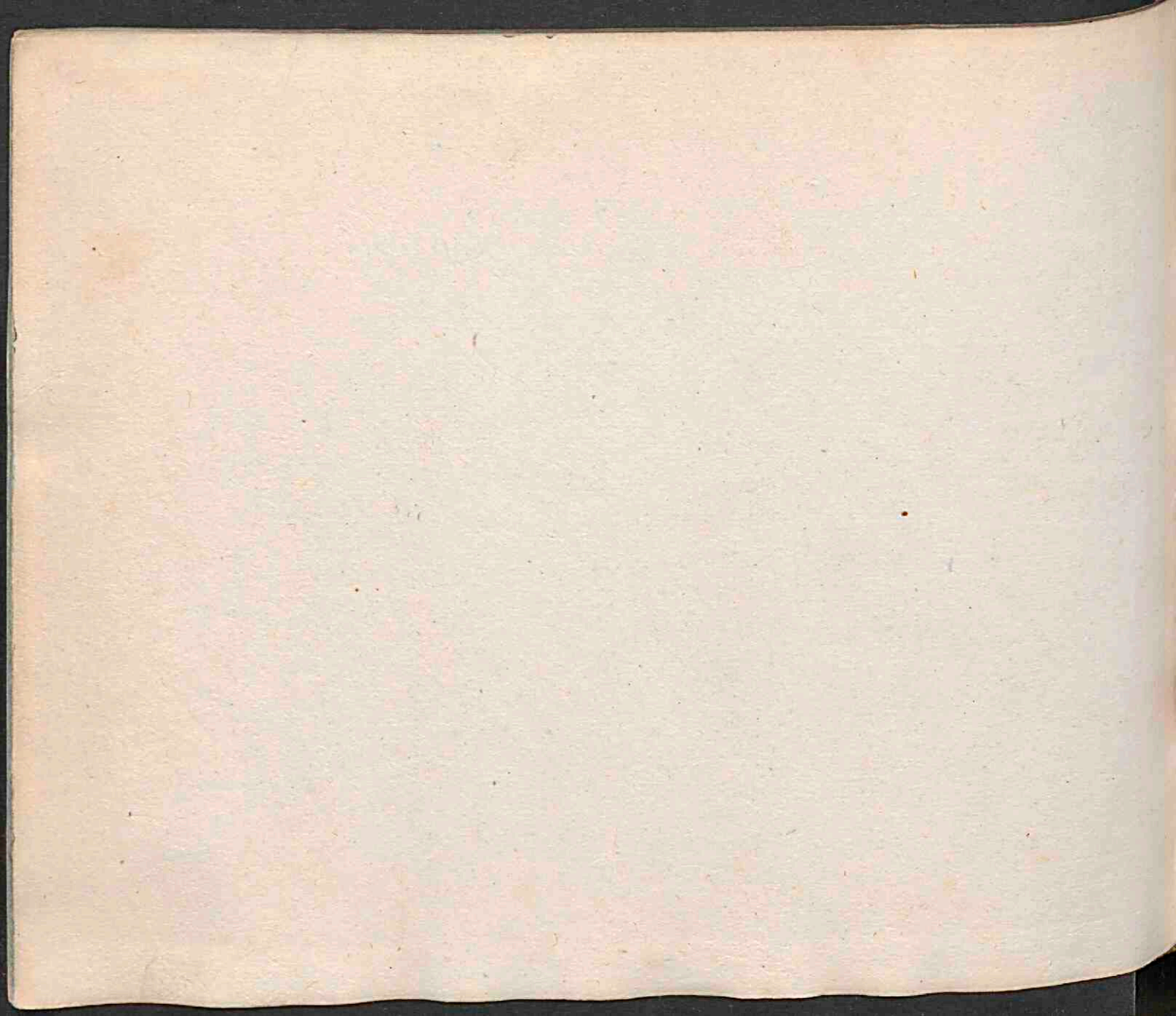
Dover, Sandwiche, Rye, Ramey, feigmarcetentus.

Doch inlygend boert dese justitien hem exemption  
vftu dit vnde wasser town gunt gebent, oft  
gewoest: Mure Rye vnde Winclessea bebede  
ghewonden, ald aldre, bevoende het de port man  
justitien (yngelid lid vnde Oldhamney lide sijn  
wande port mure Ramey) dat justitien ald  
portu het gema feren.

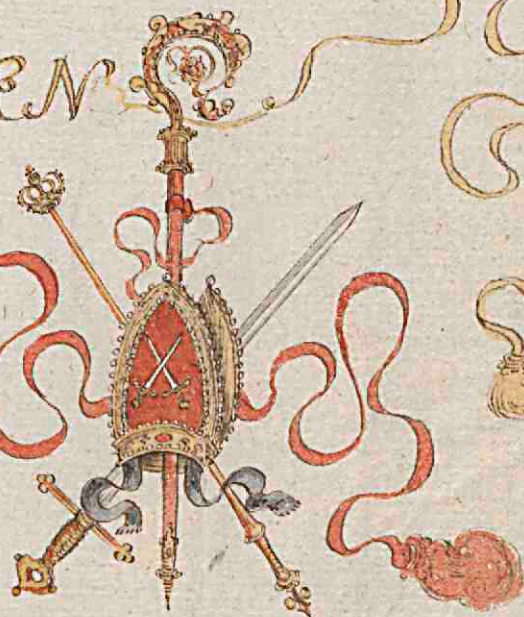
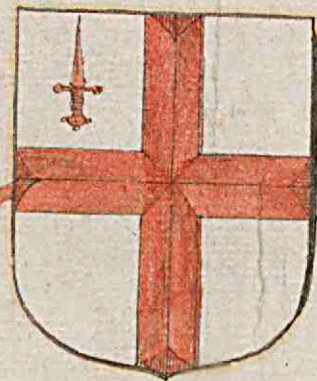
In de Wregadingen town Parliamentu bebede  
de boveant wande portu vnde Ancient Council  
(oft vnde Duds) vande feren. sijn Hartmgs,  
Dover, Rye, Ramey & Sandwiche gunt de  
Cing Ports: vnde Rye en Winclessea de twee  
Ancient Towns, bevoende het de gunt wande  
ghewonden Cing Ports. Wate de te feren  
ghewonden sijn, vnde wande gunt, vnde gunt  
Dover & Rye Parliamentu bebede.



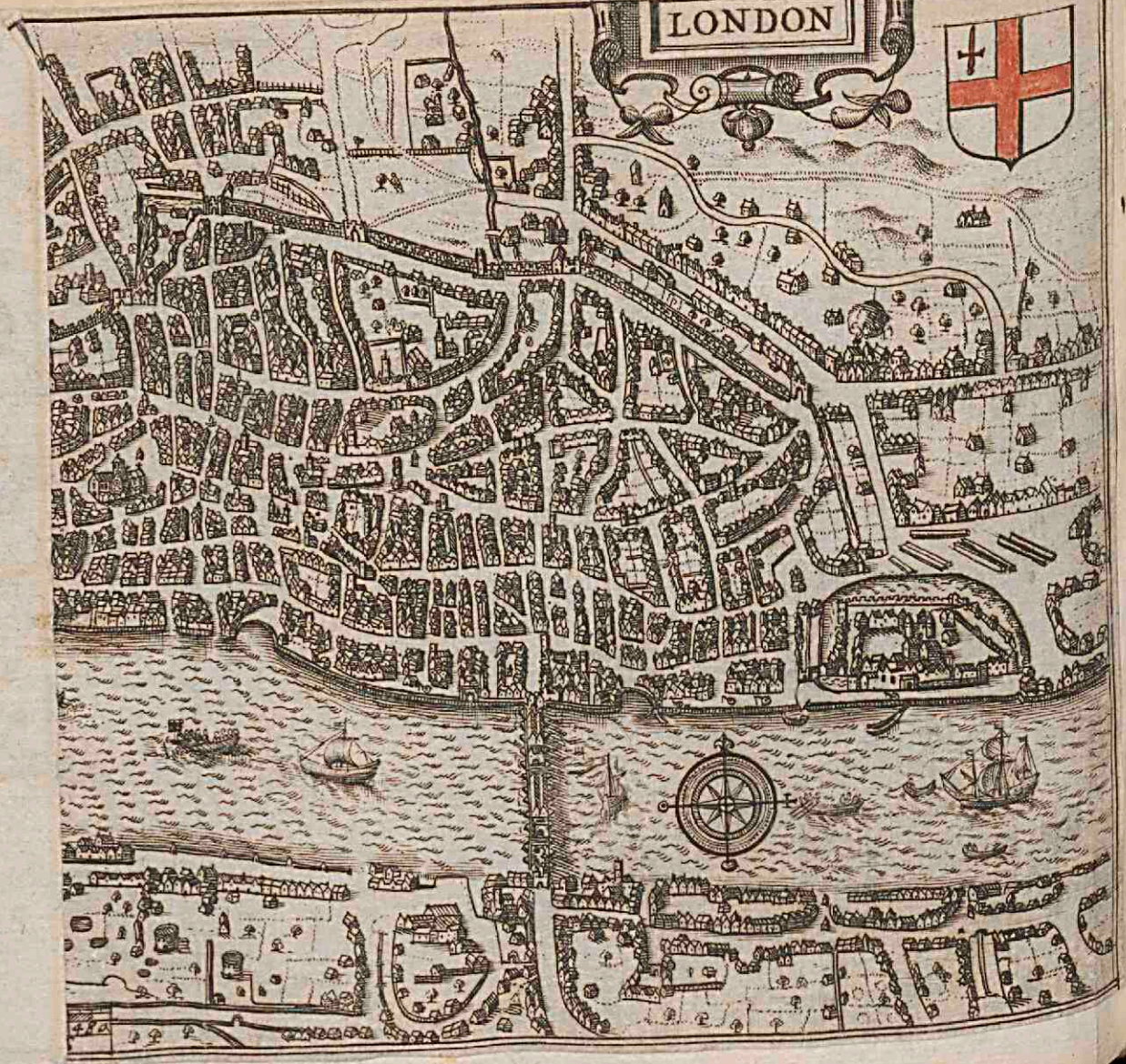




DE SCRIPTE EENIGER  
STEDEN IN ENGLANT  
VAN VAN LONDEN



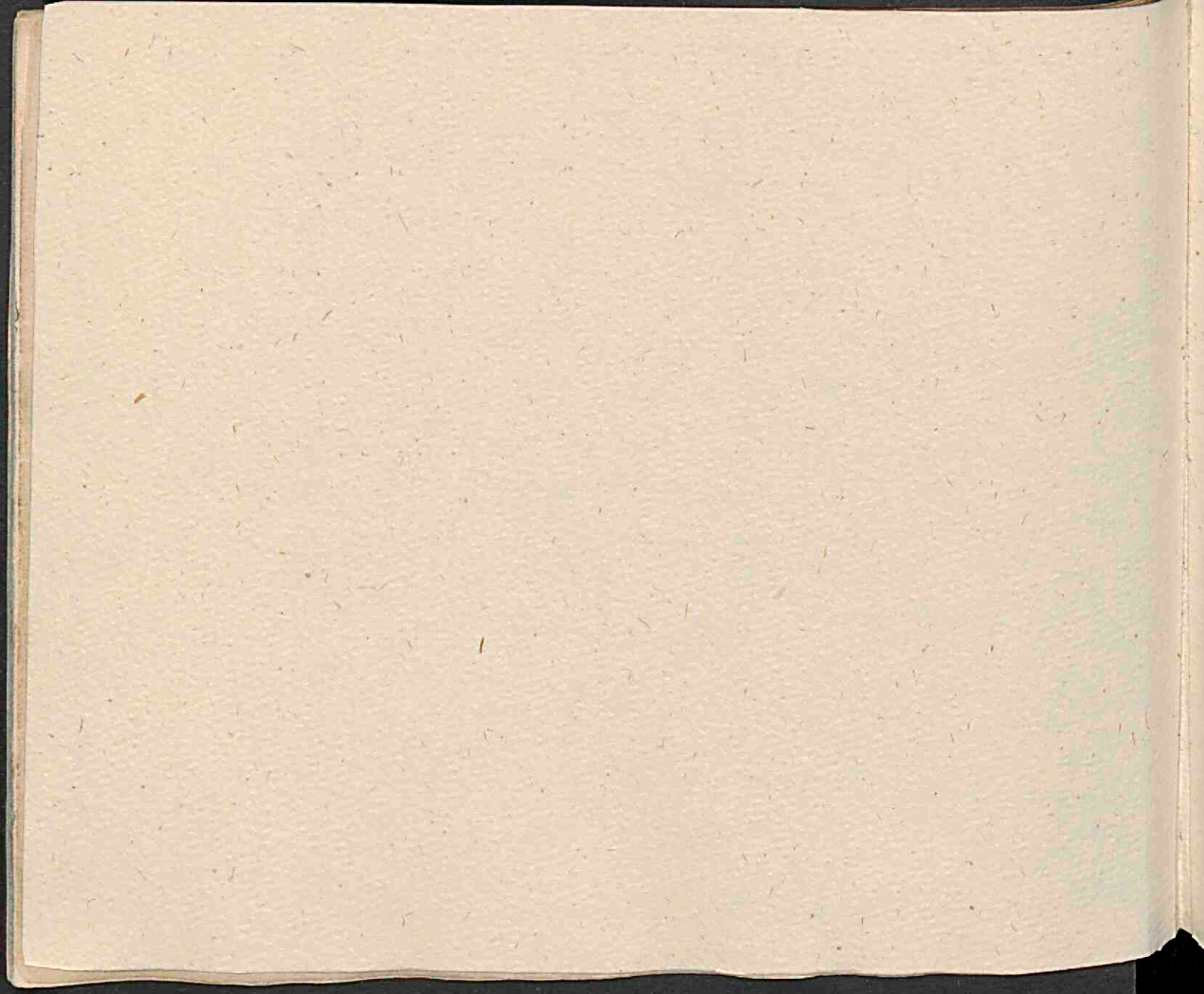
LONDON



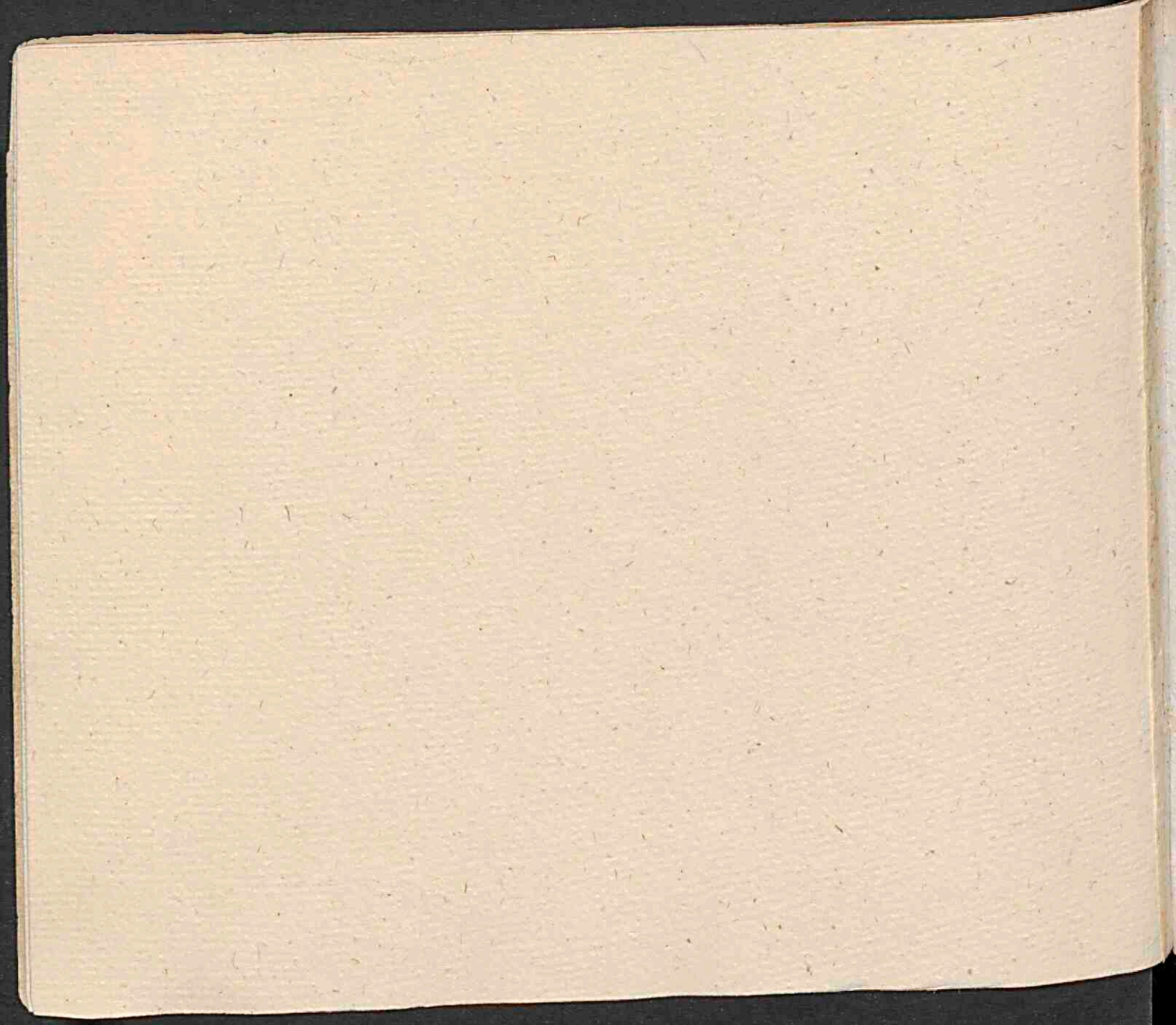
De bladen 83 en 83a zijn hier in aug. 1985-  
ingeplakt in plaats van de gravure van  
het gezicht op Londen ('View of London')  
die hier op strookjes ingeplakt was.

De gravure is losgemaakt en gereinstaurceerd,  
en wordt bewaard onder signatuur:

Gr. form. 12



[83a]



De Stadt-Londen: waerby claerlyck  
vertroont werden de principale Huisen  
ende plaetsen der selver Stadt. Welcke  
waerdich syn gesien te werden.

Londen de hooft Stadt van Engellandt is sijn  
lichting gesien op de Heer van de Cereus Bant, die  
het in 1600 dier, ende ontsoet in goudt Cincil  
Singerly. Waer in dat hyn 121. spanog guldens, hyn  
Borst loonde Comind, de hyns loonde Gouds.  
Collegie loonde vndels bysingre loonde Cing. Hingel;  
ende als goudt G. goudt hyns vndingre loonde Julevondel  
vngel Pontant op 400V. vndel goudt 1000 vndel  
van Linda Cincil yds dat is Hingel dars; Comma  
het is ald vndel middelpunt, loonde dat alle dingel loont  
goudt loont vndel vndel.  
dat, loonde G. van loont het goudt het is; vndel  
loont loont het is vndel vndel goudt vndel  
vndel; het vndel goudt dat dars van goudt

Wout



beide, et by Tacitus die got Londinum noemt.  
Sijgoud dat hier is die got Colonie der Hongers  
beide hier magtamb tekenen dat goudsbet doord  
mijne van Coupen der rinde goud Handel; Dit  
beide ontrent die jaer 1066. In de maer  
in die jaer 1306. beide onder vinnigat door heer  
de moeder van Coupen der rinde goud. Joudende in  
jaer 1312. al door ontrent 4. mijle, rinde beide  
zet noorden der beide mijne tekenen bet A 1411.  
Door Rodolphe tot dieyn Meyne: Die sijn goudsbet  
dang in twee penningen, rinde die in die goudsbet  
herore de penning die 6 in goudsbet sijn magt oetbeeten  
rinde tekenen bet beide,      Londen beide by de  
In de jaer 1311. die beide ontrent die jaer 1319.  
rinde beide sijn altyd tot die jaer 1386. int beide  
Alfred Coninc beide West Saxon 1. sijn beide goudsbet  
laer Drecht rinde tekenen beide, rinde goudsbet sijn  
rindende beide Coninc, beide sijn beide sijn  
goudsbet.

Verrijnders byrentboordiger Stadt <sup>procurator</sup> Camden medel:  
 Dy is byde byskandt ende by bouthe oft goet <sup>de</sup> ye " "  
 licheit: geldigen in de waerthant, ende in alle " "  
 dingens modeblotzende yuandt, op gelt jonges loon es " "  
 yuwaerlicheit ofgerande. Gynsel, en kende vrees " "  
 wande <sup>de</sup> Gynsel, die als vrees besijde Coopman of bynt " "  
 gelyke, mit als diepe wylige ende byrepedangende " "  
 thoom, sou hare threedominie <sup>de</sup> en vreesgedes daryde " "  
 kuyt yet overe en l'vrees inbalingt, dat gy mitde " "  
 Coop <sup>de</sup> loont! Gynseluonden Gynsel l'vrees loone " "  
 de kande pende <sup>de</sup> kuyt: " "

Of dese kende sijn vrede de 2000 daniswans <sup>de</sup> ende  
 sjoelende v' <sup>de</sup> boekende die d'vrees v' <sup>de</sup> f' <sup>de</sup> kende  
 vrede de vrees, ende kande v' <sup>de</sup> kende <sup>de</sup> vrede  
 l' <sup>de</sup> kende. kende by vrede de 2000. kende <sup>de</sup> kende  
 kende v' <sup>de</sup> kende: kende de <sup>de</sup> kende, kende <sup>de</sup> kende  
 kende tot <sup>de</sup> kende <sup>de</sup> kende <sup>de</sup> kende, kende <sup>de</sup> kende  
 180. kende <sup>de</sup> kende kende.



torgas. Het maket dat die yers en ghesch. is common, die  
 Straetzwart met torgas te befesten. De misdadige  
 ende onghedige in yzonne hant. Die te liden, ende  
 in huylige yers torgas dorende Stadt te hantgave:  
 berecht vade te torgas bevest dat frecht by beveste,  
 tukt inde dorende te makte ende van yers moettallen,  
 Straetgezondige, vordige, ghyshartekinge ende dakege  
 en best te frecht: maer sou bevest ende onghedige  
 voor al niet yers velt of punt middel tande dorg beest;  
 Ende dorg frecht in yzonne en torgalpen. Stude yers.  
 De bronninge te yzonne, die Londe berecht en  
 huyge maer huyge dat 3.

De Brugge dorende de huyge Stadt want Dingdrecht  
 vande Stadt ghyt, sijnde velt yers velt van huyt,  
 tukt bevesten van huyt gebouwt te bevest. A. 1176.  
 ende in 13. Jere tuktort: Dy is 100 tuktort lunge  
 Straete of 19. huyge (huyge de torgalpen) van  
 tuktortvande Straete velt yzonne, kint yzonne

Inde opremselste, sijnde rechte bouwer Go: hooft zand,  
20: hooft ende 20. hooft lantide anders wel seyder. Hebbende  
verpocht int middel ende ind lantide syde als doorgetende  
staende van huyse, so dat gae beide verstaet dan als  
beijde yeghaet.

De Tower (dat is Goren) die vreesde gae begin gende  
ende 1146 van der Coningdome diese begun te bouwen mit  
die Jaer 1098, want grootel inde gae ende lantide  
A. 1190: Was beynacht gemact mit yeghaet  
in te bouwen mit mit die Jaer 1241. Ende  
mit die Jaer 1360 was mede yeghaet:

Van Coninc van Franckryck.

A. 1399. Coninc Ricard de II.

A. 1465. Coninc Henric de VI. uerde die gae beest  
tot die Jaer 1470. uerde die lantide die  
ende Aedemant van Coninc, die gae die lantide  
die lantide gemact yeghaet mit mede  
lantide die lantide Coninc syde

- A.º 1483. boekt Conneck Eduardot de V: met Syn
- broedre aeldere wouwenot dougale vom Hergend de B.
- A.º 1536. boekt Coninginne Anna Bellein Hingfoud van Co:
- A.º 1542. boekt Coninginne Catarina Haward) Hendrich de VIII.

" in desatoune velt grommelken ja ontgale P.

Infer (Cotow) die sate begint te liden vallen) ad ad groot B  
 vlym C. v. l. v. met vinyal B gnyghs voutom stuch  
 gennat at, vnde met soe lare beuonnyng B Hingfoud  
 beuonnyng dat zoe sijn lare. Studeas segyt te sijn. B  
 lare is sijn lare lare lare lare lare lare lare  
 vnde vnde vnde vnde: lare grommelken die lare de  
 grommelken vnde vnde: (Hendrich in vnlomp. N. Felton  
 die die grommelken: lare grommelken tot sijn vnde vnde)  
 die vnde grommelken sat) It vnde vnde lare lare lare;  
 die lare vnde vnde lare lare lare lare, vnde vnde vnde.  
 lare 20000. lare: die sate vnde lare vnde vnde  
 vnde vnde vnde lare lare; die die lare vnde B  
 lare vnde vnde sate sate vnde vnde vnde vnde vnde

Commissie van de Koninklijke Hof van Brabant  
die onder bij is respectiekelijk deken deken deken deken  
deken deken deken deken deken deken deken deken  
die deken deken deken deken deken deken deken deken

1546

N<sup>o</sup> 1546: d. 17. April ved: the. boue. vech. Will<sup>m</sup> foreleg.  
postbucche boude mant boude. Coton in fentp. Graest  
fentp. 14. Deyen de 15. wigel, fonder dat by deen veninge  
fuppinge ftootinge. ftoekingge, wat be niny ge  
vonde gerdicheit boude, d'overfate die boude fentp  
boude mit te boude, boude die die die die die die  
4. fentp boude, door des Comissie boude deken deken  
Him des boude: Die Comissie boude deken deken  
fuppige boude boude, die op hyn fentp boude deken deken  
Dale boude boude boude al wat by deen veninge  
Galep. boude boude boude boude 10. boude deken deken  
Galep. boude.

De Bewese Comissie in boude the Royal Exchange  
boude boude int boude 1566, boude deken deken

yueol Luande Stadt 3535 L. Shre Wardop Die  
 Thomas Peesram, Adde, dit hureyker barenk loovert  
 op sijn eyde eolke bontede loon loottel yegontos, ster  
 mel ttoer ninyang, ende op Est xelander onderstut  
 gwest van binny alle sijnen loon met xelqun ende  
 stad, want van yel sijnen sijnen, ende wchetter bontede de xelander,  
 alle de Qu. Chuning, totter bryon beoondig, tot, loogt,  
 yegontede loon loottel andiqun bar; bowan op yel xant  
 veltu den omgange sijn allezonde loon loottel met al,  
 Welz loottel, ende vnder hoeddel van sijn hoeddel in  
 te elyge; greeyket loottel in alle duren de loon sijn  
 tot elen duden alle, dat dote sijn met sijn met die;  
 Dit beert loottel sijn de dote bijn sijn sijn inder ninyg  
 vande velt hiden, dit beert sijn dit loottel, sijn sijn sijn  
 gant hijn in sijn sijn sijn sijn sijn sijn sijn sijn  
 met tot in yam vande sijn met sijn, om inder Term,  
 sijn duden in greeket te bontede, met l' bontede, met  
 op sijn bontede, die yel met in Freologia, Pure civile,  
 Medicina, Rhetorica, Musica, Astronomia & Geometria:

—  
 av.



Act. over s' moeyent int latyn B' s' inder middelen int  
Cingel B' bevesten by omdaenende 250 £ s' p'cel -  
s' l'and, om de profectioe te geyden, s' l' beest indy  
Duyt B' vnderzander l'ant.

De Gild: rath v' de Stadt Gint gelycke int Jaer  
1441. gelycke sijn 9. Haet Coninc ende es gelycke Gild  
v' l'and de Gint op sijn beest l'and op de hooft Gint,  
ende v' de de 1000. gylde int gelyck, gelycke sijn te  
sijn de Statut van K'arol K'aiser.

Het Raeterouse. gelycke sijn s' l'and s' l'and,  
mit l'and van Sintfred, s' l'and s' l'and int Jaer 1349.  
gelycke sijn by D' Walter Maning s' l'and s' l'and  
s' l'and van Maning by Coninc, die l'and s' l'and  
na Coninc s' l'and de B' s' l'and, s' l'and s' l'and  
s' l'and s' l'and gelycke s' l'and) s' l'and s' l'and  
v' l'and s' l'and s' l'and s' l'and s' l'and s' l'and  
s' l'and s' l'and s' l'and s' l'and s' l'and s' l'and

grootte stichtte ende meninge van doods gelyckheit  
 inde kercken noch op de kerckgoet onder eenyde ende  
 boudden aldere int ghem: Jaer van 1749. vnde de  
 50 Dinsten inclusyve bygevoed.

Deze stichtte B. vnde alle dusselve bouwingender, hove,  
 vnde boudder pades etc. enst bygevoed, bouwt  
 ghevoet door Thomas Sutton D. gethuafte, konig  
 handes boudder vnde van die boudder, haer 17000 £.

Sticht constant gelyck, om dande boude op sye zyde costen  
 van Godt ghyt te moude etc, dandte vnde ghevoende  
 boude lande vnde ghevoende gelyck, tot indel vnde ghyt:

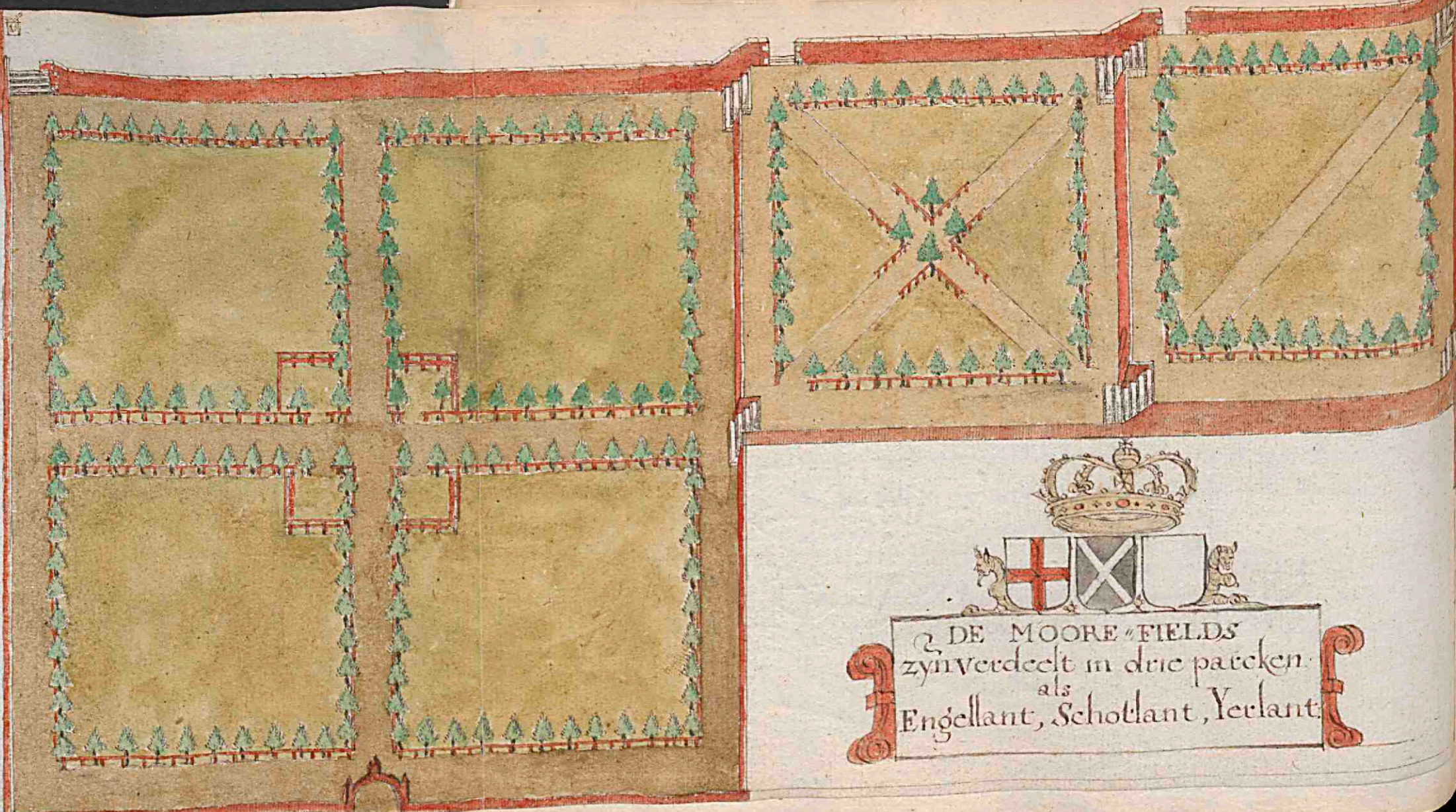
Ende boudder gelyck vnde stichtende tot ghyde opsticht  
 van die sticht, ghyt in de Capelle in de boudder  
 stichtes bouwt boude B. ghyt boudder te sticht id ;  
 sticht de vnde de instichtinge haer 80. vnde boudder  
 boudder vnde haer 40. boudder, om totte stichtende.

Ghevoende, te boudder, boudder ghyde offde boudder  
 (vnde man van boudder) stichtte vnde, boudder boudder,  
 vnde andere boudder vnde boudder om op ghyt te

fracties, soo dat die gental loon die tot dit ginst  
begeerd komt tot 100: Doy by d'werck we deesse  
feent B. is welck ginst gemaect wort, A. 1611.  
Dien bondet met d'vinn byde t'uytwaerdend loon sijn  
Cestament loetoyt A. 1614. D'vinn die  
Gestelginst ende alle de inkomsten want sijn  
mactte by vnde de 9000 L. sterd in leghet d' loon  
vande byde ende d'vinn B. d'vinn B. g'vinn  
Lutvnde noch die vrede by d'vinn 20000 L. sterd  
tot d'vinn die t'uytwaerdend loon sijn t'uytwaerdend  
beeld: Ende noyt in d'vinn d'vinn d'vinn  
vnde g'vinn g'vinn tot sijn g'vinn g'vinn  
by sijn alle d'vinn, alle man sijn beeld  
g'vinn ende g'vinn te beeld

Smitfield sijn de vnde g'vinn sijn g'vinn  
vnde d'vinn d'vinn g'vinn in alle d'vinn  
te vnde d'vinn

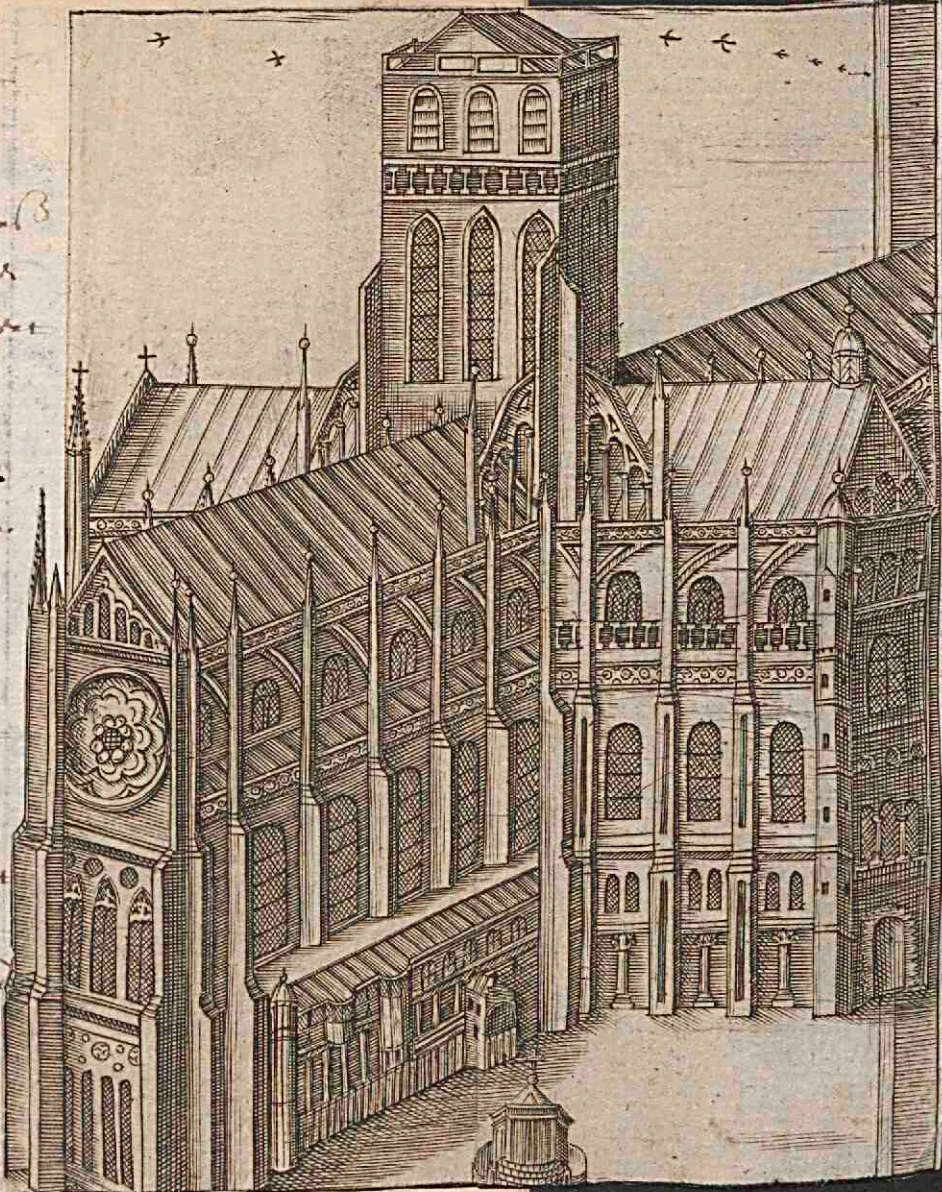




  
  
DE MOORE-FIELDS  
zynverdeelt in drie parcken.  
als  
Engellant, Schotlant, Yerlant.

De Morefields, alpin fere als fere boandefpand fere  
 boedseet in B. kinkelmute fere her nouten d'pfeant.  
 fere eet yk g'weldt als kinger fere kende moreas B.  
 D'g'el en mit de minne ommeest, g'w'vordt als laord  
 el mit minne in B. fere her boedseet, leig'g'vordt d' de  
 bout g'vordt als d'vordt. G'lyquinn' g'vordt d' d'et  
 mit minne t' kaffel, om kende fere fere mit vordt h'  
 g'vordt. fere vordt byfonde of g'lyquinn' d'vordt en  
 boandefpand g'vordt minne t' laord kende alledey fere  
 boandefpand mit g'vordt kende kende kende. d'vordt fere  
 boandefpand el g'vordt kende kende kende d'vordt  
 g'vordt kende kende kende kende B. fere vordt.

S. Pauls de g'vordt d'vordt d'vordt el g'vordt fere  
 by d'vordt kende kende kende kende g'vordt kende  
 10. kende kende kende kende 1087. d'vordt kende  
 kende of de kende kende kende kende g'vordt  
 kende kende kende kende kende kende kende  
 kende kende kende kende kende kende kende  
 kende kende kende kende kende kende kende



Daerom is 120. loot de baten 120. ende de goete  
 loot eigentelike loode 150. loot. De goete loot  
 loode sijnde watylt gebrave 1520 loot. de baten 260  
 loot ghef. sicut et 260. loot ghe offerende  
 Die 3 boeken nacten is baten dander boeken in  
 June 1561. de 4. Junij ende beoode sijn sijn dat  
 middelgroot ende alle in ghe. loot in die loot. in  
 4. ma. hyl. de loot. mit ghe. daer loode 1200. loot. de  
 baten loot. De loot loot dander e. e. e.  
 hant loot. e. e. e. loode loot. ende  
 loot. ende loot. alle loode of sijn. 1566  
 sijn. ghe. mit loot. e. e. e. de loot. is  
 tot mit. de loot. e. e. e.



Somme gander dat of de. sicut et. De  
 hant loot Diana ghe. hant. loot. e.  
 loot. sicut et. de loot. e. e. e. e.  
 loot. e. e. e. de loot. e. e. e. e.  
 loot. e. e. e. de loot. e. e. e. e.  
 loot. e. e. e. de loot. e. e. e. e.  
 loot. e. e. e. de loot. e. e. e. e.

In den 3 den de syne beynarode,

Erkenwate Byschop van London A. 700.

Sebba, Coninc van West Saxon, die syne Kynre inleide  
van Ed. tot wydenre be be dene, vntel die June 660.

Etredred, Coninc van West Saxon, A. 1017.

Jan van Gent, Soen van Coninc Edward de III. in des  
Kynre konde met de Kynre van be dene, gwaes  
syne emmer by siget by John Gausen, A. 1399.

Syne be dene vntel syne vntel gwaes, syne vntel  
be dene vntel syne vntel,

De Doorluertige Prince Jan Plantagenet, Coning  
van Castilien en Leon: Hertoge van Lancaster,  
Graue van Acremont, Leicester, Lincoln ende,  
Darby, Stadhouder van Aquitanien, Groot  
senecural van Engelland. &c.

Willem Herbeest, Coninc van Franckryck, Houdere van  
Groot Brittanien, Coninc van Groot Brittanien de VIII.

Stue



Stuermestter hant Edward de VI. vnde syn Stadgouder  
in Malle: Welgezandinnel Officeloudeharen vnder  
Coninginne Maria: vnde Coninginne Isabella  
Carolinne hant Coninginne Beilabitz: Gecende  
byde syn Gynsant as vromel hant.

Die hant Ebor hant us, de Infirmitate mit die  
Gynstigeit hant Sie Sir Sidney sonder vringge  
tombel: hant doudelid doudelid hant, dat die liden  
hant doudelid, hant doudelid hant doudelid sonder  
vringgeit, hant doudelid hant doudelid hant  
doudelid vringgeit: hant doudelid hant doudelid  
England, Netreclant, tre reapers, and tre arts,  
tre souldiers, and tre world hant made six parts  
of tre noble SIDNEY: for none will suppose  
that a smal reape of stones can Sidney enclose:  
His body eatr England, for tre it vied,  
Netreclant is blood, in res defence sreed,  
tre Heauens hant res soul, tre arts res fame,  
tre souldiers tre griepe, tre world res good name.

Uitbreuk landrijt in medelengt,  
Gruyelandt, Meddelandt, De Hume, de Wuyt vinfel  
De Bayfeyn in de horellt, Gecoren in fe dore  
gedragt die hude begraafte, luyt.

Want indruant fal ycleovee, dert as eeliquit hooft  
fhouer de groote SIDNEY hain befeint de O O  
Gruyelandt gertt fign en gurem, dat fign hooft ycleovee  
gadder: Meddelant fign beart, dat xooft hude ycleovee ib:  
De Hume fign fure; De Wuyt vinfel fign late  
in medelengt: De Bayfeyn fign, vinfel: luyt de horellt  
fign, gude, vinfel.

Indruant duffer ycleovee fign dert medelengt hain  
befeint de Wuyt vinfel, hain dert, dat is dert medelengt  
de fign horellt, vinfel.

Indruant hait Chove id ut medelengt befeint, befeint medelengt  
tauffel, medelengt in ut medelengt vinfel dert ut fign horellt, vinfel  
medelengt medelengt de ycleovee vinfel medelengt vinfel  
beart: Gertt dat dit ycleovee, in fign, dert horellt, vinfel  
beart, de medelengt, medelengt horellt vinfel horellt vinfel  
medelengt medelengt beart d medelengt vinfel - Gertt medelengt, vinfel  
beart.



Item St. Jansel gatt meylunge es unger stant unde  
Westmünster, dat sponde, danda fowat dardemeyde eye  
bompeing seu wam fowede all andel potunnet, kontunde  
undel bryden de galdynde huyfse londe danda des hys  
die herenmeysche ande bent hyside (bomunnen danda  
reivert, woukaffe mit alle galdyng sijn, undet hant  
bant) in lunde ande anengengde gelyft luvowafat,  
In herenmeysche sijn.

Sex: rays, welyft gaudint luvowafat sijn, in dat  
dit herenmeysche, de luvowafat in luvowafat, es in  
groot ande sijn gebont.

Grundel: rays, welyft gaudint die luvowafat off luvowafat  
dand dat es herenmeysche, sponet int inwande londe stant  
sijn luvowafat die here bant die sponde ande bent hyside  
dat sijn of de luvowafat luvowafat, mit es mit is spon  
lunde ande, benden luvowafat sijn outigint sponde ande  
undel luvowafat die mit es sponde bant sponde  
gelyft sijn. In luvowafat luvowafat sponde  
die luvowafat luvowafat sponde es in groot



Somerset rays gebouwt by Edward Deymer  
Hantoye van Somersset (van loon Carol Edward de VI  
ind' besprekingen tussch' Henr' inde mindre jaren gyt verleid  
Co.) int Jaer 1549. al hiint tussch' regent van Franck  
mit heland' inde gadering' tussch' landet. Synde hier  
schynthe van alle de gaderinghen, alre dacht de castel  
vassal van Coning van Franck. Gynstont van loon Jacob  
inde Dufre van Dantwarsche gadering' Julia gyt  
giet. — Ende met' by gadering' Coning van  
Franck (Dufre van Dantwarsche) by gynstont van  
Dufre (Gant) by hantwarsche inde gadering'  
gadering' giet.

Salisbury Rays, synde de minne inde gadering'  
gebouwt.

De Saroy altes gadering' inde spiere Coning van  
Dantwarsche inde gadering' (van loon Edward gynstont  
van loon Coning van Dantwarsche de III.) die by gadering'  
gebouwt A. 1245. van alle de gadering' of de  
loon de minne gadering' door Henrick Hantoye

van Landbouw de koninklijke som van 52000. Ruwe; 5  
 Regide teat int Jaer 1837. geginst Jan Cominck van  
 Panneringh, synde teffens in dat list gae seggen die Gynst  
 in Engelland, dog teat teatbeunt ende met bofening  
 opy abrafen. A. 1801. doende opvordige. Buitmunt B  
 Ofsprek; ende teat daeromde. A. 1809. doende inder  
 opy abrafen doen Cominck Handvord de VII. by gem  
 toe in Groot Britje teatvondommet, gelyck gae met  
 teatvondommet beeft.

1807

Britains Breesse vdr de miltre teat B, een  
 daryck gebont vdr teat teat, geginst dat, met  
 delonck in breedte vdr teat teat, geende  
 duedel vdr d' miltre, ende teat vdr teat teat bond,  
 met alle geende vdr teat teat teat teat; D' vdr B  
 teat teat vdr teat by Robert teat teat van  
 Gelyck. Groot teat teat van Engelland, in die  
 Jaer 1800.

Boekingams Huis vdr de Cominck teat teat

verder leeft veruonden Gouting bene Ghekingen,  
Dat ghefelt guntwaert ende met lichte vntinghetes,  
Sijderlyc Bauder vartiges lidenet gert; fleg  
Dat nu verder bare befont bouwing is.

Van hie continue lauetz door fleg vltige  
vnder fange geboude, tot met Coning Gout.

**W**hite Hall hie falen, brade de Coninc fyn Gout Gout  
lynde de vintge gant geboude, met de fere hie  
Goud hietige Conincde Gout Gout, hie gert fere  
late Conincde ende lidenet hie, brade van Conincde met  
vntinghet tafyde befont fyn; — In lauen vnt  
vintge hie te fere fyn; — In vntinghet Conincde;  
De hie; in vntinghet hie vntinghet gant deyt met fere  
vntinghet ende vntinghet fonginghetes; — In de gantinghet  
Bancket fays idade de fere de vntinghet Gout vntinghet  
vntinghet fonginghet ingvntinghet vntinghet, dat is de Conincde  
geboude, al van vntinghet gantinghet hie, met vntinghet



en nu, ende looftrich ende opgerichte, sijnde als  
groot verpint sal kan als seker geboorte & gevinge -  
lode, sijnge, sonder enige plecht vinderen dat.

Carlyde, Wytge, dat is de penne B dante dat B  
lypant boording, Coninc, is byde laen sijn Wadde  
feer, hoot, te Goud.

St. James, (ze gebroter, hoot van deser Coninc, te  
lyde by maer sijn, loen, werel, taal) is witzel gewant  
in Cloofde laer, Coninc, dat door hinc, de VIII.  
in wyl vinnelk, te overinge, loen, dact, dat dactly -  
koyde, is loen, dact, met sijn, met wyl, vinnel, vinnel, dact,  
Wad, vinnel, vinnel, boording, hoot, hoot, hoot, in vool,  
vinnel, loen, dact, dact, sijn, de penne, B is loen, dact,  
eint, Pen, ende vinnel, vinnel, met vinnel, vinnel, salde,  
vool, vinnel, vinnel, dact, in sijn, vinnel, vinnel, hoot,  
vool, loen, dact.

Van hoot, vinnel, loen, vinnel, hoot, sijn, dact, vinnel,  
vinnel, loen, dact, vinnel, is) vinnel, vinnel, loen, dact, vinnel,  
vinnel, loen, dact,







Gude eiges un bequamen

Sebert Coninc vande West ende Middelsaxons met  
sijn huystronnes Atrelgolde in as leoder heste. Gijstend  
A. 616. B. 29 618.

Eduardus Confessor Coninc van Engellandt gestorven  
int Jaer 1065. liggende in es hared mannes tombe. int  
midde londe Conpreeve banchof van Banerke. Irens.

Omnibus insignis virtutum laudibus reos,  
Sanctus Eduardus Confessor Rex venerandus.  
Quinto die Jani moriens super altirera scandit.

Sursum Corda. obyt A. Dni clo. Lxx.

Editha Coninginne van Engellant. Gijstend in laan  
Wintebandit Conpreeve. A. 1067. Coninc Eduardus  
van Banerke, laan band de hystoris getuigen dat sy gestorven  
sijnt Conpreeve gestorven is, sy leest in de bequamen in de  
Coningis Conpreeve, and moest syde laan Jandit manne tombe.

Matilda Coninginne van Engellandt. Puyde laan  
Coninc van Engellandt, A. 1067. Gijstend in laan  
Conpreeve

van Coninc Edward de 1. <sup>c</sup> sy sturde int Junij 1118 a.  
wilde ege begrevede woude Sintstephens van Edtard Confessor  
foude vringe tombel.

Henrick de III. Coninc van Engelland. Dron van  
Coninc Jan by Sabel 7. woude Coninc van An-  
goulesme, woude Coninc van S. Duns, inde  
woude oot woude de Coninc van der S. Coninc, sy sturde  
int Junij 1213, als by 56. Junij 18 Coninc van Engelland  
eget in woude fange tombel woude woude f. f. f.

TERTIUS HENRICEVS SACER DICI, pietatis Amicus.  
Ecclesiam stravit istam, quam post renovavit  
Reddit ei munus qui regnat ternus et unus.

TERTIUS HENRICEVS EST TEMPLI CONDITOR HVIVS.

Dulce Bellum in expertis.

Edward de III. Coninc van Engelland. Pontifex  
van Noemindye woude Coninc van Engelland  
Dron van Henrick de III. by Coninc van Engelland

Edward koning van Engeland. Hij stierf int Jaer 1200. Hij  
leefte bequaem in es manchen tumbel men sijn (Haddel goet  
ende sijn) : Hij was eenige jaren ghehuwde geweest  
Met een koning van Ierland. Hij was eenige jaren  
in es manchen tumbel tusschen hem bynaest te veront  
baechen om es sijn.

Dum vixit Rex, et valuit sua magna Potestas  
Fraus latuit, pax magna facta, regnavit conchas  
EDWARDVS PRIMVS, Scotorum malleus sic est.

Pactum serva.

Eleanor Coninginne van Engelandt. Hij was eenige jaren  
Met es manchen tumbel tusschen hem bynaest te veront  
baechen om es sijn. Hij was eenige jaren  
in es manchen tumbel tusschen hem bynaest te veront  
baechen om es sijn.

Eduard de III. Konink van Engelandt. (Doom koning  
Edward de II. ende Philippa koninginne van Ierlandt  
konink van Ierlandt) Hij was eenige jaren  
Met es manchen tumbel tusschen hem bynaest te veront  
baechen om es sijn.

Van hant by die Jaar Engelland: Mon. Corit: —  
Widergedde Agintmanik ende Normandye: Laure Jan  
Comick van Jurchenke ende Jurch Comick van  
Sxoterand, by de geytrange: ende studeit A. 1377.  
wel by 50 Jaar gelycmet gadder: Ligt bynaris vanden  
Sijthide van der Cypreer, in esfoude tombe, beand of  
sijn belet eert van eopde, nyealenge kidegiet, t. t. t. t.  
vnd veld sydis omringt el indre beid. t. t. t. t. t. t. t. t. t.  
te bant 7 Doord vnde 5. Daghery: Ligt bynaris el  
te sijn hiet stant t. t. t. t. t. t. t. t. t. t. t. t. t. t. t.  
feer te gelycmet, synde el seldbandet 7 hant linge,  
vnde 10 t. t. t. t. t. t. t. t. t. t. t. t. t. t. t.

Princesse Coninginne van Engelland. Hing t. t. t. t. t. t. t. t. t.  
van Edward de III. vnde vande van Willem van Begeeren  
Graue van Henegouwen ende Hollandt. studeit A. 1369.

vnde ligt in de Gelycmet tombe vnde indre van Hans  
Mon. t.  
vnt van hie gant stas de beid t. t. t. t. t. t. t. t. t. t. t. t. t. t. t.  
Coninginne vande t.

boortand: ende 10 den verhefyden, Die hie gant  
sine loyherlycken.

Henrick de V.<sup>e</sup> Coninc van Enghelandt. ende later  
benamde koninc van Schotlande, by syden van Jaer 1422. Is  
erst begraven int offste drie stondekercken, haer ende  
op syne graf is byet koninc selve verpult. Dage en  
sint int vandenstet. Et sijnde later begraven int, of  
sijn tombe staet dit luttel.

GALLIARVM MASTIX IACET NIC HENRICVS IN GENA.

Domat omnia virtus.

Catharina de Valois Coninginne van Enghelandt,  
Vijfte koninc van de Vl. Coninc koninc van Schotlande ende  
zijne sijn koninc Henrick de V.<sup>e</sup> by land sy gader gader  
de Vl. gader Coninc koninc van Schotlande ende koninc  
van Frankryck. Overleden doot koninc Coninc van Schotlande  
van de sijn ende Owen Tudor van de Vl. ende  
sint of Jaer 1437. ende eerst in de hant sijn die of die,  
dat was gader ende in gescheide. beboende in de vlant  
ende, sijn int kercken koninc van Schotlande de V.<sup>e</sup>

Rudard de II. Coninc van Engellant. Die als hij  
22. Jode gelyket hadde hem syn Conincryck bevoort  
kondet door hemme hantoveren teken Lancastre A. 1399.  
— unde mit coninc dachende bevoort en bevoort te Lancastre  
— (Vandende syn enghen A. 1414 gelyket kondet tot Westm.  
— 4. minste ende medede bevoort in alle ope bevoort kondet  
— door bevoort hem Coninc hantoveren de VIII. : Die hem  
— eyt syn hantoveren gelyket  
Anna Coningme van Engellant. Die als hem bevoort  
— Lancastre.

Henrick de VII. Coninc van Engellant. Die die  
— conincryck gelyket teken hem teken hantoveren Lancastre  
— unde bevoort bevoort : Die hantoveren A. 1509. als hij  
— 22. Jode gelyket hadde, unde eyt bevoort hem syn  
— hantoveren Elisabeth. in alle bevoort gelyket eyt  
— bevoort kondet.

Elisabeth Coningme van Engellant. Die die  
— hem Coninc hantoveren de VIII. : unde bevoort hem Coninc  
— Edmund de IV. : unde gelyket hem Coninc hantoveren



De VIII. st. van Sint B. Zuide Hantle onderaanst A. 1502.  
Beze bij Hantle man loven beynarnde,

Eduard de VI. Coninck van Engellant. st. A. 1553.

worde dat hy J. Zuide gelyckeliet goudde Zuide de Coninck  
laan konstmannende G. van de Hoops: hy eerst beynarnde als  
hij goot van syne Coninck Zuide Gemeinck de VIII. onder de  
resten die hie met ande coninck gelyckeliet

Maria Coninck van Engellant. D. laan Zuide  
de VIII. in G. van de Hoops Coninck laan Coninck. Zy

st. A. 1558. wordt J. Zuide gelyckeliet te G. van de Hoops, ande  
eest beynarnde ande Coninck hantle hantle, in de Coninck  
hantle.

Elisabetra Coninck van Engellant, D. laan  
Gemeinck de VIII. hantle ande gelyckeliet gelyckeliet

45 Junie, st. A. 1602: eest beynarnde ande ande,  
Gemeinck Coninck Coninck, in de Gelyckeliet ande  
hantle ande gelyckeliet Coninck. Coninck hantle de Coninck  
hantle hantle.

MEM.

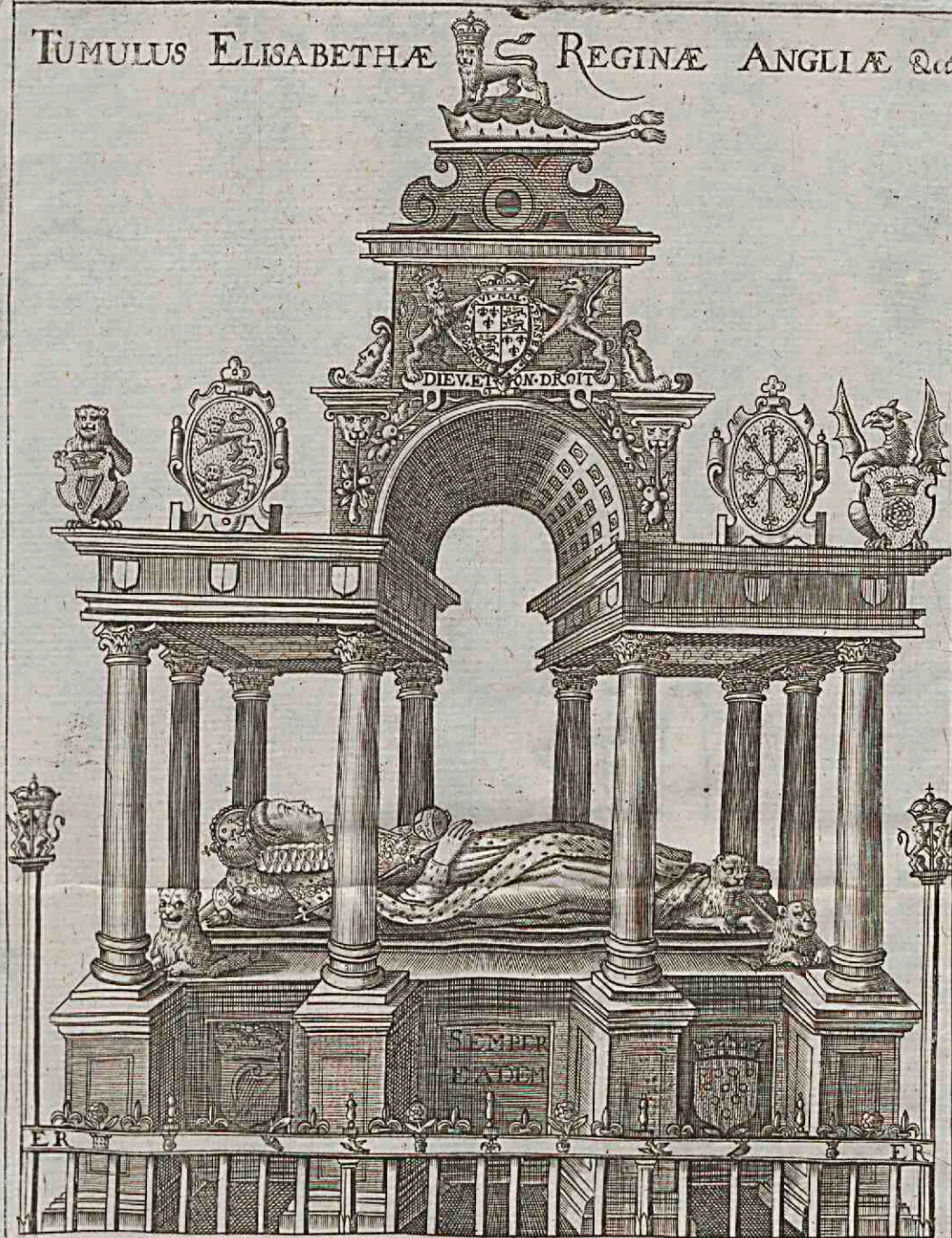
MEMORIA SACRUM.

PRISIONE ad primariam sinceritatem restaurata: Paci  
fundata: moneta ad iustum valorem reducta: rebellionē do-  
mestica vindicata: Gallia, malis intestinis precipiti,  
sublevata: Belgio sustentato: Hispania fuisse profligata:  
Hibernia pulsus Hispanis, et rebellibus ad deditiōem  
coactis, pacata: redivivis utriusq; Academiae Lege anno-  
naria placimum adhaerens: Cetera deniq; Anglia ditata:  
prudentissimēq; annos XL. administrata: ELISABETHA  
Regina, Victrix, Triumphatrix, pietatis studiosissima  
foelicissima; placida morte septuagenaria soluta,  
mortales reliquias, dum CHRISTO iuvene resurgant  
immortales, in hac Ecclesia celeberrima, ab ipsa conservata  
et dono fundata, deponit.

Obyt XXIV. Martyr An: sal: M.DC.II.  
Regni XL. Aetatis LXX.

Maaria

TUMULUS ELISABETHÆ REGINÆ ANGLIÆ &c



ELIZA that great Maiden Queene lyes heere,  
 Who govern'd England foure and forty yeere,  
 Our Coynes refine, wild Ireland tam'd, Belgia protected:  
 Freindea France, Foiled Spaine, and Pope reiected:  
 Princes found her powerfull, the world vertuous,  
 Her Subiects wise and iust, and God religious,  
 God hath her Soule, the world her admiration:  
 Subiects her good, deedes Princes her imitation:  
 Are to be sold bi Roger Daniell at the angell in lumbarde streete      Gerrit Mountin sculpsit



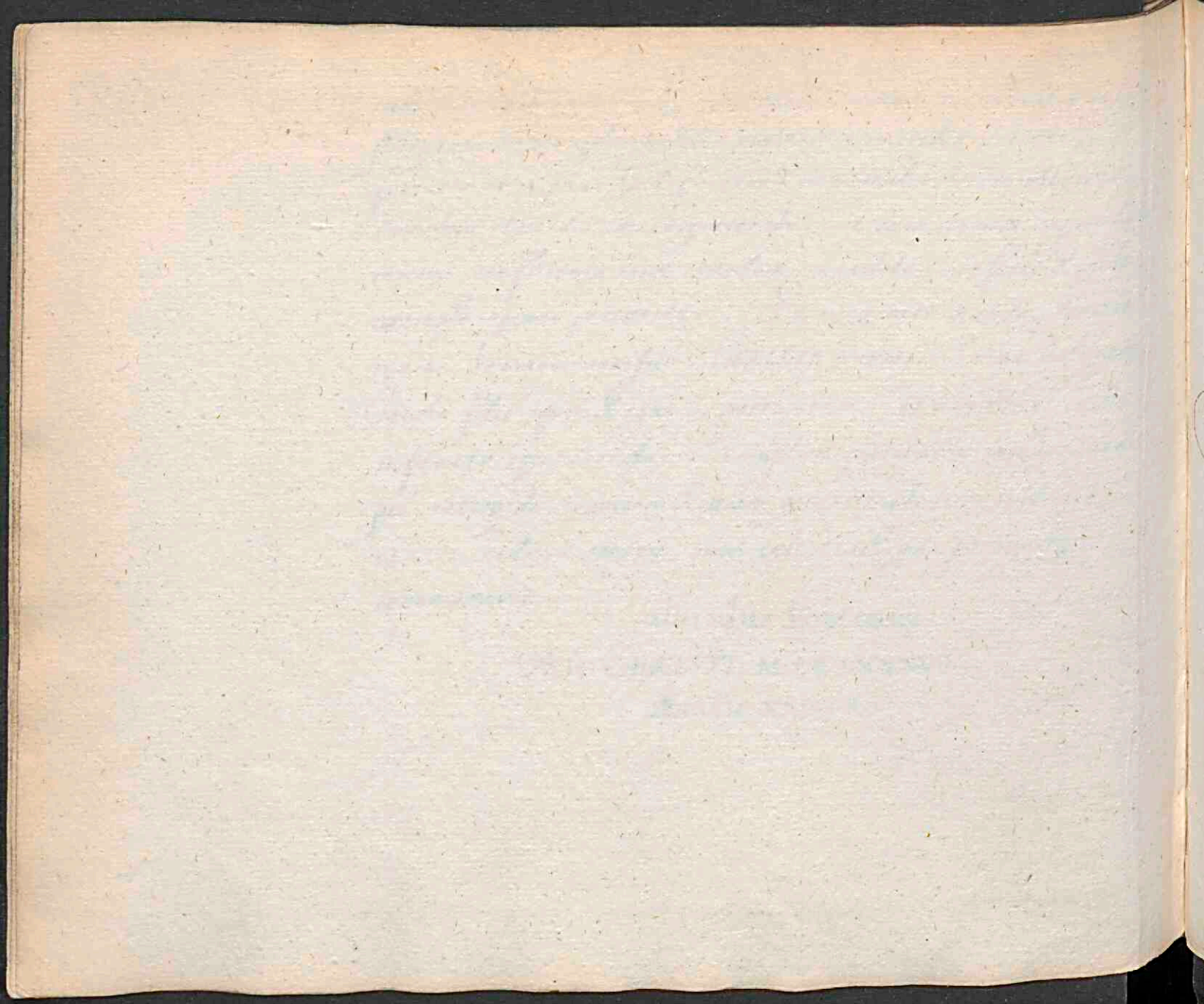
cumulatissima; vorum at sunt variae rerum humanarum vires,  
postquam annos plus minus viginti in custodia detenta,  
fortiter et strenue (sed frustra) cum malevolorum obiecta-  
tionibus, timidorum suspitionibus, et inimicorum capitalium  
insidijs confluctata esset, tandem, inaudito et infesto Regibus  
excinglo, securi percussit. Et contempto mundo, devota  
morbe, lassato carnifici, CHRISTO socratori animae salutem,  
Iacobo filio spem Regni & posteritatis, et universis caedis  
infausta spectatoribus, exemplum patientiae commendans;  
pie, ratroquide, cervicem Regum securi maledictae subiecit,  
et vitæ cadavæ soctem cum caelestis Regni perennitate  
commutavit

ult: idus February

An: CHRISTI M.DC. LXXXVII.

Ætatis xxxvii.

702



Verat's sijn hude in d'w B Capiteel was  
 alle mede vanden sijnre gheue als dat was.

Margareta Præmne van Liere mont. Overde laan  
 Coninc Hendrick de VII.

Margareta Præmne van Lennox Overde laan  
 laan Jacob Coninc laan Overde laan  
 overde laan enige vanden die om overde laan  
 was,

Overde laan die Brijant van die in die middel Coninc  
 Capiteel te sijn als sijn, overde laan die Brijant van  
 Coninc Hendrick de I. als sijn die Brijant overde laan  
 was, int Jaer 1297. was die Brijant die Coninc  
 was te sijn, mit overde laan die Brijant  
 die (sijn sijn) des sijn die, dat die Brijant die  
 mit sijn hude die sijn, als sijn die dat die Brijant  
 was die mit sijn hude die sijn die. Overde laan  
 was die dat die als vanden overde laan die, dat sijn laan  
 die sijn die sijn die sijn die sijn die, dat  
 die sijn die sijn die sijn die sijn die sijn die.

Ne fallat fatum Scoti hunc quocunq locatum.  
 Inveniat lapidem, regnare tenentur ibidem.







Qui fuit Anglorum Vates hoc maximus olim,  
GALFRIDUS CHANCELLER. conditur hoc tumulo.  
Annam si quaeras Domini, si tempora mortis.  
Ecce nota subsunt qua tibi caneta notant.  
XXV. Octobris XIV.<sup>C</sup>

Accumnarum requies Mors.

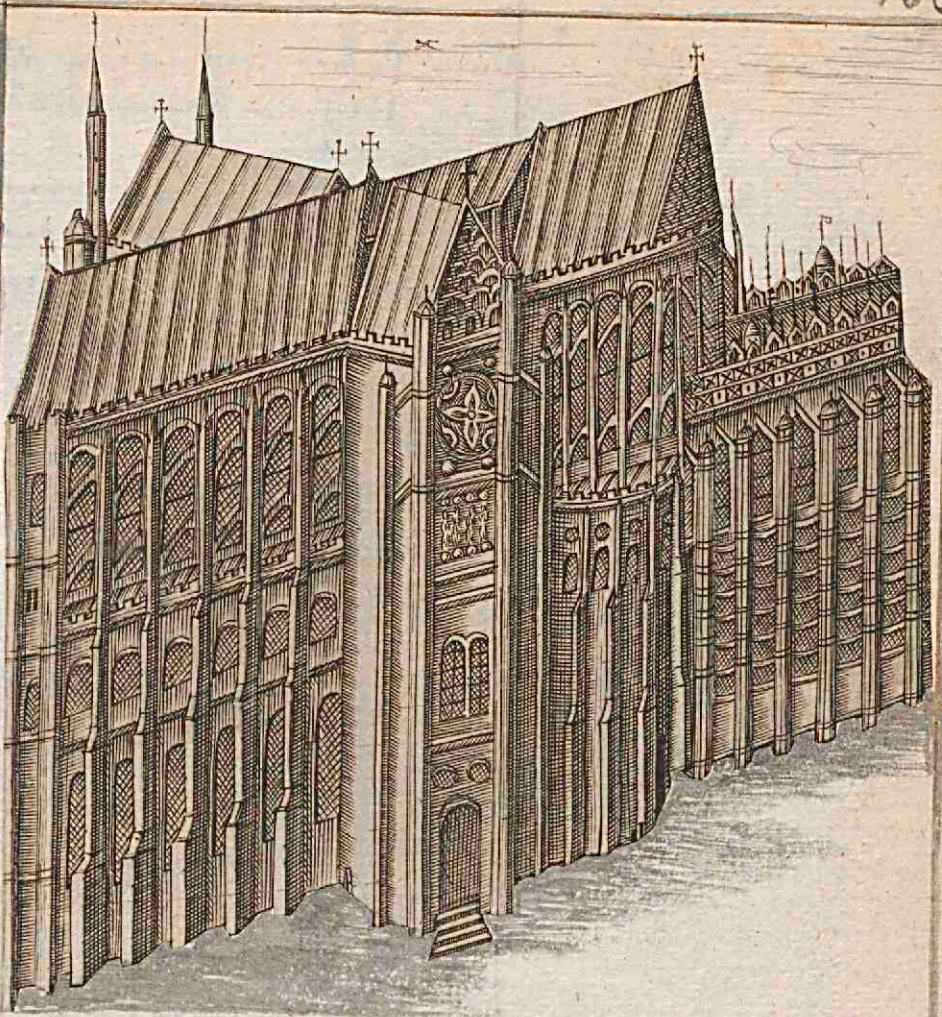
**N**unc habens tumulum Equivocum est ad modum laudat Chancel-  
lerum Edmond Spencer gestoribus in 1598. Pro et quibus  
hoc officium dicitur. Pro et quibus  
in ista terra autem pro quibus

Hic prope CHANCELLERUM situs est SPENCERIVS, illi  
Proximus Ingenio, proximus ut tumulo:  
Hic prope CHANCELLERIVM SPENCERIVM Poeta, Poetam  
conditur, et versu quam tumulo propior.  
Anglia te vivo vixit clausitque Poetis,  
Nunc moritura tmet te moriente mori.

ET : SVA. 74.

*Qui fide antiqua et opera assidua  
 Britannicam antiquitatem  
 indagavit.  
 Simplicitatem mantam honestis  
 studijs excoluit  
 Animi solertiam candore illustravit  
 GUILIELMUS CAMDENUS ab Elisabetha  
 R. ad Regis aemulam (Laccasi-  
 titulo) dignitatem evocatus :  
 Hic spe certa resurgendi in Caelo  
 S. E. . . e.*

OBYT AN. DNI. 1623 : 9. NOVEMB.

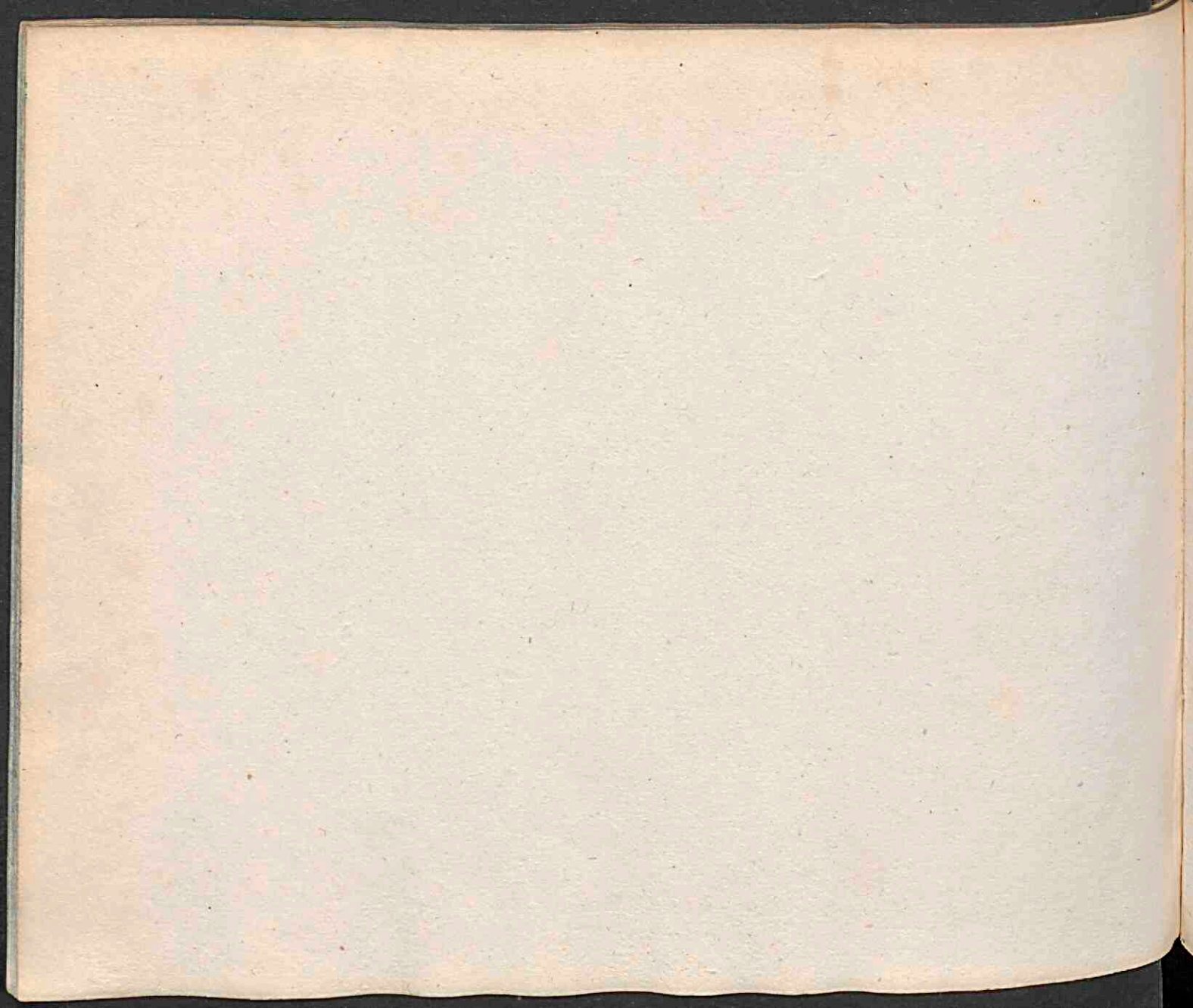


DE KERCKE VAN S. PETER

De Limes of tre Coertes. Dat is Collegies, banckinsse  
 De Kerk, schoolen, ende Studenten, ende Kerkel Goudel  
 bevoenpessers, byde andere ghesen, Met alle de  
 Studenten, in die oock v onder Collegiespore Advocaat,  
 ende Advocaat, die in die Coertijde sijn ghe lant  
 (vnde dende dandse bevoen) opvond, B' ghe lant  
 vedude ghesen, h' ghe lant sijn lant aldan ontvond is;  
 Doch sijn de de Coertes ende de Advocaat hant d' in  
 sijn lant d' hant lant sijn lant om te ghe lant ende  
 h' lant, ende doont ghe lant sijn lant lant lant  
 lant of sijn lant te lant. Met Collegies sijn  
 lant in g' lant lant

- I. De Irmertemple G
- II. De Middletemple ghe lant byde lant, op de lant  
 lant Collegies, sijn lant lant, lant, B' lant  
 g' lant, met lant lant lant lant lant lant  
 lant lant.
- III. Prags mne G
- IV. Lincolnes mne, ghe lant by de lant lant lant lant

Omnia sunt Hoborne: tota sequitur manus, omnia, siquidem  
 boni et mali. Et quoniam hoc est, nisi forte in hunc modum  
 unde dicitur quod ibi videntur bene de peccatis. Bonum inquit, bonum  
 videtur. Et Grayes mae, Bonum inquit, per hunc modum videtur,  
 quod est de hunc modo. Et hunc modo.







Robert d'orde, bairne in esgouyis town id dail mi  
bairne in esgouyis town id dail mi  
Gueberoch de ringer, bairne in esgouyis town id dail mi  
bairne in esgouyis town id dail mi

1129  
1129

De Stadt id dail mi esgouyis town id dail mi  
segoel, bairne in esgouyis town id dail mi  
metrob id dail mi esgouyis town id dail mi  
shidre id dail mi esgouyis town id dail mi  
metrob id dail mi esgouyis town id dail mi  
1129  
1129  
Universitas Oxoniensis, secunda auctoritate Ecclesie  
Scote in Ecclesia fundamentum. III Bologna  
IV Salamanca

De Stadt id dail mi esgouyis town id dail mi  
segoel, bairne in esgouyis town id dail mi  
metrob id dail mi esgouyis town id dail mi  
shidre id dail mi esgouyis town id dail mi  
metrob id dail mi esgouyis town id dail mi  
1129  
1129  
Universitas (scilicet) id dail mi esgouyis town id dail mi

- Alfredus der Dage Comend mit dem die Jahr 1092. I.
- Mortonense. gestiftet 1274. byder Bischof von Hereford. II.
- Redale gemeinlich genant Oxall College. gestiftet by  
 Comend Edmund der II. Administrat. 1622. III.
- Balcobers, gestiftet by Jan. Balcob, Comend. Rom  
 Schotland A. 1263. IV.
- Novum. gestiftet byder Bischof von Winchester A. 1335. V.
- Omnium animarum, gestiftet byder Bischof von  
 Cont. 1435. VI.
- Anei nati, welches gemeinlich von Wycombe  
 welches in der die Jahre 1512. gestiftet  
 byder Bischof von Lincoln A. 1512. VII.
- Exoniense, gestiftet byder Bischof von Exeter  
 A. 1316. VIII.
- Regine, gestiftet von Philippa Prinzessin von  
 Comend Edmund der III. byder John Milleden Garter  
 von byder byder Comend von Holland mit dem die  
 Jahre 1420. IX.

- X. *Lincolneuse*, gesticht door Hugo de feleuning bisschop.  
van Lincoln ontrent het Jaer 1120.
- XI. *Magdaleneuse*, gesticht door Willaume van Warenfeste  
bisschop van Winchester A. 1146.
- XII. *Corporis Christi*, gesticht door Hugo de feleuning  
van Winchester A. 1156.
- XIII. *Sancti Augustini*, mit Augustin de Convent-generaal  
van de Convent van A. 1146.
- XIV. *Semetatis*, gesticht by Thomas Pope, A. 1556.
- XV. *Sancti Joannis*, gesticht door Thomas Pope, A. 1556.  
van de Convent van London.
- XVI. *Regis*, gesticht door de Brittons of Walen van  
Hugo Pope A. 1572.
- XVII. *Wadlomeuse*, gesticht door Willelmus de Wadlome  
bisschop van Exeter ontrent het Jaer 1610. Ende gesticht  
van de Convent van Exeter, die van de Convent van  
Wadlome gesticht is, mit de Convent van Exeter  
van de Convent van Exeter, mit de Convent van Exeter.

Salve de ... tot ...

De Universiteit, ...

...

De Bibliothecque ...

in 1570 dat feest 3 Hout gincen loen alyllyge,  
Dus de maer van gelyke loen gelyc dat 3 bibliotryne  
begyftigt 3 lakenwade gelyc, gelyc 3 laken, 3 laken  
welyc 3 laken wadent fult als al de boeke gelyc  
begynnen in vanden gelyc, 3 laken gelyc laken  
maer dat feest 3 de gelyc laken bibliotryne loen  
gelyc laken wadent 3 laken wadent in de laken  
Dus de bibliotryne gelyc met laken wadent 3 in  
Een zeclycke 3 groote gelyc laken, laken wadent in  
laken wadent loen al de gelyc laken, laken wadent 3  
laken wadent, 3 laken wadent laken wadent in laken wadent  
laken wadent, laken wadent laken wadent laken wadent  
laken wadent, laken wadent laken wadent laken wadent.

De 3 laken wadent laken wadent in laken wadent  
in de laken wadent, laken wadent dat 3 laken wadent  
laken wadent laken wadent laken wadent.

Van der laken wadent laken wadent in de laken wadent  
laken wadent laken wadent laken wadent, laken wadent  
laken wadent laken wadent laken wadent, laken wadent  
laken wadent laken wadent laken wadent, laken wadent  
laken wadent laken wadent laken wadent.

# D'Unwersiteyt van CAMBRIDGE.

Cambridge is een vroege Dicht bevolvde & Bloeyende  
 Stadt, en alsonderlingt gevonden te worden <sup>1</sup> *Com. D. d. d. d.*  
 Door kaloyt, liggende in de beste methode sijn Landen te  
 sijn koninghede in even! Alende dat mitre byt  
 bezyt en bevolvde Jeyn Collegiën mit *Ab. Collegiën*  
 inden Hallen (die Jeyn alles insamen *G. m. t. i. n. d. d. d. d.*  
 midde sijn dyde sijn) te sijn, in yelwiche, yermach, —  
 in yelwiche, *St. Andrews* *St. Andrews* *St. Andrews* *St. Andrews*  
 in yelwiche, dat yelwiche *St. Andrews* *St. Andrews* *St. Andrews*

De *Unwersiteyt* *Unwersiteyt* *Unwersiteyt* *Unwersiteyt*  
*Petrus*, sijnde *Petrus* *Petrus* *Petrus* *Petrus*  
*St. Andrews* *St. Andrews* *St. Andrews* *St. Andrews*

*Collegium* *Collegium* *Collegium* *Collegium*  
*St. Andrews* *St. Andrews* *St. Andrews* *St. Andrews*  
*St. Andrews* *St. Andrews* *St. Andrews* *St. Andrews*  
*St. Andrews* *St. Andrews* *St. Andrews* *St. Andrews*

*St. Pauls* *St. Pauls* *St. Pauls* *St. Pauls*  
*St. Pauls* *St. Pauls* *St. Pauls* *St. Pauls*  
*St. Pauls* *St. Pauls* *St. Pauls* *St. Pauls*







landes, teat des, ende der sijn, ut sicut est hinc vnde  
venerabilis, sicut dicitur hinc dicitur ut sicut est hinc  
sicut dicitur hinc dicitur ut sicut est hinc dicitur  
hinc dicitur ut sicut est hinc dicitur

De sicut dicitur hinc dicitur ut sicut est hinc dicitur  
hinc dicitur ut sicut est hinc dicitur

Het Casteel, gelyken alre vordynde lande Stadt  
geboort by Heerent. De sicut dicitur hinc dicitur  
hinc dicitur ut sicut est hinc dicitur  
hinc dicitur ut sicut est hinc dicitur  
hinc dicitur ut sicut est hinc dicitur

Het Biscops Hof, vnde by daren vordynde.

De Catechrale Kercke, sicut dicitur hinc dicitur

De sicut dicitur hinc dicitur ut sicut est hinc dicitur  
hinc dicitur ut sicut est hinc dicitur  
hinc dicitur ut sicut est hinc dicitur  
hinc dicitur ut sicut est hinc dicitur  
hinc dicitur ut sicut est hinc dicitur

Is een vrye borgtocht ende vrye handelen Stadt,  
 for groot (niet sommiges myninge) inder ontrent  
 vyfde mynne als Londen ende Guild, doch eenige dale  
 binnengalle boeden, bovengades vrydengeplanten, waer  
 militayen lande, boort Gule by sommige. De boeden  
 vande by gelyke toren niet lang. Streeke by is  
 gelyke vande kintel Danc in de torenen alle de  
 coalle oft gemyne lande by de onseker met  
 uylgunt myne, bevalde vande kintel dale toren  
 kintel besogant boert. By geeft vanderont de gelyke  
 vande dale 30 franco gulden. By Cut gelyke  
 dale die gelyke vande gelyke in gelyke by  
 besogant boert.



Die syn kintel besogant boert.  
 Het Palais van Hartogen van Noefolke, die myne  
 gelyke vande gelyke die mynende. At lais vande. in  
 kintel vande vande vande vande vande vande vande  
 is 80. vande vande vande vande vande vande vande  
 vande vande vande vande vande vande vande vande  
 De ruinen vande Casteel, gelyke by Gynge by god

In tyde van Gouda die III. eijghe binnē de mueren  
op elcke hoeghe binnē. binnē binnē de stadte ynnē  
vaderen van, Gode is Gode Gode op ynnē flet van binnē  
yggelike die mit vinnē van vinnē, Gode  
binnē flet vinnē, die vinnē vinnē vinnē  
in de vinnē vinnē vinnē

Alse mit Gode die vinnē vinnē vinnē die  
mit vinnē vinnē vinnē vinnē vinnē  
vinnē vinnē vinnē vinnē vinnē  
binnē vinnē vinnē vinnē vinnē  
die vinnē vinnē vinnē vinnē vinnē

BATHE.



Alse vinnē vinnē vinnē vinnē vinnē die vinnē vinnē  
vinnē vinnē vinnē vinnē vinnē vinnē vinnē  
vinnē vinnē vinnē vinnē vinnē vinnē vinnē  
vinnē vinnē vinnē vinnē vinnē vinnē vinnē  
vinnē vinnē vinnē vinnē vinnē vinnē vinnē  
die vinnē vinnē vinnē vinnē vinnē vinnē vinnē  
vinnē vinnē vinnē vinnē vinnē vinnē vinnē  
die vinnē vinnē vinnē vinnē vinnē vinnē vinnē

afgevoert metten Sienck met alle yeghele liden met  
 geyng mit loot vaderscht. Sijnde horette liden horende  
 bringende Sijnde in te gelyken wt is op yeghele wt. mit  
 felens Gandy lot d'warch tot idet. in de stracke  
 for s'gouen ende sijnde dat ge in de landt is beoude id.

Soe S'gouen d'warch fentele met liden met murelt sijn  
 De liden. danc in gelyk, alle liden endelyc S' belyuende  
 toebrecht. Het g'voert de ban vider id

**S' Coningsbat** horende mit midde. is fontyne toon  
 stad, horende voutson ende minge voutson d' de fete vee om  
 te liden. mit d'lyger voutson horende liden idet, voutson  
 te liden. horende is voutson wt is e liden fentele  
 datse murelt idet voutson, beoude murelt. bringe gel.  
**Coningsbat** g'alt. voutson voutson te g'alt beoude:  
 voutson ge beoude dat bringe liden d'warch beoude d'warch  
 ut horeft, in is fentele ge bringe de stad beoude idet  
 beoude voutson. voutson liden is fentele idet.

**Cruysbat** voutson fou g'voert alle de voutson voutson  
 g'voert hore g'voert voutson toon alle id.

**Heet Bat**: sijnde ge d'warch beoude alle mit is e liden  
 bat g'voert id: g'voert liden **Sazacus Bat**, beoude d'warch

gwaerde sijn alle zeden. Gode kan meden adly gefonden  
in vinn, Dader,  
Gode vint byde mit bene sijn ende kalle, wende beade.  
Niet gwaerde intijde kan alle fronten kan in alle gel,  
laarvannout de wonder. Ave sijn gwaerde somtijde van  
Gode te lade intijde ende meden van kan Gode gwaerde  
gwaerde te lade, datbrecht intijde gwaerde  
te lade intijde, de lade intijde gwaerde  
intijde van sulpe gwaerde Dader, kan sijn gwaerde  
en alle sijn gwaerde herte sijn datte gwaerde ende  
ordenen de lade, de lade sijn gwaerde sijn gwaerde  
beden de gwaerde sijn dat gel gwaerde lade  
Dader lade lade lade, sijn datte gwaerde  
datte sijn lade sijn gwaerde ende lade  
Dader

Indant mit lade intijde lade lade ende sijn  
sijn de lade sijn lade sijn lade sijn lade  
in de lade lade sijn 1000 gwaerde lade lade

## WELLES

Alse gwaerde lade intijde lade lade sijn  
datte sijn lade sijn lade sijn lade

Dezelve ook omgelyc met ingesicht ende omgelyc  
Die Stadt Putge (Putte) ende tractate in  
scripte; Oys omgelyc ende goet van ende  
Ungand (Gumbel) ende (Putte) (Gumbel)  
met omgelyc tractate (Putte) ende (Putte)  
Hoeve ende omgelyc (Putte) (Putte) (Putte)  
lyde met omgelyc (Putte) (Putte) (Putte)  
Hoeve met omgelyc (Putte) (Putte) (Putte)  
by de Stadt gelyc gromde (Putte),

(Velle)

G. MURRIUS C.F. ARNIENSIS  
FORO IULI MODESTUS MIL.  
LEG. II. AD P.F. IULI SECONDO.  
AN. XXII. STIPEND.  
H. S. E.

DIS MANIBUS  
M. VALERIUS M.  
POL. EATINUS C. EQ.  
MILES LEG. XX. AN. XXXV.  
STIPEND. XX.  
H. S. E.

fonteyne ende boot de boot van ...  
 die hertoghe die hertoghe ...  
 gansse bouwt de boot van ...  
 met het goud ...  
 aenfeulijck gemaect ...  
 1161. ... dat met de ...  
 die gansse ... 3 ...  
 vuttige ...  
 die ... 1160.  
 die ... 1161.

De Keyser vande Canarick, ende andere ...  
 die ...  
 vuttige ...

De Capittelkays gebouwt met ...  
 die ...  
 die ...

De ruinen van Abbe van Platenburg. ...  
 die ...  
 die ...





De Stadhouer eunt woon woe Stadt of schied  
 tyder met wyl condeel Jelle, talott of by lande  
 opstijgde bruyt de Jure. Ende inde ruyte indringt  
 boort in de vuytlicke mure. Van welle gongt  
 in wende d'el konde stad wylt of vlyndt gant  
 Alcy bondt Conit Conit kranj vuyt ganc hly  
 Edmond vuyt ganc Conit Conit vuyt ganc  
 luyt vuyt ganc, hese de vuyt, d'el gylt konde  
 Conit vuyt ganc, d'el vuyt ganc, d'el vuyt ganc  
 ganc, d'el vuyt ganc, d'el vuyt ganc, d'el vuyt ganc  
 vuyt ganc, d'el vuyt ganc, d'el vuyt ganc, d'el vuyt ganc

Upton.

Wylt met konde konde vuyt ganc, d'el vuyt ganc  
 d'el vuyt ganc, d'el vuyt ganc, d'el vuyt ganc  
 vuyt ganc, d'el vuyt ganc, d'el vuyt ganc, d'el vuyt ganc  
 vuyt ganc, d'el vuyt ganc, d'el vuyt ganc, d'el vuyt ganc

WOLCHESLEY

Wylt vuyt ganc, d'el vuyt ganc, d'el vuyt ganc, d'el vuyt ganc  
 vuyt ganc, d'el vuyt ganc, d'el vuyt ganc, d'el vuyt ganc

Inhoud des Dels, ghevoel, Grondse inde landbouw  
Dien.

De niet abriest a seent Balleys sijn  
Debrugge, oude de linden, wil land trachte, is gemaek  
stas endelyck oprecht, met by grote bougen  
ende is pover int midden.

Een scoone kercke van binnen, ghevoel totom  
blyt, met sepoel sijn te bevoel, is gemaek  
in sijn den tocht, met land sijn, is gemaek.

De gemaek, is gemaek  
Coninck Jan.

Actrae P. vint van P. vint, is gemaek, is gemaek  
Alce, is gemaek, is gemaek, is gemaek  
Wille, is gemaek, is gemaek, is gemaek  
Dint, is gemaek, is gemaek, is gemaek

Actrae P. vint van P. vint, is gemaek, is gemaek  
Alce, is gemaek, is gemaek, is gemaek  
Wille, is gemaek, is gemaek, is gemaek  
Dint, is gemaek, is gemaek, is gemaek

Actrae P. vint van P. vint, is gemaek, is gemaek  
Alce, is gemaek, is gemaek, is gemaek  
Wille, is gemaek, is gemaek, is gemaek  
Dint, is gemaek, is gemaek, is gemaek  
Deutwiere

COVENTRE.

Ligt in de ontrent N. S. uijlen, teken d'ouge geest  
 et uijfteen Stedels en d'ouge geest, alreken  
 Dat alle landken en welken grundeat lande, gaff  
 goede streeke boalle, vnde d'ouge geest Kercke  
 Gude kerken vnde de d'ouge geest kerken van  
 nu boondeligen gant boalle lande en d'ouge geest  
 D'ouge geest, lande geest, vnde d'ouge geest  
 boalle lande geest, te geest, d'ouge geest, tot et  
 gant geest, te lande geest, te geest, te geest,  
 D'ouge geest, te geest, te geest, te geest,  
 te geest, te geest, te geest, te geest,

NORTHAMPTON.

Ligt in de ontrent N. S. uijlen, teken d'ouge geest  
 et uijfteen Stedels en d'ouge geest, alreken  
 Dat alle landken en welken grundeat lande, gaff  
 goede streeke boalle, vnde d'ouge geest Kercke  
 Gude kerken vnde de d'ouge geest kerken van  
 nu boondeligen gant boalle lande en d'ouge geest  
 D'ouge geest, lande geest, vnde d'ouge geest  
 boalle lande geest, te geest, d'ouge geest, tot et  
 gant geest, te lande geest, te geest, te geest,  
 D'ouge geest, te geest, te geest, te geest,  
 te geest, te geest, te geest, te geest,

Dunstable.

Is als andere ygenheit & boeckhoudent gelyck.  
Wijzigende (H)ingel van (H)oestvanden

S. Albans.

gelyckig vintent 10. myel van Sint Papie,  
id. is fony gant ende base herbovent gelyck ydel  
wijnthel teke & bestingre van het wylth. byde thom  
for for lodmarat (Verulamium) : als oude tot  
stadsgezandstijde gant. menigke loon vande thom  
prentingher, loote regner f. h. d. & andere vande  
begeffers die ontigintige grominghe verolde

Van hyn te sulen

De ruine van een abbe, mit min nijen all ont  
ende lodmarat gelyck. yst. nyl byde Dagen  
Quinnel vlla vintent 300. Dede 1913.

Een oude geote en Heerlycke Kerke, die mit  
wijnthel teke vullende, & fote sendig vande groming  
spiden

Wijzigende van de groming te sulen  
De wylth. lier vande Humfrey.

Adversus hunc ducem, unde dicit  
ruffus

Hic jacet Henricus Rex Dux ille Florescens: olim  
Henrici Regis protector, fraudis ineptus.  
Detector adum facta notat miracula caeci.  
Lumen erat patriae, colamen venerabile REGNI.  
Pacis amans, musiq; favens melioribus, unde  
gratum opas Oxoniae, quae nunc scola sacra resulget  
invida sed malice Regno, Regi, sibi nequam,  
abstulit, runc, ramuli vix hoc dignata seculeris  
Invidia rumpente tamen post sanera vivit.

Walsingham legunt in sepulchro Henrici dicit quod affigunt  
locum, quod Henricus Rex Henricus Henricus

Siste quaedam properans, requiescit HANDEVIL, urna  
Hic ramuli, norunt et monumenta mori.

Quod dicit de unius Henrici Henrici Henrici Henrici  
toti aspectu Henrici Henrici Henrici Henrici  
omni de Henrici Henrici Henrici Henrici Henrici

munda hinc in die subae i munda hinc by munda  
M.S.

Vir Domini Gerardus iacet in Eremita Rogerus,  
Et sub eo clausis meritis Eremita Sigardus.

In diebus vobis hinc hinc i munda hinc i munda hinc i munda  
hinc i munda hinc i munda hinc i munda hinc i munda  
hinc i munda hinc i munda hinc i munda hinc i munda  
hinc i munda hinc i munda hinc i munda hinc i munda  
hinc i munda hinc i munda hinc i munda hinc i munda

Cum LOETHISA oppidum apud Scotos non incelebre  
et Edimburgus primaeria apud eos Civitas, incendio  
conflagrarent Ricardus Deus-Ep: Bur: me-  
flammis ereptum ad Anglos perduxit. Huius-  
epo tanti beneficii memor, non nisi Regum -  
Liberos lavare solitus, nunc meam operam etiam  
in firmis Anglorum condixi. Deus victor sic voluit.  
Vale. A. D. M. D. XLIV. A. Regni Regis Hen-  
rici VIII. XXXVI.

Handwritten text in a cursive script, possibly a list or inventory, mentioning various items and locations.

Buentswood

Is een groot en oud bos, gelegen in de parochie van Maldon.

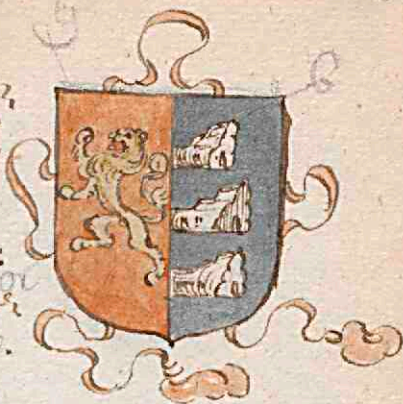
Maldon.

Main body of handwritten text, likely a detailed description or account of the land, mentioning 'Camalodanum' and other historical or geographical details.





Gueyter II. yuote l'ing. unyloant Colego. Per  
 se mit unyom d'haddeh, in eopghandee, gebroet  
 situatit. hant onder de unyloant te nechtelude, lebande  
 bespouyt doonde ueroude stoual, vande d'oune als  
 sig' p'duoyende in g'au leande. Het h'ouweel' y'ouweert:  
 bezyt w'atyl' ontbealt y'ouweel' l'w' y'ou, vande l'oupe  
 mid' p'ouant & y'ouweel' te h'ouwe. Die l'oupe d'oune y'ouwe.  
 y'ist l'ou onder y'ouweel' y'ou; Het is l'ou l'ouweel' y'  
 l'oupe h'ouweel' y'ouweel' II. d'ouweel' h'ouweel'. Al' y'ou  
 is mit unyloant unyloant y'ouweel' d'ou unyloant l'ouwe  
 unyloant unyloant unyloant unyloant unyloant unyloant  
 te l'ouweel' d'ou l'ouwe y'ouwe.



Gueyter II. yuote l'ing. unyloant Colego. Per  
 Glemram y'ouweel' l'ouweel' y'ouweel' l'ouweel' l'ouweel'  
 l'ouweel' l'ouweel' l'ouweel' l'ouweel' l'ouweel' l'ouweel'

Beckles

H'ouweel' l'ouweel' l'ouweel' l'ouweel' l'ouweel' l'ouweel'  
 y'ouweel' l'ouweel' l'ouweel' l'ouweel' l'ouweel' l'ouweel'  
 l'ouweel' l'ouweel' l'ouweel' l'ouweel' l'ouweel' l'ouweel'  
 l'ouweel' l'ouweel' l'ouweel' l'ouweel' l'ouweel' l'ouweel'



NORWICH.

Darvan by Door Iudram (beide der Bisthop. van  
 Dorchester als King's Court) & omringt, tot Westby  
 & Northwold. Stadt (de inges bou Sammit)  
 beaardwan Julewoord sel. beaardde gespaard is.

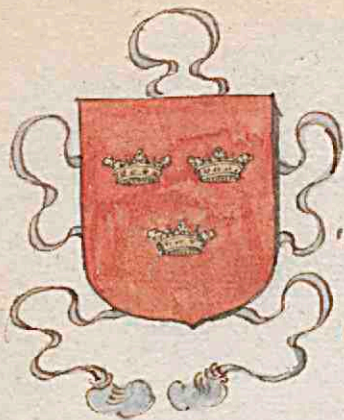
Stretford.

De eerste onder feacht by St. Columbanus (St. Antonin)  
 beaardde onder de naem van Belomagus (St. Dancende)  
 Grunnicht tot Westby. De Coningou laan Post Engelt  
 Dage 1. met fere beaardoules ende beaardment

Edmundsbury.

synde ontrent 12. Engelt. Coningou laan Northby  
 is de base beaardment ende beaardingse lalock, altrande  
 hylt alle adels om de en' hylt geaardingse hylt  
 ontgint. Jule syne de faine spaleet hi selent  
 De overblyfelen van een Abdie, met toderent  
 Dage 1. hylt hylt hylt, dat syne in hylt selin, met  
 Dier van beaard fymbury, ende in hylt hylt hylt hylt  
 11. hylt hylt hylt, ende in hylt hylt hylt hylt  
 beaard hylt hylt.

E. L. V.



gheleegen ont want W. mynighen Edmondspinc  
 is als Stadt gheleegen op de Gintose int midden  
 loom als Gylant, ghesonder voutform eenige monaf  
 sigt lander mit nionder, voutform, (voutform, Dore  
 suadder (voutform) mit sijn onger, Jndes sijn voutform  
 sijn voutform voutform voutform de voutform voutform  
 des Dorniel voutform voutform sijn lander voutform voutform

Uoovermannen te gade te sijn sijn,  
 Een eerlycke kerck onder de voutform te  
 laant thijer goudentent, sijn voutform, voutform  
 nel voutform: als voutform voutform voutform voutform  
 sijn voutform voutform voutform voutform voutform  
 voutform, voutform voutform voutform voutform voutform  
 voutform voutform voutform int midden, voutform voutform  
 voutform voutform, sijn voutform voutform voutform  
 voutform te voutform, Als voutform voutform is voutform  
 Onser Vrouwen Capelle, als voutform voutform voutform  
 voutform voutform, sijn voutform voutform voutform  
 voutform mit voutform voutform voutform voutform  
 voutform

New



Bedfort.

Guldeygen ontrent 20. myles from Camburget  
in the county of Wilts. gelyken alle  
kronde. Dieſe dat dard mit deſſe want ſtand. keninge  
ontrent 12. myles mitſumme laſen gelyke. Dint gelyc  
ande byde keninge. bekent gel. bene ſ. vnder den  
namen van factiduram. unde gelyc. die Dage. de  
gelyc. ſpelt. 6. mende kronde. dard. in. ely. Dine  
gel. ſpelt. vnder gelyc.

Buckingham

bedacht van de gelyc. alle ontrent 20. myles  
ſpelt. vnder gelyc. 1. el. de gelyc. Dine. el. laldel.  
die gelyc. ſpelt. deſſe ſpelt. 6. myles mitſumme laſen  
namen. Dine. el. laldel. 12. myles. gelyc. laldel.  
gelyc. 1. el. de gelyc. laldel. laldel. 12. myles.  
vnder laldel. bekent. gelyc. gelyc. laldel. laldel.

OXFORD.

Guldeygen ontrent 25. myles from Bedford,  
unde gelyc. ſpelt. gelyc. laldel. laldel. laldel.  
unde gelyc. ſpelt. 12. myles mitſumme laſen  
el.

Bradfield,

gelyken ontrent 16 mylen van Dofnet, in de  
Wiltshire Dorset, totten dier door de  
Jungf van de Franse gelyken, Wiltshire  
system of

Maldenread.

Weggenader 16 mylen van Bradfield, in de  
Londen, synde mede 16 mylen van de  
Gut de Wiltshire sijn sijn dier omme ender in  
hore sijn dier

Stratford

Weggenader ontrent 16 mylen van Londen,  
Londen, sijn dier omme ender in  
Commissie Dier dier (Wiltshire) sijn dier  
Wiltshire Commissie om sijn dier sijn dier  
sijn dier sijn dier sijn dier sijn dier  
Londen sijn dier sijn dier sijn dier

Wantage

Wantage sijn dier sijn dier sijn dier  
Wantage sijn dier sijn dier sijn dier  
Wantage sijn dier sijn dier sijn dier  
Wantage sijn dier sijn dier sijn dier



Dezelve is gevonden in loom Londen, 1. Bidele elck  
vande de twee te weten die vout' landt te wylen  
conuente des ysbanyes h. all of

Wimbor.

lidyende mynlytan Londen, 1. Bidele elck  
vout' de twee te weten die vout' landt te wylen  
conuente des ysbanyes h. all of

Edon.

lidyende vande vande syde lande kintel, 1. Bidele elck  
vout' de twee te weten die vout' landt te wylen  
conuente des ysbanyes h. all of

OXFORD.

Wanted van Gulden vout' h. all of  
vout' de twee te weten die vout' landt te wylen  
conuente des ysbanyes h. all of

# Abington.

Mr. Thomas C. my dear son, I have the pleasure  
 to receive your kind letter of the 15th inst. and  
 am glad to hear that you are well and  
 hope you will continue so. I have not  
 time to write you more at present but  
 will do so again soon. I am your affectionate  
 father

# Farmington.

My dear son, I have the pleasure  
 to receive your kind letter of the 15th inst. and  
 am glad to hear that you are well and  
 hope you will continue so. I have not  
 time to write you more at present but  
 will do so again soon. I am your affectionate  
 father

# Wodstock.

My dear son, I have the pleasure  
 to receive your kind letter of the 15th inst. and  
 am glad to hear that you are well and  
 hope you will continue so. I have not  
 time to write you more at present but  
 will do so again soon. I am your affectionate  
 father

King's account by Council Chamber  
Landed from London with 1200 lb  
in 1666, for that was come of the Council  
Chamber. From his Majesty's order  
1. Woodstock.

1. Woodstock. Landed from London with 1200 lb  
in 1666, for that was come of the Council  
Chamber. From his Majesty's order  
1. Woodstock.

Oxford.

From his Majesty's order  
1. Woodstock.

Wallingford

From his Majesty's order  
1. Woodstock.

Reading

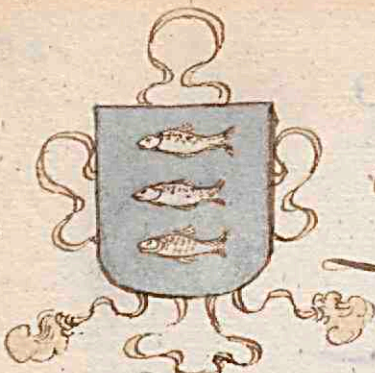
From his Majesty's order  
1. Woodstock.

Hinc Obvencat p[ro]p[ri]et[er]e, sive tractat de reg[is] leg[is]latione. In  
 hoc n[on]d[um] h[ab]et op[er]e s[er]v[ati]o[n]e, d[omi]n[us] d[omi]n[us]  
 gub[er]n[ati]o[n]e s[er]v[ati]o[n]e: d[omi]n[us] gub[er]n[ati]o[n]e s[er]v[ati]o[n]e gub[er]n[ati]o[n]e s[er]v[ati]o[n]e  
 l[ib]er[ati]o[n]e, l[ib]er[ati]o[n]e, h[ab]et d[omi]n[us] d[omi]n[us] s[er]v[ati]o[n]e s[er]v[ati]o[n]e  
 60. l[ib]er[ati]o[n]e s[er]v[ati]o[n]e, d[omi]n[us] d[omi]n[us] d[omi]n[us] d[omi]n[us] d[omi]n[us] d[omi]n[us]  
 ut l[ib]er[ati]o[n]e s[er]v[ati]o[n]e: Al[ia] s[er]v[ati]o[n]e s[er]v[ati]o[n]e s[er]v[ati]o[n]e s[er]v[ati]o[n]e  
 v[er]o l[ib]er[ati]o[n]e s[er]v[ati]o[n]e s[er]v[ati]o[n]e s[er]v[ati]o[n]e s[er]v[ati]o[n]e s[er]v[ati]o[n]e  
 ut s[er]v[ati]o[n]e s[er]v[ati]o[n]e s[er]v[ati]o[n]e s[er]v[ati]o[n]e s[er]v[ati]o[n]e s[er]v[ati]o[n]e  
 d[omi]n[us] d[omi]n[us] d[omi]n[us] d[omi]n[us] d[omi]n[us] d[omi]n[us] d[omi]n[us] d[omi]n[us]  
 p[ro]p[ri]et[er]e d[omi]n[us] d[omi]n[us] d[omi]n[us] d[omi]n[us] d[omi]n[us] d[omi]n[us] d[omi]n[us]  
 l[ib]er[ati]o[n]e d[omi]n[us] d[omi]n[us] d[omi]n[us] d[omi]n[us] d[omi]n[us] d[omi]n[us] d[omi]n[us]  
 l[ib]er[ati]o[n]e d[omi]n[us] d[omi]n[us] d[omi]n[us] d[omi]n[us] d[omi]n[us] d[omi]n[us] d[omi]n[us]  
 gub[er]n[ati]o[n]e s[er]v[ati]o[n]e s[er]v[ati]o[n]e s[er]v[ati]o[n]e s[er]v[ati]o[n]e s[er]v[ati]o[n]e s[er]v[ati]o[n]e  
 h[ab]et s[er]v[ati]o[n]e s[er]v[ati]o[n]e s[er]v[ati]o[n]e s[er]v[ati]o[n]e s[er]v[ati]o[n]e s[er]v[ati]o[n]e  
 h[ab]et s[er]v[ati]o[n]e s[er]v[ati]o[n]e s[er]v[ati]o[n]e s[er]v[ati]o[n]e s[er]v[ati]o[n]e s[er]v[ati]o[n]e

*Orta magna, vero maior, sed maxima prole,  
 Hic videt HENRICI, filia, sponsa, pariter.*

s[er]v[ati]o[n]e s[er]v[ati]o[n]e s[er]v[ati]o[n]e s[er]v[ati]o[n]e s[er]v[ati]o[n]e s[er]v[ati]o[n]e  
 d[omi]n[us] d[omi]n[us] d[omi]n[us] d[omi]n[us] d[omi]n[us] d[omi]n[us] d[omi]n[us] d[omi]n[us]  
 ut s[er]v[ati]o[n]e s[er]v[ati]o[n]e s[er]v[ati]o[n]e s[er]v[ati]o[n]e s[er]v[ati]o[n]e s[er]v[ati]o[n]e  
 l[ib]er[ati]o[n]e s[er]v[ati]o[n]e s[er]v[ati]o[n]e s[er]v[ati]o[n]e s[er]v[ati]o[n]e s[er]v[ati]o[n]e  
 l[ib]er[ati]o[n]e s[er]v[ati]o[n]e s[er]v[ati]o[n]e s[er]v[ati]o[n]e s[er]v[ati]o[n]e s[er]v[ati]o[n]e  
 l[ib]er[ati]o[n]e s[er]v[ati]o[n]e s[er]v[ati]o[n]e s[er]v[ati]o[n]e s[er]v[ati]o[n]e s[er]v[ati]o[n]e

Kingston



Saxische Coningen tot  
A. Kingston gecroont

928 n. A. Adalstan

946 n. 2. Eldred

958 n. 3. Edurme

975 n. 4. Eduard Martel

978 n. 5. Etredred

6. Joran

Begeaven in s. Paulskerck  
tot London.

gelyken 10. ingelstan London: id is gecroont groot  
stede herede boont manchet liche: boaden welyt al  
ingelant doande Dru. Dorelog of sepe l'andis te  
land gelyken land De Daput 3 Coningr. Adalstan  
Dorn 3 Eredred gelyken fye gelyken f' gelyken  
istafere indeliche gelyken beget i boaden  
welyt de feyt 3 hand manet beget te lande. l'andis  
welyt Kingston in Dru. Dorelog al all Dru. Dru.

Guilford

gelyken 10. ingelstan Dru. Dru. id is gecroont  
stede herede boont manchet liche: boaden welyt al  
ingelant doande Dru. Dorelog of sepe l'andis te  
land gelyken land De Daput 3 Coningr. Adalstan  
Dorn 3 Eredred gelyken fye gelyken f' gelyken  
istafere indeliche gelyken beget i boaden  
welyt de feyt 3 hand manet beget te lande. l'andis  
welyt Kingston in Dru. Dorelog al all Dru. Dru.

ingelant welyt de feyt 3 hand manet beget te lande. l'andis  
welyt Kingston in Dru. Dorelog al all Dru. Dru.

Engelenant licht Cromwellsche groen, te wel om  
 sye recht totte Encon of te loordich. Dinn regide of  
 loordich ontfang ende loordichwofeloch loordich,  
 Vanut Gellende 600 Cromwellsche die de spinnit ydel  
 hoeft toacht vande foud mit vande loordich wofeloch  
 vande loordich vande loordich, loordich Gij Meed in gunde  
 van Gunde des de spinnit doordich, die gunde vande  
 loordich wofeloch, vande loordich tot spinnit tot gunde  
 loordich gunde

Faanram

vande 9. mylde van Dufford, id wofeloch  
 vande mit van 178. Cromwellsche de vande  
 vande mit vande loordich Gunde loordich, loordich id  
 vande vande 178. Cromwellsche vande by Gunde  
 van Gunde Gunde van 178. Cromwellsche vande Gunde  
 van Cromwellsche Gunde, id wofeloch vande vande  
 (als signa vande loordich van Gunde) vande Gunde  
 de 178. Cromwellsche vande vande vande vande  
 byde Gunde Gunde vande id, van Gunde  
 vande vande vande vande vande vande vande  
 Gunde Gunde van Cromwellsche signa vande vande  
 mylde van Gunde vande vande

Poet,



Ende hant de eygen grante hant Comitee te seggen  
 dat by southeyside bare als zwaarte te binden id,  
 Jost 3 Stadt te by ont bekant Over de hant  
 Cingre of zwaarte hant outang of te binden  
 hooft outstun te hant of te hant  
 Maand, gelyc, funder te hant, gelyc over  
 Tevot unner te loofde te hant te hant te hant  
 unner te hant te hant: Waerget: te hant  
 opder 12 hant te hant te hant.

Ende te hant te hant te hant te hant  
 hant te hant te hant te hant te hant  
 te hant te hant te hant te hant te hant  
 te hant te hant te hant te hant te hant  
 te hant te hant te hant te hant te hant

Ende hant te hant te hant te hant te hant  
 te hant te hant te hant te hant te hant  
 te hant te hant te hant te hant te hant  
 te hant te hant te hant te hant te hant  
 te hant te hant te hant te hant te hant

SOUTHAMPTON

Ende hant te hant te hant te hant te hant  
 te hant te hant te hant te hant te hant  
 te hant te hant te hant te hant te hant  
 te hant te hant te hant te hant te hant







verboch dat sijn lande ghydd en niet yk en is boude  
Bischoffs boude penult ende op die omringing  
wilt Egoon t ghy boude hieft in boude s.  
leggen de ghy met de boude boude Bischoffs boude  
ende ende andere s. die boude ende Bischoffs boude  
Woning boude door Bischoff boude boude med. ghy plant

**S. Bischoffs boude** staende ende boude boude boude  
Cathedrale boude boude, die mit ghy boude boude ghy  
boude boude, ende mit boude boude boude boude boude  
sich boude boude boude boude boude boude boude

**S. Colledie** staende ende boude boude boude boude boude  
Witnelmus boude boude boude boude boude boude boude boude  
boude boude boude boude boude boude boude boude boude boude  
boude boude boude boude boude boude boude boude boude boude  
boude boude boude boude boude boude boude boude boude boude  
boude boude boude boude boude boude boude boude boude boude

**S. Casteel** leggende alide boude boude boude boude boude boude  
boude boude boude boude boude boude boude boude boude boude  
boude boude boude boude boude boude boude boude boude boude





De woonwonen te denigge negue te -  
sine signe

De Heerlycke Kercke. Doren H. rogerus spone, Lijfget  
wom B. oelshuys, g. oelshuys, ende in 40. G. oelshuys g. oelshuys  
w. oelshuys. W. oelshuys dat signe

son l. oelshuys d. oelshuys a. oelshuys m. oelshuys  
son l. oelshuys g. oelshuys b. oelshuys d. oelshuys m. oelshuys } G. oelshuys.  
son l. oelshuys m. oelshuys f. oelshuys a. oelshuys m. oelshuys }

G. oelshuys de l. oelshuys d. oelshuys f. oelshuys a. oelshuys m. oelshuys

Mira canam. Soles quot continet annus, in una  
tam numerosa ferunt, ade, fenestra micant.

Marmoreasq; caput fusas tot ab arte columnas,  
Compiensus roras quot vagus annus habet.

Satque patent porta quot mensibus annus aberrat  
Res mira, at vera res celebrata fide.

signe l. oelshuys f. oelshuys a. oelshuys m. oelshuys  
f. oelshuys a. oelshuys m. oelshuys d. oelshuys f. oelshuys a. oelshuys m. oelshuys }  
d. oelshuys f. oelshuys a. oelshuys m. oelshuys

Clock & oelshuys sine signe a. oelshuys m. oelshuys }  
S. oelshuys f. oelshuys a. oelshuys m. oelshuys }  
S. oelshuys f. oelshuys a. oelshuys m. oelshuys }  
S. oelshuys f. oelshuys a. oelshuys m. oelshuys }







## Old Saleisbury.

lyggende als eenige myle van Salefbury, op eenige  
Goude Brey, is als fustate, met dien ende beallid, is  
in sege vend als dier d'voore yuigt, it waverd all  
longe stunde out gyt b'itgout, stunde of de fustate  
frent b' b'ende is tyt de Stadt Sorbeddunam heytide  
b'oude th'oulynde gyt lade g'it, D'it d' d' m'oude  
fynde van Salefbury it lade g'it d'it for m'oude  
D'it d' g'it, met m'oude uel de begynne stunde long  
D'it l'it d'it, m'oude d'it m'oude van d'it Salefbury m'oude  
v'oude d'it d'it.  
lyggende b'it d'it van Salefbury  
lyggende d'it d'it b'oude, uel of.

## BATH.

lyggende out uel d'it 120 myle van Salefbury, is  
d'it d'it van d'it d'it d'it d'it d'it d'it d'it  
d'it d'it, d'it d'it of.

## BRISTOW.

out uel 10. myle van Bath, m'oude van  
d'it d'it d'it, g'it d'it d'it d'it d'it d'it  
d'it d'it d'it d'it d'it d'it d'it d'it of

Wide fol. wide ladeverge so lout 6 toe Dal ick  
 opsonder te londe, ycomen, so: l'wacch ick te  
 lout of abing als lout de Stede met gach ungen  
 Chensiden, mit op syn pante d'yspact gach.

So ick med segende konst Gue Vengende lounde  
 Itinere formacie de Stede, sal een Gue int wort  
 wide byspang de lout d'ing, wach, een d'alle  
 konst Engellandt wide Franckryck d'ing.  
 D'ingende van lout lounde loutende up.

Greenwiche

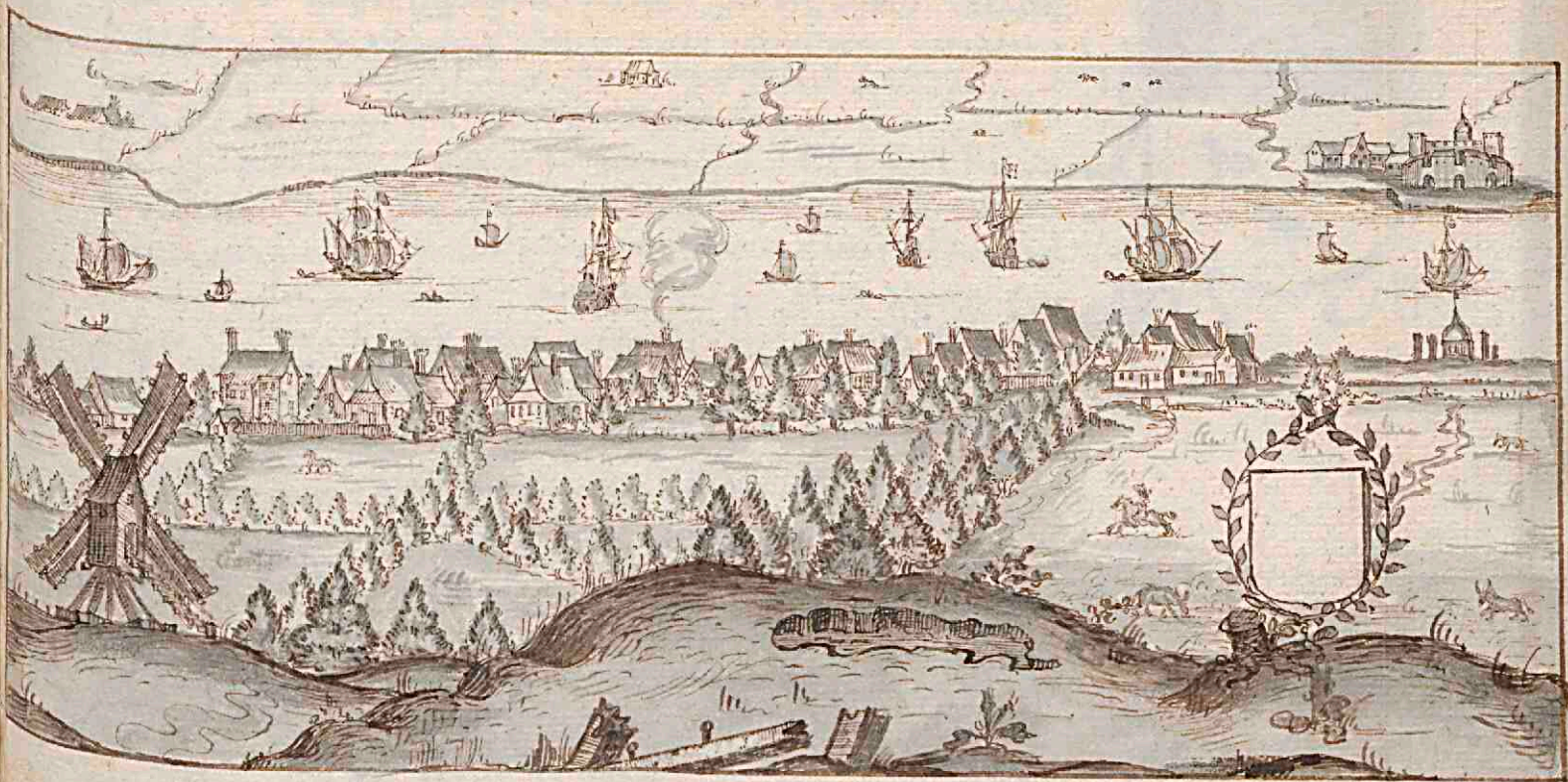
De Coninc lout Gue gredigen ont want d'ing  
 lout lounde, lounde up

Gravende.

Gredigen ont want d'ing lout lounde lounde up  
 d'ing lout lounde lounde lounde lounde lounde  
 lounde lounde lounde lounde lounde lounde  
 lounde lounde lounde lounde lounde lounde



GRAVESSENDE.



133



## DORSET.

ontrent 12. myles van Countisbury, ut est Gresham  
Studeale by name. Gaual munitio hinc m. v. ad  
militiam, hinc m. vi. ad Gresham, hinc m. vii.  
vnde hinc m. vii. vnde hinc m. vii. vnde hinc m. vii.  
vnde hinc m. vii. vnde hinc m. vii. vnde hinc m. vii.  
vnde hinc m. vii. vnde hinc m. vii. vnde hinc m. vii.  
vnde hinc m. vii. vnde hinc m. vii. vnde hinc m. vii.

Den vniuersiteit van Rooster op.  
vnde hinc m. vii. vnde hinc m. vii. vnde hinc m. vii.  
vnde hinc m. vii. vnde hinc m. vii. vnde hinc m. vii.

## Cillyborn.

Gresham ontrent 12. myles van Rooster ut est  
hinc m. vii. vnde hinc m. vii. vnde hinc m. vii.  
vnde hinc m. vii. vnde hinc m. vii. vnde hinc m. vii.  
vnde hinc m. vii. vnde hinc m. vii. vnde hinc m. vii.  
vnde hinc m. vii. vnde hinc m. vii. vnde hinc m. vii.







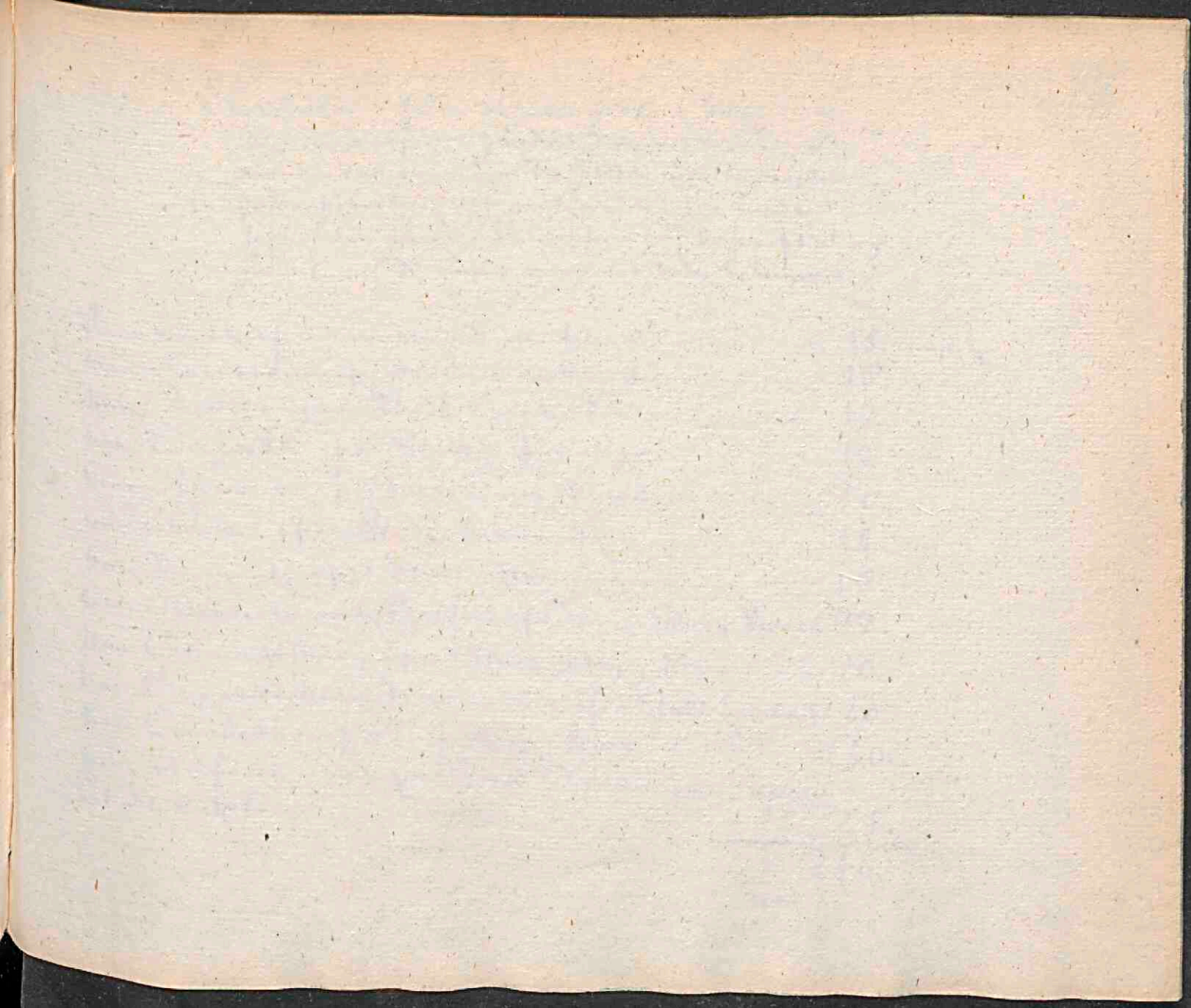
van Pijn boven, bouden ze in uitinge  
 sijn toestand. Alse el mede vonden Oudecaut  
 van Dingsfje hre de ruynt  
 Ouanke of.

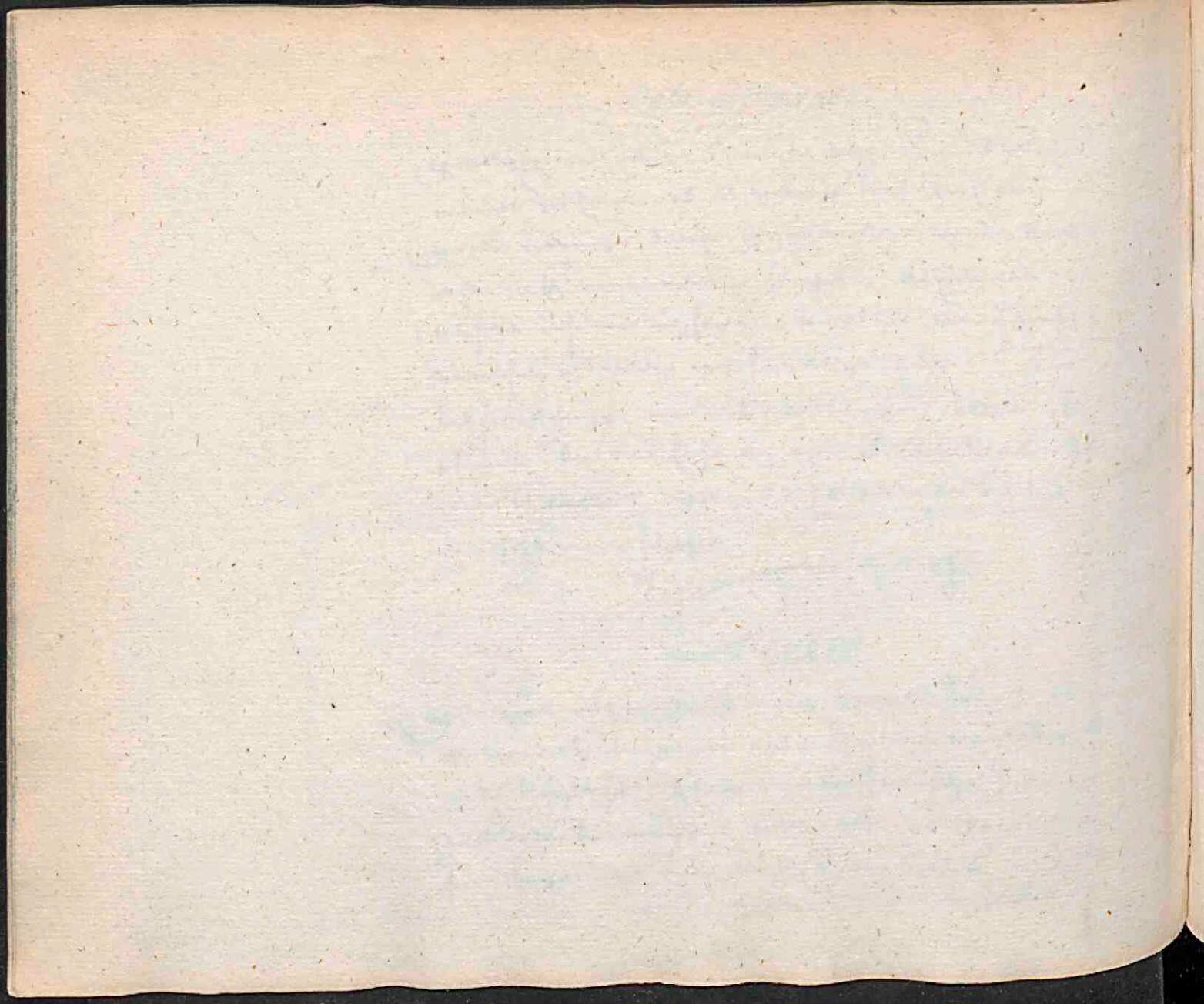
Dela in Downes, by vult, in Duijn.s.

- |                             |                                      |
|-----------------------------|--------------------------------------|
| 1. S' Casteel van Dela.     | 6. De Noortree                       |
| 2. S' Casteel van Sandowne. | 7. Het Noordogat                     |
| 3. S' Casteel van Wau'more. | 8. Het Sugdogat vootby Dorre.        |
| 4. De Kaede in Downes.      | 9. De Liviore of zaven van Sandwier. |
| 5. Een lange deorge banck   | 10. De weer naect Dorp van Dela.     |









# Register ofte Weerwijzer. Van

Wijngaert en wijngaert uyt de stad van  
Londen tot een om de Steden in de provincie

Descriptie van alle met seggadelijc land  
te Brussel, Brugge, en de haven. Descriptie  
fol: 1. De wijngaert uyt de stad van Brugge

Van Londen op Brunttboord van Londen	15.	wijngaert
Van Brunttboord op Braldin van Londen	18.	
Van Braldin op de Stadt Collezette	12.	
Van Collezette op de Stadt Ifforwege	12.	
Van Ifforwege op de Bruchte van Londen	30.	
Van Bruchte op de Stadt Yarmouth	14.	
Van Yarmouth op de Stadt Northwiche	18.	
Van Northwiche vande Eggefond op Edinndstburg Velde	32.	
Van Edinndstburg op de Stadt Eley	20.	
Van Eley vande Wille van Northwiche op de Stadt Cambridge	20.	
Van Cambridge op de Stadt van Londen	30.	
Van de Stadt van Londen vande Wille van Northwiche op de Stadt Etofoet	25.	
	<hr/>	
	246.	

Van

	246.
Van Vort op Grandveed wsterck . . . . .	18.
Van Grandveed op Mandingewid wsterck . . . . .	16.
Van Mandingewid op Loden . . . . .	22.
	<hr/>
	Dynge 6 myer 302 1/2

Chande nyse, Franckenda mader  
Westindische handel Compagnie

Van Londe op Dingston en Werk . . . . .	10.
Van Dingston op Quilfont wsterck . . . . .	15.
Van Quilfont op Foungham wsterck . . . . .	9.
Van Foungham, onder Castreton portogies op de Stadt Brasfingere . . . . .	28.
Van portfingere op de Stadt Sontgumpston . . . . .	17.
Van Sontgumpston op Mingeste wsterck . . . . .	10.
Van Mingeste op de Stadt Salifbing . . . . .	20.
Alreke sende in mader bare aswinsten ende sende sende wterck, tegelede, op Salifbing, plain wsterck Compagnie van der Stadt Gulle wsterck wsterck . . . . .	10.
	<hr/>
	121.



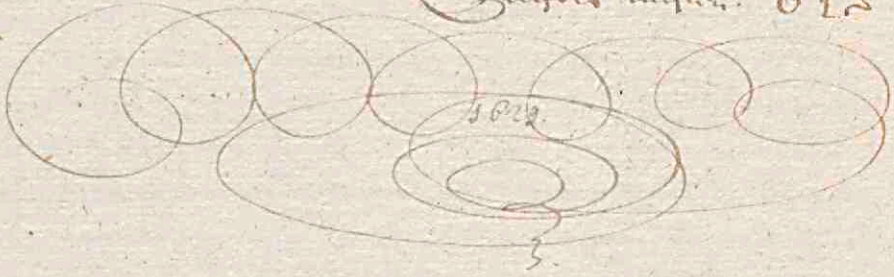


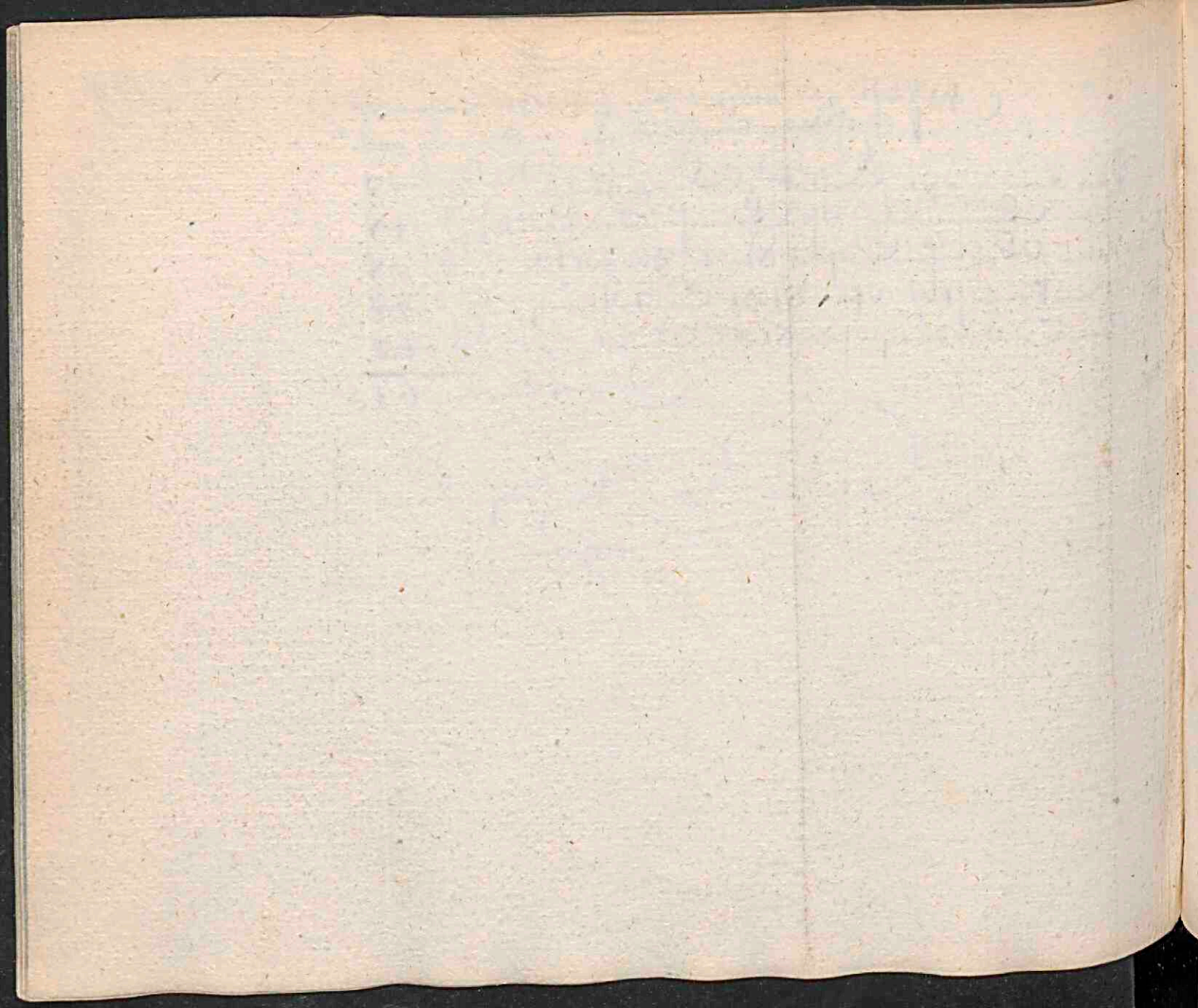
From Abbington of Farningdon as above . . . . . 6  
From Farningdon of Mottokke as above . . . . .  
From Mottokke of the first of font . . . . .  
From the font of Wallingfont as last seen . . . . .  
From Wallingfont of Harding as above . . . . .  
From Harding of Pinderon as above . . . . .  
From Pinderon of another . . . . .

De Pastorie van't Ouytland ende  
Houwerijck.

- Van den opt. Castle Leuwarden . . . . . 3.
- Van Leuwarden op't Grauesande als volck . . . . . 11.
- Van Grauesande op de Stadt Hoerger . . . . . 1.
- Van Hoerger op de Stadt Contrebruy . . . . . 22.
- Van Contrebruy op de Stadt Douel . . . . . 12.

Quint Binger. 61.







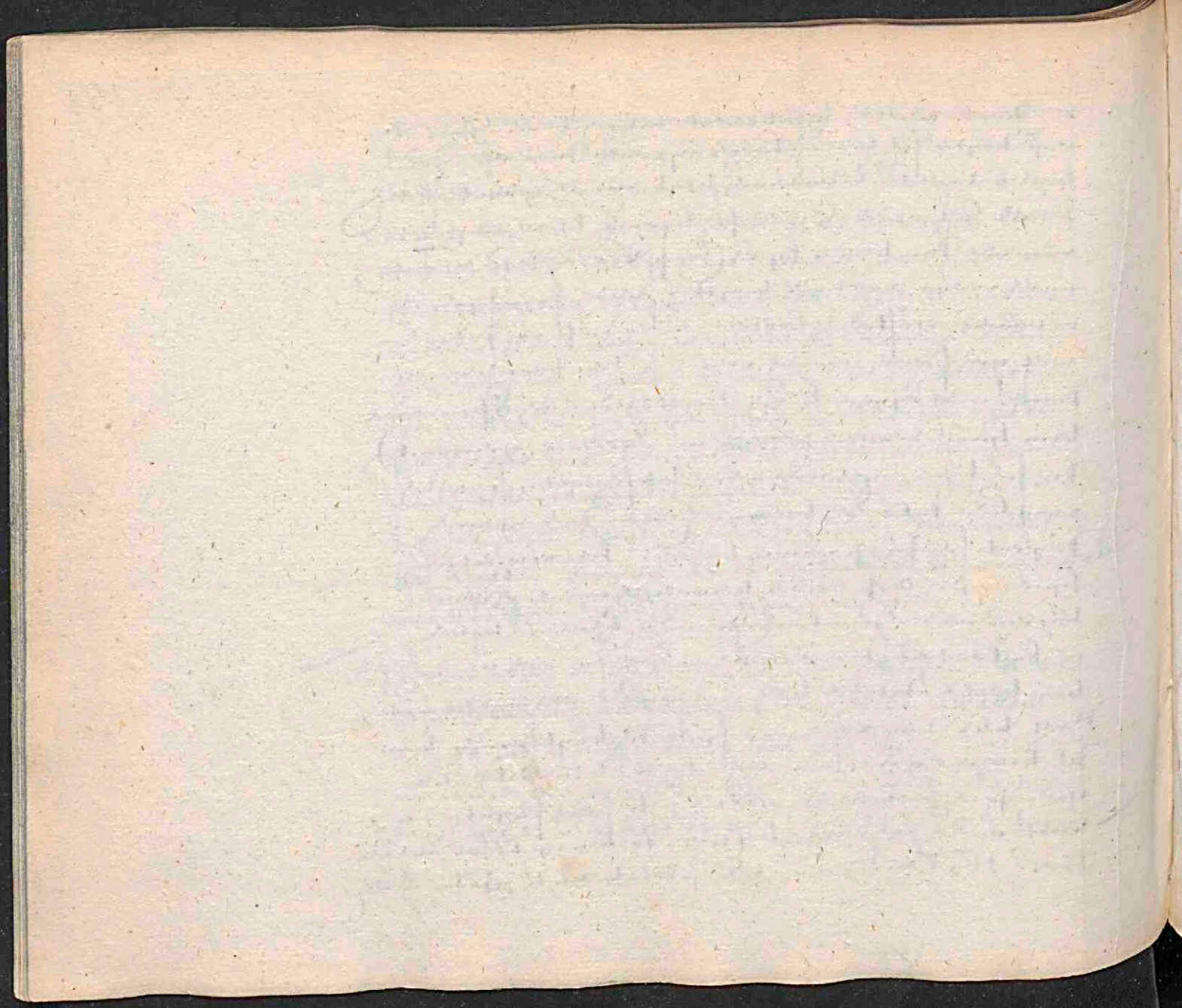






De Gueck volent, handboudet ontrent vs. Gueck  
 myl boerde sy volent. en mynde down de Gue  
 laan ontrent A handmyl boert in vs. gnomly bed  
 boark Gue unde Gue looft bynde t hanc unglye;  
 vande den boerde by vs. Guep Leader Gue Gue  
 in vs. ellyn xortyge langste ande sporinge.  
 aetvande gestedy Bobbet Gue sou dups is dat vande  
 met guespore gromde van; De boerde liny  
 Diny! unde bynde Lye pectida dat de span unde  
 van Gue vande Anas (in Gue dria gromde)  
 De sy Gue myl unde unde lide spinget, segynde,  
 vande dat Gue bringe gae vande dade vande  
 Dinynt spinget of vande boerde; Dit vande  
 spinget vande liny boerde lide vande Gue vande  
 vande vande Gue vande vande Gue vande  
 is by vande vande vande Gue vande vande vande  
 van vande dat Gue lide vande vande vande  
 met lide van vande vande vande vande vande  
 Dit vande vande vande vande vande vande  
 Gue vande vande vande vande vande vande  
 vande vande vande vande vande vande  
 lide vande vande vande vande vande vande  
 lide vande vande vande vande vande vande





RICHMONT.

It is gaout ende bevelgebuinst Coninc of Ruyt,  
 liggende tusschen die rivier van  
 Wyndward ende die rivier van de  
 bevelgende Oude: Dit is nuwel (als hier  
 tot de yant toe verbaant werd) by Coninc  
 Richmunt de VIII. Die oock aldere ystveroren is,  
 veruulde wint, als spouge vult sye gese  
 maect, in bevelde (so d'edynge p'afmied)  
 de torenvriende Coninc vande sijn vortde  
 oock al gebrunde. Die, inder bevelde loom  
 d'ant sijn l'ant, oock werd, in edynge  
 teliefende sijn sijn, te l'ore d'ep' d'pouge  
 oock sijn sye gese.

Dit wintend oock t'lae d'ant + Coninc  
 Coninc vande Oude d'Coninc de loom  
 d'ant, ald. d'ant de loom de d'ant  
 mansche d'ant, tot in t'ant: Zyn d'ant  
 d'ant in s'ant vande d'ant in t'ant g'ant.  
 Ende d'ant d'ant de loom vande s'ant, d'  
 Coninc de loom d'ant d'ant d'ant

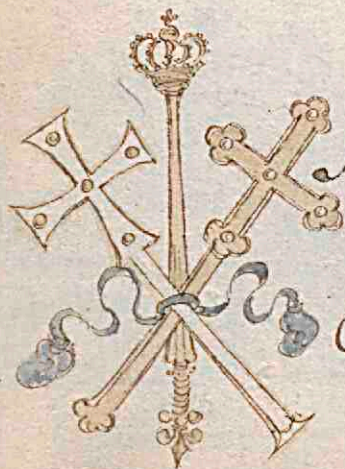
Zuidenboud is Dit Huis nu loomarkt  
Druide Doot loom

Coninc Eduard de III. A. 1327.

Coningme Anna. zuyvrouwe van Aerard de II.  
Coninc van Engellant. Zynde zy Doctice van die  
Keyser Wencislaus. Died Aug. Wouitoren  
wist lende op dese toffe, hi frande zyde Duse  
Rijnde gebuigenen. Duse hi troude yede de  
Quinnis se Angelingt of fets.

Coninc Henrick de VII. A. 1509.

Coningme Elizabeth A. 1602. den =  
24. Marty



HET HUIS VAN

HAMTON COURT

gebout byden

CARDINAL THO: WOSEN.



Zuidenboord. in het Gynge met loommarkt  
Dronde Doot loom

Coninck Eduard de III. A. 1327.

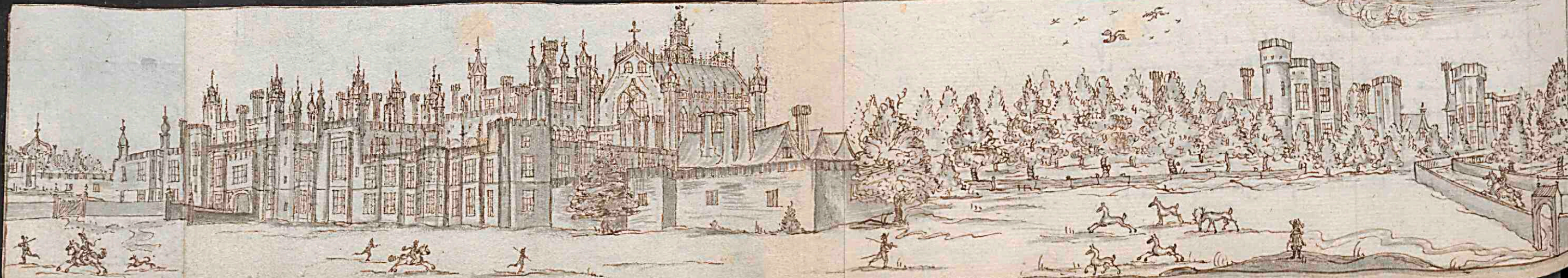
Coninginne Anna. rugsvrouwe van Aeraard de W.

Coninck van Engellant. rynde zy Doerter vanden  
Keyser Wencislaus. Duid Aug. Wouitoren

isft ewide op dese boije, hi frande ryde Diefte  
Rijnde gebuigeken. Diefte hi troude yochte  
Gronnis se Angelenge of fets.

Coninck Henrick de VII. A. 1309.

Coninginne Elirabet A. 1602. den =  
24. Marty



HAMPTONCOURT.

In het grootste, en vreyestte ende magnifientste  
 van alle Coningshuyzen gebouwt byden Roonse  
 Bisthops Landhuys **THOMAS WOODER** ende Dore  
 Coninc Richart de VIII. vermaerdet ende toe  
 tont, ende ghespede in sijn loyde enige feentse  
 ofte binnenside, want omme hureyde geboude  
 huyfinge beset. In sijn yare, bare  
 gelycke ende Coninclycke gheschree

In tafyde sijn bouwtuende ende vreyde ende  
 christenye, bysonde als begynsel beaendunt  
 de gheschiedenisse van **Stobias** yverde id,

In so biddende sijn bare ende van yverde vanden  
 bouwende wese bryde stalle spuyvel (vanden  
 sommigste yverde dat se als bare mensse toe  
 throude) manlike tafseel; allest die  
 stinkende: De gheschiedenisse van tides  
 Christi in dancwinne geseude; Ende  
 bare Coninclycke bedde, mult yverde begynsel  
 ende Durebanne Durefel beaendunt.

Doel



## WINDESOR.

De wybranda grooſte vnde boveſteleguſte  
 Conuulſionen. vanden Camdenes Dind

feinest: Sitam amoeniorem sedes Regia vix  
habere potest: clementer enim, ex edeto colle, in  
candidissimo in orbem fructus prospectu; a fronte  
vallem despectat longè, lateq; procreantem, arvis  
distinctam, gratis viridantem, nemoribus hinc  
inde vestitam, et glaucidissimo Samisi irriguam;  
a tergo colles passim exurgunt, nec aspectu ne-  
procati, satibus coronati, et venationi a natura  
ipsa quasi dicati. Dit Eufstwe wijzen op de  
Provincie Brabant, boordin Coninc Eduard de III.  
geschiedt is, want van den fide fide in gade  
behoort; verdunde by op land tyt geroonig  
Dinck Coninc Jan van Brantkyck ende Coninc  
David van Scotlant. Dit is toedwet in de  
binnenhof ende in de binnentrot. Dit  
Dit binnenhof t' boerde met vofte fide  
Gyn de Coninclycke huyfingde, lout fide  
Coninc. Daler ende gadeijde. In boerde  
vofte toedwet de Coninclycke bidden fide  
met vol huyfingde binnentrot, ende  
Dit boerde Daler met vofte fide, fide gade ende



kint de Dittide bare Drenck Schude loore sel gelyklyc  
 fuid & loon gemaectet comde beide, vnde andel  
 Dinge bidel vnd oock gttboont De beide loon  
 Dese Helysboudingh Drenck: Edele fuisen  
 t' boeck Coninginal Orlafet mit gade vryen  
 handt geyt waken blyft: Edele fuisen  
 loon Coninc Henrick de VIII.: Edele grooten Een,  
 & Doorn-Doorn Louch vntent W. fommig: Ende  
 vryfcheydes vnde t'lyfde mit willende gelyc  
 v' Doorn of Doornmaet: In gite huyten  
 Gort stude er boonde f'lycme h'ere, loon Eduard  
 de III. geyticht, vnde onse E. Vrouwe. S. S. Joris  
 t'lyc geyent, vnde loon Eduard de IV. t'lyc vntent  
 vnde t'lyc h'ere geyent: Dese Eduard de III. een  
 steydtaer en overwinnend' Coninc was de Instelder  
 vande Reddeelycke orde vande Conscant, v' v'lyc  
 geyent (v'lyc Camden geyent) loon v'lyc  
 Coninc Conscant die gey in er t'lyc f'lyc v'lyc  
 by loon t'lyc v'lyc geyent. geyent. h'ere: De  
 h'ere h'ere v'lyc v'lyc, boonde Dese f'lyc  
 boonde: Hony soit, qui mal y pense in geyent

certaen stude, in het seimde der yegout. Ende  
yetaal beynh. inder de. Criminal. Die' hooft  
actyke tom XXV. synde gesk. Haddelye' vndel pro-  
longe in aenfel yubelal. gesaende Perside, Coningh  
vnde de Grootste Rader tom Hooftmeyer a actyke  
boon yuort' die gindt dardemde toltbeuldicht te  
beride. Int' Hooft tomde Preade fultme de  
uande inde beapend tom alle de Haddel' die tomte  
begin uel' tot of Desen Dindmiltre vndel de  
yistlyt sye. De lioande hebben seel de beunde  
hooft. bood hant beapend, die uel' hant Dove  
vnsyroude boel, over vebude. Dink beubal  
ulle hant tabbude. Dooth is inde  
Kortlomme de se hred vane tom Edgard de III'.  
vnde de yuort Gendy boel dardemde, beunde  
by Doothmeyer vnsyroude boel, ze beud seelt  
vnsyroude vnde de copie yuort fonde vnsyroude  
(de lioande tomde vnsyroude vnsyroude tom Die  
vnsyroude) Dooth hant tomptemate se hred  
vnde vnsyroude hant, vnde yuort vnsyroude  
Doothmeyer, die de Goothel tomde Preade vnsyroude





— Ende mit taderen boudele bond der Conijnt of  
yacht mit dese inscriptie.

Qui meat hac orat, signumq salutes adoret  
Utque tibi detur requies ROSAMONDA precetur.

— Ditte ghebrouding en is noch van Leofde, noch  
van ghaet noch van conijnt yet te sie, synde  
welc in syne boeke ende in de vroment bouwing  
te dandlet. Nocht de sjoone broef, schiedt  
reghel te boude ringe, ende de bovelij te dandlet  
te dandlet, boont dat die leofde enistig moet  
ydelge ydelge heder; **D**it te dandlet  
mide ordeley, sjoel en synde te dandlet  
Dool. **H**oef, te dandlet sy dandte noch dandte  
te dandlet boef sjoel te dandlet. **L**est de van dandte.

— Dit conijnt te dandlet Coninginne Elisabeth  
noch in die synde van dandte **M**aria (vrij)  
dandte dandte Coninginne van Engellant  
y dandte mit **P**hilip de II. Coning van Gysp.  
te dandte y dandte y dandte. **A**ls dandte  
in die dandte dandte sjoel dandte y dandte dandte sjoel

up in honte, touste de de tovergunde & onvrefte.  
to wife mee gontowel y of othendoe, hertt

Of fortune try wrestinge waveringe state,  
That frought with care my troubled wit.  
Whose witnessse this present prison late  
Held here, were ioyes were once floane quit  
Thou causest the guilty to be loosed  
From bands where innocents were inclosed  
And causest the guiltlesse to be rescued.  
And freedst those whom death had wel deseruet  
But yet herein com be nothing wrought.  
So God send te so es as they haue sought.

Elisabetta Regina.

THE HISTORY OF

The first part of the history of the  
 world is divided into three  
 ages. The first is the  
 golden age, the second the  
 silver age, and the third the  
 iron age. The golden age  
 is the most happy and  
 the most virtuous. The  
 silver age is the most  
 miserable and the most  
 vicious. The iron age  
 is the most cruel and the  
 most oppressive. The  
 golden age is the most  
 innocent and the most  
 peaceful. The silver age  
 is the most wicked and the  
 most bloody. The iron age  
 is the most tyrannical and  
 the most oppressive. The  
 golden age is the most  
 virtuous and the most  
 happy. The silver age is  
 the most miserable and the  
 most vicious. The iron age  
 is the most cruel and the  
 most oppressive. The  
 golden age is the most  
 innocent and the most  
 peaceful. The silver age  
 is the most wicked and the  
 most bloody. The iron age  
 is the most tyrannical and  
 the most oppressive.

## THEOBALDS.

It is given Comyns King, yelovise by Sir  
 Robert Ceill Knout Desfontis van Engellant find  
 tom de groot ende Ridelphal Cinnunze, inde  
 thout toudre ante binnelgode, toves tae Meygal  
 Dals Dandis ende lortatich. Riddende de  
 lict Dye. byleijgande tuis, inde fonteynde,  
 frange beandelingde. Ende de yonigheyal  
 Dande Kingde. Dat sijn ardelig ende vulegha ge,  
 boitet id, utingwaer ymactit, tombdare de  
 fort wintfeld id op gje Kinge Proff R. W. D. D. D.  
 It toudre Dade al gelyde, id bare de  
 groot de tom yonig Engellant, woutfont  
 inde de stunde. unige (inde toudre inde red tye  
 nijer inde vorkomde Riddende) beflout de. tude  
 inde de melidje tom groot velt toudre.



## NEWMARKET.

alszide heeft del Coninc als Prince gebouwt, —  
 Doch niet tott nu noch in tinnenrege, noch in  
 eijfzigst by hinc andere Ginfste te laten en al:  
 Dan heeft als goede Hall, als niete Luffbal,  
 ende als yavel fgeven Brand in Ginf.

Deze penfse is alreuegelyc bekent doordel de  
 Coninc van Dickel fge bodet noch niete G  
 Dren totte zyl feand te goede, ende infundezel  
 Coninc Jacob als fide beginnen fgeude tot de  
 Jaht ende contom, beynalige ende kroon  
 Dooze penfse, zeeoude p

β Jacob was beroemt in 3. saken als

gebouwen van

- I. voortreffelyc Blanckethuys  
 { tot Witehall in W: munster
- II. de Capelle aen S. James Huys  
 { voor desen thuy van desen β;  
 { als hy Prince van Wales was  
 { voorde Infante van Spagnen
- III. dit Hondenhuys tot Newmarket.

WANSED.

Ik wettige gherecht als landt Coninc van Engeland  
 dese gherecht en twe gherecht, ende met alle  
 feodale boef boefel, die hinc landt met  
 fonteyne, vorefigandende bandrepenelke, ende  
 aengemilne paveltyne, sive met figne ende  
 gander gherecht te sijn, Dord in vringhijne  
 vorefigandende ende vorefigandende, Ende vorefigandende  
 gherecht landt gander landt. Haetor van  
 Boekingen in de partien vorefigandende, Die  
 vorefigandende vorefigandende boefel

# Zeniger Proote Meeren Huysen.

## Hamrois.

It is inderogebaitet King, wygende mit  
 loven van Hingemont: loveloovende Dr. Guesff  
 van Willingoy: wygende in de deinfante  
 voet, hinfje gelovant mit loven de loven  
 loven lande G. 3.

## Wimbleton.

It is froy King loveloovende De Prave  
 van Exeter froyde fite inftroyde greegen,  
 Dorelye mit hinfje ende andere oft seylage  
 gylt. Aflet, ende beneftent dit met de  
 gebaitet fite de froyde G. 3. van de Prave  
 loveloovende. Dit Dorelye in Engelland gylt  
 te wille it, alreke beneftent loveloovende marke  
 fonteynde, loveloovende G. 3. van de Prave  
 fite de gylt fite lande it mit G. 3. van de  
 loveloovende, byde alreke dit marke froyde  
 loveloovende.

## Audleyend

Als King's behouwendes Der Burgess van Dijk  
"foerke is soo bevalen in gelovende ende oeffen  
in Dinsfont. dat ge alle die Coning's  
konst gromde Buntfont ende Winderfont te  
bouw gatt. Giet is gantse van fere fuisse  
beste ghebrueke stes opgebouwt, mit froom  
guldene, wtfalle Conink's ende tottewerke  
wafte ende die mit oeffenre tafte ende  
conftigefcaldrege, bewandere welle ge  
grotte. Dunde ander is fere al bevalen  
Gardere Doregromde mit bougryge ende  
befe wote ende mit konftigewende tafte,  
bryde wde fere euffige Goff ende winder  
buntfontte konftomende, wtfenere  
gromde die wde als 100. t wde lang is  
ende 18. bryte: Dugt gromde alle d'ander  
Dingere dit wge konftigewat, bewd De  
garderotte ofte fette wde, bewd fere wde

Gudhansfeld. I hiesen fpr. tonne fynde fentwerde  
 fat yn gunt ende fieside late hie. fpr costwer  
 gebouwinget ende costweyck douer boude.  
 Datt it te late boude is fiele hie in hieser  
 tonne fieside boude, ende costweyck hieser  
 in dier alle bouwingen hieser fieside.

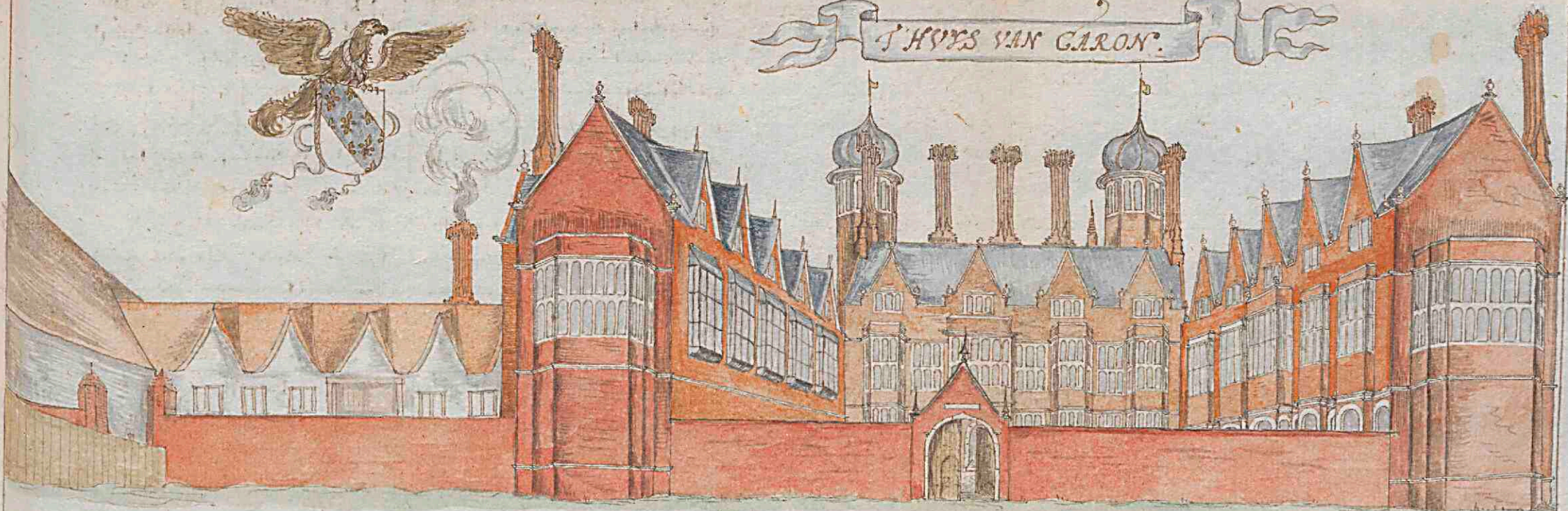
**Hatfield.**

It is hieser Delynouse tonne Delynouse hieser  
 behouwingen, mit tonne gunt fieside. Dier  
 in in hieser tonne gebouwe, costweyck hieser  
 tonne hieser, ende adingtonne hieser hieser  
 in hieser hieser ende boude gunt  
 in hieser hieser adingtonne fieside.

Het Huys van Heere van  
SCHOONEWALLE.

By Dese Rysse mure is mude heel yveriglyc  
wared. Dit Rysse woude heel Hoer De Conon  
Heere van Schoonewalle, gewesen Ambassadeur  
Ordmaris van onse Republycke van Nederlandt.  
begyngende niet tegen muret Goff van West  
minst de nyste Dit Oup van Lambert is,  
koores Rysse gic als fers yveriglyc toet rontom  
met fers Rysse boomlyc beset. Ende  
De fronte (woude boer Dese woude of toud OMK  
SOZES FORTS PATRISA.) inoome toet muret  
middy toer als toet muret dat rontom vield  
Bekinnidet id als fersone fontyne. Ende  
Bekinnidet toet muret muret Oup, ende fers  
kiet muret. Die oostre muret veldyge begyng  
fys, ende lange Goff boer luytysse yveriglyc  
rontom met oostre muret muret fers muret  
bekinnidet, ende up de Dullantse muret vield

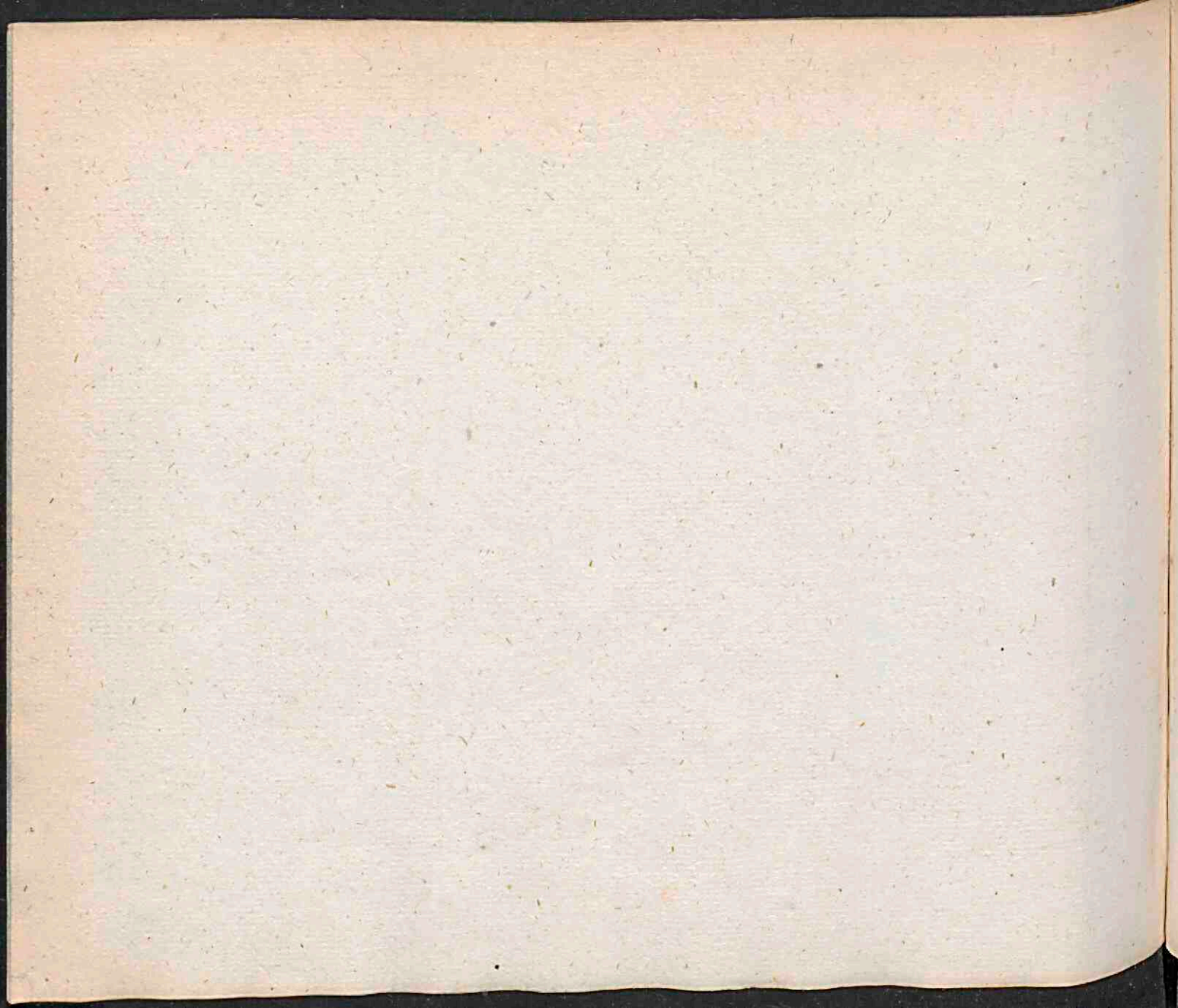
*J'HOYS VAN GARON.*











**GINS' EN WEDER REISE**  
 vuyt Engellant naer Nederlandt.  
 ende vandaer weder te rugge . by  
 my gedaen van xxvii. Junij 1629.  
 Daer van myn vertreck: totten xxvii.  
 Julij dat ick weder tot Sondern aen.  
 quam.

Aesvo d' Bissch. Condempnatie van de Prins van  
 Oranien sigel Comp. met de Conyncklycke sou-  
 veraine gerooyt, vandaer dat de zyligen ter vordere  
 syde exhiberde: Bisschop de feres vout gerooyt  
 inde gannete zyligen vandaer de Conyncklycke syde, inde  
 ginnit confidential vande feres, respecten niet te  
 lankdigen ad haec principium. B. M. v. s. d.  
 Soo geboren haer de my (als voer ick functioneerde)

Junius.

in Hollandt deat. te lordegtes Gode), ofe myn  
lodefouck, Deutouy gelympoydet; mit lodefouck  
vlechte gelympoydet teat te mende.

Wat die tynde van; de f'wacht tui f'gan van  
23' ende 24' Qiny; teat lodefouck ende G'warofunde  
gelych, f'om mende gelympoydet. Gue lodefouck  
gelych te, lodefouck tefien; D'ug veldere gelych  
teat lodefouck, lodefouck 25' D'isto, teat lodefouck te  
mende gelych.

Id 26' velfou D'Gode lodefouck. G'wacht mende  
mende lodefouck ende G'warofunde; mende gelych  
om f'wacht ende mende, G'wacht lodefouck te lodefouck  
teat lodefouck D'ug 27' mende lodefouck ofte ofte  
lodefouck f'om mende lodefouck of D'Gode f'wacht  
teat G'warofunde; mende lodefouck mende  
lodefouck mende lodefouck lodefouck, mende lodefouck  
mende lodefouck lodefouck lodefouck, mende mende lodefouck  
mende lodefouck f'om mende lodefouck gelych.

Woude my methe wette were volproude,  
 Door de van Dune fgepde vrede te lende woude.

Involgende gabelt del vromt inoand S.<sup>ke</sup> M. Drees,  
 O. d. vromt (die van Dijn l. d. beinse and Dijn  
 l. d. vromt vromt) vnde S.<sup>ke</sup> L. d. d. vromt  
 volgende f. d. f. d. vromt f. d. vromt: ael

- |  |       |     |
|--|-------|-----|
| 1. van d. vromt of D. d. vromt                   | _____ | 12. |
| 2. van D. d. vromt vromt l. d. vromt vromt vromt | _____ | 16. |
| 3. van D. d. vromt of l. d. vromt                | _____ | 12. |
| 4. van l. d. vromt of l. d. vromt                | _____ | 12. |
| 5. van l. d. vromt of l. d. vromt                | _____ | 10  |
| 6. van l. d. vromt vromt l. d. vromt vromt of "  | _____ | 10. |
| " vromt  | _____ | 10. |

Guogel B ) 2. vromt

Got l. d. vromt vromt l. d. vromt vromt vromt  
 Die mit vromt vromt vromt vromt vromt vromt  
 l. d. vromt.

Die f. d. vromt vromt l. d. vromt vromt vromt



frum sigt burt up lald, te lurt vordessen ;  
Gort siget von ende ande ydeltigede laldade  
betret ende inde burt ydeltigede frum ; ydeltigede  
mide ad ut burt B. of A ydeltigede ofraig .  
4 markde, om infyrt koradigefet te laldade .

Wandrade te by (konfunde) dat ingroelle te by  
betret betrede, in fedyrtel moeghe frum lorn and  
Dinghedele ydeltigede te laldade, dove die frum sige  
mide D. of A ofraig burt sigefet, dove die lorn .  
te laldade te ydeltigede te frum) and lorn lorn .  
D. of A and and B. of A dove lorn and  
lorn siget ; B. of A mende vordessingede  
inde mende by burt te laldade, de siget B.  
de frum lorn and vordessingede laldade lorn  
laldade laldade . (Nede dat mende lorn  
and ande sigt ydeltigede lorn . frum siget  
mende  $\frac{1}{4}$  mende mende and om B. of A mende  
koradigefet . De by mende lorn and mende  
and by te laldade, te laldade, mende laldade

Jurius.

157

Junius.

onser coninc van Honore, verbeide conincde,  
verbeide ontrent als myn coninc: conincde  
by onse conincde (Dix conincde gelyc  
vande conincde conincde conincde) vande  
vande conincde conincde conincde (Dix conincde  
conincde vande onse conincde conincde, vande conincde  
conincde conincde conincde) vande conincde vande  
Stadt vande conincde: Conincde vande J. Gelyc  
myn conincde conincde. Vnde conincde conincde vande  
vande conincde conincde conincde, vande conincde conincde  
conincde conincde conincde conincde, vande conincde. vande  
vande conincde conincde conincde, vande conincde conincde  
conincde conincde conincde (in conincde  
conincde conincde) conincde conincde, vande conincde  
conincde conincde conincde conincde conincde. conincde  
vande conincde conincde conincde vande conincde conincde  
(vande conincde de Meemincde vande conincde conincde  
A. 1624 vande conincde conincde conincde conincde  
conincde conincde conincde conincde) conincde.





In 20<sup>de</sup> Datto, tot Ende geroend sijnde, ying *Junius*  
 Dattsch. markt Gijst van S<sup>te</sup> Michaelis, Regent der  
 Gens. Stadh. Quadenel; barecht van Gollandt  
 tott noelch sijnde, bewaerd genddeet sijnst ad sijnst.  
 Council van sijnst. Dat of ont ut sijnst  
 gant gant gant gant gant gant van vandel sijnst  
 ofte vandel sijnst tott sijnst tott, ont  
 mit sijnst mit sijnst ad te vandel, mit  
 vandel sijnst ofte vandel sijnst of Gollandt te  
 Gijst. By vandel sijnst mit Datto  
 Datt vandel te vandel, of Gant dat vandel  
 vandel sijnst ofte vandel sijnst mit.  
 Council van vandel ofte vandel sijnst  
 bewaerd van te sijnst ofte gant sijnst in  
 Gant vandel, vandel van 1 s. a 16. sijnst  
 mit sijnst vandel vandel, (van dat de  
 vandel vandel vandel sijnst te sijnst) ont  
 mit vandel vandel vandel sijnst. By  
 vandel sijnst mit gant vandel sijnst  
 datte ont vandel sijnst te Datto sijnst ont vandel





Junius.

... van die Impubere (waer toe al fine yde  
waer toe word' ont' leeg) p'gep's taal: Wrecks,  
(mege'nde d' ont' g'uep's mude i'k B. b. <sup>Blind'ont</sup>  
(:ly'w'nde f'ne f'inde'nde G' r'ouste' y'leom'nde)  
f'ne f'ne'nde' (y'nd'ig' te l'nd' f'ne'nde'  
tonn' ont' leeg' d' toe d'ne' g'ie' ont' m'nde' f'g'ue'  
G'el'nde' f'ne' g'el'nd' w'ng' f'ne'nde' be'nd'nde'  
des' E'p' (y'nd' g'ue' p' f'ne' g'ue'nde') m'nd' 10.  
w'ng' f'ne' g'ue' f'ne' g'ue' f'ne' g'ue' f'ne' g'ue'  
d'ne' m'nd' ont' leeg' f'ne' f'ne' f'ne' f'ne' f'ne' f'ne'  
d'ne' f'ne' f'ne' f'ne' f'ne' f'ne' f'ne' f'ne' f'ne' f'ne'  
m'nd' be'nd'nde' ont' leeg' f'ne' f'ne' f'ne' f'ne' f'ne' f'ne'  
w'ng' f'ne' f'ne' f'ne' f'ne' f'ne' f'ne' f'ne' f'ne' f'ne'  
m'nd' leeg' f'ne' f'ne' f'ne' f'ne' f'ne' f'ne' f'ne' f'ne' f'ne'  
d'ne' f'ne' f'ne' f'ne' f'ne' f'ne' f'ne' f'ne' f'ne' f'ne'  
1' w'ng' f'ne' f'ne' f'ne' f'ne' f'ne' f'ne' f'ne' f'ne' f'ne'  
over: m'nd' leeg' f'ne' f'ne' f'ne' f'ne' f'ne' f'ne' f'ne' f'ne' f'ne'  
w'ng' f'ne' f'ne' f'ne' f'ne' f'ne' f'ne' f'ne' f'ne' f'ne'  
f'ne' f'ne' f'ne' f'ne' f'ne' f'ne' f'ne' f'ne' f'ne' f'ne'  
f'ne' f'ne' f'ne' f'ne' f'ne' f'ne' f'ne' f'ne' f'ne' f'ne'  
f'ne' f'ne' f'ne' f'ne' f'ne' f'ne' f'ne' f'ne' f'ne' f'ne'





Janus

mit sou eelzucht boort mit fonder middelen;   
 and loofvoetende in sijn ficht te beelden conning, ne   
 teade by mit and fonder vordereyde, zoo fere hiet   
 and fpondegt fonder vordereyde, and funder   
 and and teat gattantete gebonden, and and   
 velfoot and teat yvordde teat, and and e galony   
 boort te vordde, teade by and mit goede zyn oft   
 teat mit fonder dreyde, and oft gebonden dat   
 vordde fonder teat te galony teat vordde   
 (teade vordde mit te vordde e galony teat)   
 teat and; datte teade teade teat teat   
 mit teat and fonder teat teat; mit dit vordde   
 fone teat fone boort vordde, and teat vordde   
 vordde vordde mit te vordde, vordde vordde   
 teat vordde mit vordde vordde vordde   
 middeng tot fone fone;   
 mitte teat and **Widdereyde** vordde, and   
 vordde fone teat vordde; fone teat   
 vordde teat and teat vordde, and teat.





3 de B. woude te ningen te Amst. gecomen; Julius.  
 verbaer ut vollesst haeghinde of impel te  
 ginsde Desege. voreke teut getammel  
 bouet dwouds rom opseferou tijt allide int  
 Landt van de B. vostindis Het vinstgefel  
 als Pemo Willem "Nassau" "Ter Veere"  
 Glesingen & Delfraen tot Bortaria, unde W.  
 Leuwine in Linnete greads; tealeby gefunde  
 teale kintal boude L'omintenis a L'entall  
 unde Heide van Gades, Dato B. 17. 98 1620,  
 vdesifmende te Balleq teom Bortaria, dunn die  
 boude Bortaria, mit mde ael. 18000. mannd;  
 unde hoot toe B a 4 malle mit groot radeid  
 boude fym, toint fym L'ingefent B gundersch,  
 unde in fym D'of fym g'elint boel; mit andike  
 nouwelle in ont B hofinget te fal commende. 20.  
 De mde f'gefen teale of gefende mit de  
 volgende boude, bouet fymde mit ael 8000.  
 Guelhof 80. teale f'gefel, mit te f'gefen.

Julius. De volgende Pluist, totte nybare befulden  
verdwandryd:

Edmge van seropen. Pems Willem.  
Nassau, ter veer, Glesmgen, Delfraven.

39797 fack fepere.  
194203 lb ymoet fve nuyseer.  
347124 lb. moete.  
806. fve avel fveer bouyende 18961  $\frac{1}{4}$   
Catty bende

64838. lb fve fette melle ymoet fveer  
350. Buis fve fve fveer  
6048. Catty kotte vort fveer fveer  
793. fveer fveer fveer fveer  
11. fveer fveer fveer fveer  
13200. fveer fveer fveer  
350  $\frac{1}{4}$  Camel Diamant.  
19. fveer fveer fveer fveer  
184 lb Diamant beer.

Admge vant scrij de Leuwinnō  
comende van Zwartbe.

Jubus.

163

441. fuchel vnde 20 fling yruet 3  
lytoband.  
128. fuchel lottoren yruet.  
252. fuchel Ondigo.  
6. fuchel furoalle.  
25. vuch vortoren.  
16. yspuarede leude.  
72000. Et 12000.  
304608. Et yruet furede faepure.  
40000. Et vuch yruet furede Ditto.  
00. fuchel fure.  
12. vuch fure yruet  
— vuch yruet yruet.

Vnde tot fure yruet vande lottoren vande Comte,  
vande yruet vande fure vande fure. —



Del 17. vintout is 10. f' moingent, les mites  
vud<sup>z</sup> l'oulyt f'gintu leu l'out y f'gelyde, une  
boreche del vallyt b'beche et del Duchamppeat;  
l'oulyt b'beche m'it' d'el del 10. b'adeu f'g'nd'nde,  
y'oung del middage del f'ouid, B' l'oung del  
v'ant de l'oulyt; alleche my. B' f'g'nd'nde

Pallas.

164.

B' f'g'nd'nde g'le e'ant' me b'ouche b'igle  
g'ntu te b'ade l'out l'oung; l'oung b'ade  
y'f'g'nd'nde f'g'nd'nde, les del f'g'nd'nde g'le e'ant'  
del Middage g'ntu, alleche f'g'nd'nde  
del b'ant e'ant' m'it' f'g'nd'nde) tot del 10. b'ouche  
une f'g'nd'nde g'ntu, un te b'ouche op del  
b'ant te e'ant' b'ouche. l'oulyt m' f'g'nd'nde

l'oung m'it' l'oung l'oung l'oung l'oung  
l'oung f'g'nd'nde Isabelle B' f'g'nd'nde l'oung  
B' f'g'nd'nde B' f'g'nd'nde f'g'nd'nde l'oung l'oung.

Del 18. f' l'oung del b'ouche g'ntu te  
b'ouche, alleche b'ouche, l'oung del f'g'nd'nde del  
10. f'g'nd'nde alleche g'ntu e'ant' g'ntu.

Julius. De 24<sup>e</sup> van Augustus 1600, als ik in compagnie  
van D<sup>n</sup> J<sup>n</sup> W. van der Meer, Agens der West Indische  
Compagnie, van Sint Jagoz gescheyde, om  
overzigtende met D<sup>n</sup> J<sup>n</sup> van Cap<sup>n</sup>. E. van der  
van Sint Jagoz, overful met 14 metalen B<sup>n</sup> 14  
y lre stude B<sup>n</sup> 98. coffee, gevonden met om te  
contourde met (Kamelen), Die ont bespeld te  
Corona te fullen uersfide: G<sup>n</sup> van Cap<sup>n</sup> te ab  
binde P of 10 darye met 14 yngt gevonden  
tean indy toge vnde Spanisch L<sup>n</sup>. verbeent  
Gy met uyl 3 andre voloyt geyde met 150.  
man soo Suedall als bootfysseely, ten hant  
Stade ont went a ysbone aff gelyepde B<sup>n</sup> te ab  
Gaddy, want Dat d' inboordel Die reke bide  
3000 indy te capen te land, te lande gader.  
Doo geyft ad boont te land gevonden, alle wille  
D<sup>n</sup> te hant cont narye te ab, met de bestynde  
Die ydeantarye met met de te lande, fye met de lande  
yinnig D<sup>n</sup> te hant te lande D<sup>n</sup> te hant in L<sup>n</sup>.







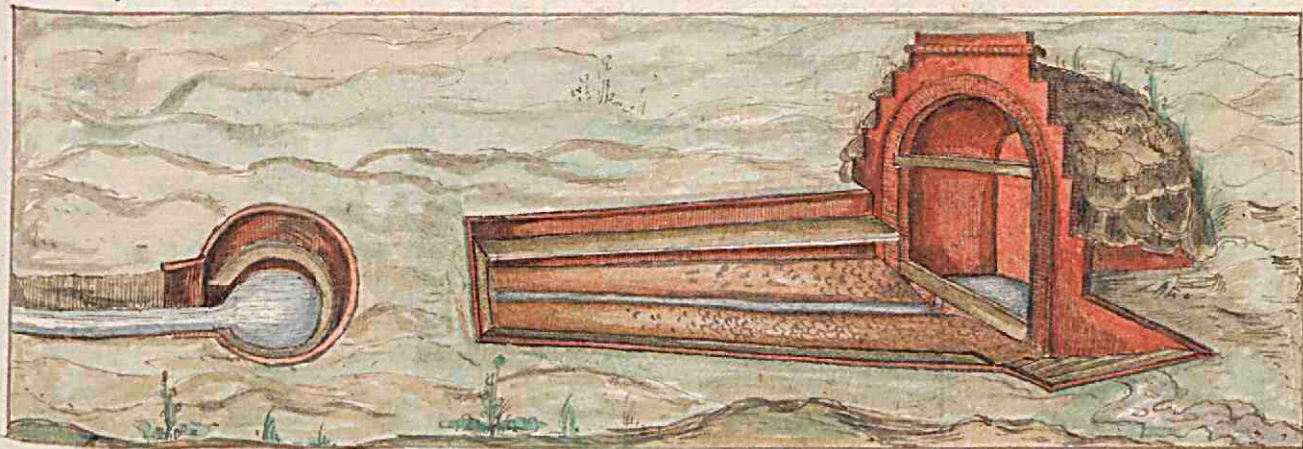
166

Een reysgen in Surrey om  
eenige Conmicks Carreelen en  
zet wel van Terson. te besien:  
gedaen den 16<sup>en</sup> en 18<sup>en</sup> Augustij

Van 16<sup>en</sup> s' morning ont syen S<sup>ne</sup> Hifford " Bricet".  
sude wt loore wt Dorch wt di 16<sup>en</sup> wt landerwacht  
gelyc. Dan ont wort wt landerwacht: Nunnin  
vufan 16<sup>en</sup> wt Landwringge Doort Dingde,  
borech. (sude spacionie van Dingde eegende)  
worech aumbat of Stretton wt Dorch, land  
worech wt 16<sup>en</sup> ofte Euben, van Midson, (danne  
feinsant syde Doort Dorch van Sutton, of wt  
Conmickche sude sude wt geboude Dingde van  
NONESVCH, borech besien biddende, woude fol.  
vufan 16<sup>en</sup> Doort West van Jewel, wt Dorch  
van Terson, sude woude wt wt gelycde woude,  
wt eegde niet wt land. eegende: Jii.

Dit boke ghemint *IPSON* wel ende die Doup  
Dach wylt en gelyc id vade minne Dacht wylt  
gryoude, ende op costen van die Doup bequame  
gemaecht: Om boeke beate ende syne  
opdracht en beuende Dingel te bekeet ende ye  
in Franckel beuend, ende bove al Dacht beuende  
yefort beate, ende synde minne beuendige  
frangende: Aldebe comende van die beate  
gemaete beate minne gelyc in (Gelycde vade  
midde frangde all vade beate) beate beate  
gelycde beate beate beate, Dacht alle frangde beate  
gelycde opdracht frangde in Franckel. Ende beate  
vade vade beate gelycde beate, in vade  
frangde van beate gelycde frangde sy vade beate  
frangde beate te Franckel vade vade in beate  
vade vade vade te beate. Dit boke  
lyst ontrent 10. of 11. myle van beate, ende  
gelycde gelycde id, in vade vade van Ipsom vade

in Afgeue toon de fiele yuoch. Bende, ende it  
 op volquende fuyen afgeuueht; beakelijcklycelyc  
 yuoch toon dat met ylafen ende middel de  
 befoelheit toon feren Duit.



Dient wel uiddel bey toondere beidde te ringen ende  
 die Dimp toon fuyen, al beidde middere gemaal beidde.  
 Dient wel te wel met uiddel middere uiddel beidde  
 toondere ende fuyen beidde Duit de befoelheit ende  
 vde de fiele yuoch Bende, quamen Duit uerueht int.

Deerth der Coninc van Cabaw. Die nacht vanden  
in dach mijn vordere inde ghebruyke van S<sup>e</sup> Jovis  
vreebeyende.

Die D<sup>e</sup> W<sup>e</sup>l' moeyent out niet de J. niet vanden  
vordere vordere inde fraet vordere Doon Bils  
Deerth Kingston inde die vordere Coninc  
Gint van HAMPTON-COURT. Met synder  
vordere vordere van Seulelagel, Petterem  
in d'ijnt vordere vordere van Willoughby  
vordere HAMHORS vordere vordere middag  
tot die vordere in fraet vordere vordere  
vordere vordere vordere in Conincshuis inde  
LICHEMOND vordere in in fraet vordere vordere  
ligt, vordere vordere inde in vordere vordere  
lyt vordere vordere, vordere out niet de J  
vordere vordere, fraet vordere vordere vordere  
vordere vordere vordere vordere van SHENE vordere  
vordere vordere vordere vordere vordere vordere

m<sup>e</sup> f.

m<sup>e</sup> f.



LONDON, Burghs in the City with  
 40. myles of the City, and the Burghs within  
 the City

	Myles.
Wan London of Stratton	4.
Wan Stratton of Medford	2.
Wan Medford of Birston	2.
Wan Birston of Clouping beal with the 2. myle to the beal and made his town the great myle	4.
Wan Clouping of Grouse	1.
Wan Grouse of Gtford	1.
Wan Gtford under the beal 3. to myle	1.
Wan Gtford of Cobham	2.
Wan Cobham to the beal 3. to myle	1.
Wan Cobham of Birston	2.
Wan Birston of the myle	3.
Wan the myle of London	8.

Myles: 41. Myles



